



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE ROLLER SPORTS

**FIRS General Ordinary Elective Congress
Rome (Italy), February 23, 2013
10h00
Salone d'Onore del CONI
L.go Lauro de Bosis 15 – Roma**

**Congreso General Ordinario de FIRS
Roma (Italia) 23 de Febrero de 2013
a las 10h00
Salone d'Onore del CONI
Largo Lauro de Bosis 15,**



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE ROLLER SPORTS

CONVOCATION

CONVOCACIÓN



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE ROLLER SPORTS

Rome, October 22, 2013

**F.I.R.S. General Ordinary Elective Congress
Rome (Italy) February 23, 2013 at 10h00
Foro Italico, Largo Lauro de Bosis 15, Salone d'Onore del C.O.N.I.**

Dear Mister the President,

following up the decision taken by the Executive Board, F.I.R.S. General Ordinary Elective Assembly is convened at date and venue as above mentioned.

It will be our care to communicate you the Agenda of the Congress at least two (2) months before the above mentioned date.

Before the opening of the Congress, delegates shall hand over to the Secretary General their CREDENTIALS from the National Federation, Association or National Confederation they represent. Each delegate must be a member of the National Federation, Association or National Confederation he/she represents and be a citizen of the country of his/her Federation, Association or National Confederation. Only Federations updated with FIRS membership fee will have right of vote.

Awaiting to meet you in Rome, we remain sincerely yours,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'R. Marotta'.

Dr. Roberto Marotta
Secretary General

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'S. Aracu'.

Sabatino Aracu
President



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE ROLLER SPORTS

Roma, 22 de Octubre de 2012

**Congreso General Ordinario de FIRS
Roma (Italia) 23 de Febrero de 2013 a las 10h00
Foro Italico, Largo Lauro de Bosis 15, Salone d'Onore del CONI**

Estimado Señor Presidente:

Con referencia a decisión del Buró Ejecutivo, se convoca el Congreso General Ordinario Electivo de FIRS a la fecha y en la sede arriba mencionadas.

Será nuestro cuidado enviarle la Agenda del Congreso por lo menos dos (2) meses antes de la fecha antes indicada .

Antes de la apertura del Congreso, los delegados entregarán al Secretario General las CREDENCIALES de las Federaciones Nacionales que ellos representen. Cada delegado debe ser miembro de la Federación Nacional que representa y ser ciudadano del país de su Federación Nacional. Sólo las Federaciones al día con las cuotas de afiliación a FIRS tendrán derecho a voto.

En la espera de encontrarles en Roma, aprovechamos la ocasión para brindar nuestros mejores saludos

Roberto Marotta
Secretario General

Sabatino Aracu
Presidente



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE ROLLER SPORTS

AGENDA

FIRS

Viale Tiziano, 74 - 00196 Rome - ITALY
Phone +39 06 3685 8449-8543 Fax +39 06 3685 8211
www.rollersports.org - info@rollersports.org





FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE ROLLER SPORTS

Rome, 21st December 2012

FIRS General Ordinary Elective Congress
Rome (Italy), February 23, 2013
10h00
Salone d'Onore del CONI
L.go Lauro de Bosis 15 – Roma

To the Presidents of the National FIRS Members Federations

As by convocation sent you on October 23, 2012 please find here below the Agenda of the Congress:

- a) President's opening remarks;
- b) Appointment of scrutineers;
- c) Approval of Minutes of previous Congress; (Att.1)
- d) President's report;
- e) Presentation of the candidatures for presidency
- f) Elections of the President
- g) Presentation of the candidatures for the 1st Vice Presidency
- h) Election of the 1st Vice President
- i) Propositions concerning alterations of the Statutes and Bylaws (Att.2)
- j) Vice presidents' reports;
- k) Report by the Secretary General concerning memberships, meetings of the Executive Board, etc.
- l) Reports by the Presidents of the four International Technical Committees, CIRH, CIC, CIPA, CIRILH concerning the period since the previous Congress.
- m) Presentations of Secretary General of FIRS accounts and the auditor's written reports.
- n) Ratification of budget as agreed upon by the Executive Board
- o) Ratification of memberships or resignations.
- p) Ratification of the appointment of an auditor by the Executive Board
- q) Business that was duly submitted by Member Federations and/or Executive Board within the prescribed period
- r) Other urgent business that arose since the notification of the meeting (with approval of two-thirds majority of those present and eligible to vote).



Before the opening of the Congress, delegates shall hand over to the Secretary General their CREDENTIALS from the National Federations, Associations or National Confederations they represent. Each delegate must be a member of the National Federation, Association or National Confederation he/she represents and be a citizen of the country of his/her Federation, Association or National Confederation. Only Federations updated with FIRS membership fee will have right of vote.

With our best sports regards,

Roberto Marotta
Secretary General

Sabatino Aracu
President



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE ROLLER SPORTS

Roma, 21 de Diciembre de 2012

**Congreso General Ordinario Electivo de FIRS
Roma (Italia) 23 de Febrero de 2013 a las 10h00
Salone d'Onore del Comité Olímpico Nacional Italiano
Largo Lauro de Bosis, 15**

A los Presidentes de las Federaciones Nacionales afiliadas a FIRS

Con referencia a la convocatoria del Congreso enviada el pasado 23 de Octubre de 2012, tenemos el agrado enviarle el Orden del Día del Congreso:

- a) Discurso de apertura del Presidente;
- b) Designación de escrutadores;
- c) Aprobación del Acta del Congreso anterior de Portimao (Anexo 1);
- d) Informe del Presidente;
- e) Presentación de las candidaturas a la Presidencia;
- f) Elección del Presidente;
- g) Presentación de las candidaturas a la 1era Vice Presidencia;
- h) Elección del 1er Vice Presidente;
- i) Propuestas de las modificaciones de los Estatutos y Regulaciones de FIRS (Anexo 2);
- j) Informes de los Vicepresidentes;
- k) Informe del Secretario General concerniente a afiliaciones, reuniones del Buro Ejecutivo, etc.;
- l) Informes de los Presidentes de los cuatro Comités Técnicos Internacionales, CIRH, CIC, CIPA, CIRILH concernientes al periodo transcurrido desde el Congreso anterior;
- m) Presentación por el Secretario General de la contabilidad de FIRS e informe escrito del Auditor;
- n) Ratificación del presupuesto según lo acordado en el Buro Ejecutivo;
- o) Ratificación de afiliaciones o renunciaciones;
- p) Ratificación de la recomendación del Comité Central para un auditor;
- q) temas que fueron debidamente sometidos por Federaciones Miembros y/o el Buro Ejecutivo dentro del periodo prescrito;
- r) otros asuntos urgentes que se surgieron desde que se notificó la reunión (con la aprobación de la mayoría de los dos tercios de los presentes y con derecho a votar);

Antes de la apertura del Congreso, los delegados entregarán al Secretario General sus CREDENCIALES de las Federaciones Nacionales, Asociaciones o Confederaciones Nacionales que ellos representen. Cada delegado debe ser miembro de la Federación Nacional, Asociación o Confederación Nacional que representa y ser ciudadano del País de su Federación, Asociación o Confederación



Nacional. Sólo las Federaciones al día con las cuotas de afiliación a FIRS tendrán derecho de voto.

Con nuestros mejores saludos deportivos,

Roberto Marotta
Secretario Generale

Sabatino Aracu
Presidente



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE ROLLER SPORTS

a) PRESIDENT'S OPENING REMARKS

a) DISCURSO DE APERTURA DEL PRESIDENTE



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE ROLLER SPORTS

b) APPOINTMENT OF SCRUTINEERS

b) DESIGNACIÓN DE ESCRUTADORES



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE ROLLER SPORTS

c) APPROVAL OF MINUTES OF THE PREVIOUS CONGRESS

c) APROBACIÓN DE LAS ACTAS DEL CONGRESO ANTERIOR



Fédération Internationale de Roller Sports

MINUTES OF FIRS CONGRESS

PORTIMAO

4TH DECEMBER 2010

Federations in attendance:

1. Angola
2. Argentina
3. Australia
4. Belgium
5. Brazil
6. Canada
7. Chile
8. Colombia
9. Czech Republic
10. Egypt
11. France
12. Germany
13. Great Britain
14. Iran
15. Israel
16. Italy
17. Japan
18. Macao
19. Mexico
20. Netherlands
21. New Zealand
22. Portugal
23. South Africa
24. Spain
25. Szwitzerland
26. USA
27. Uruguay

Aracu: Welcome to Portimao, the interpreters are ready, we have simultaneous translation in English, Spanish and Portuguese at the Congress of today, there are 4 languages.

Before starting our works, I want to welcome all of you, the delegates are fewer than those who normally attend such a meeting, as this is not an elective congress. A special greeting to the Portuguese Federation and its President Fernando Claro, whom I will give the floor to, for a greeting. Let me also extend a greeting to the manufacturers of skating equipment. Today for the first time I wanted them to be present with us here at the Sports Arena, they are the economic heart of our world, and it is right that they are an integral part of a Federation that wants to grow; later, in my report, I will talk about what are the structures and relationships that unite us. I will now present the table of the Executive Board of the International Federation of Roller Sports: you know them all, but I feel compelled to greet them and name them all, on my right Valerie Leftwich, my first Vice-President Australian, then Fernando Claro, FIRS Vice President and President of the European Confederation, FIRS Vice President Carlos Orlando Ferreira, who is also President of the Pan-American Confederation, FIRS Vice-President Patricia Wallace, President of the Oceania Confederation, FIRS Vice President Wendi Gila President of the African Confederation, elected little more than a years ago, on my left, the Secretary General Roberto Marotta who is also President of the International Technical Committee for Speed, our friend and President of the International Technical Committee of Rink Hockey Harro Strucksberg, President of the International Committee of Inline Hockey, Gilbert Portier and Jim Pollard, President of the International Technical Committee of Figure Skating; only one Vice-President is missing today, Mr Shen Zhinguo, President of the Asian Confederation, who was elected two weeks ago. I want to emphasize that Mr Zhinguo is also the Secretary General of the Chinese Olympic Committee, therefore a very influential person in sports policy.

Before starting our work, I give the floor for a brief greeting to the President of the Portuguese Federation Fernando Claro.

Claro: Thank you Mr. President, good morning to you all, first of all I want to thank my friend and FIRS President Sabatino Aracu and all my colleagues of the Executive Board and of course all those present. I am happy for your presence here in Portugal and I can assure you that this assembly and this Championship will always have a special place in my heart. It was played a lot of work to get to where we are today, for the affirmation of skating in all its disciplines and around the world. Portugal and I personally are willing to cooperate in any way, both particular and institutional. Finally I wish you all a good stay today and for the rest of the Championship. Thanks

Marotta: Good morning, I inform you that there are 26 affiliated Federations with a total of 101 votes, the quorum is 51 votes. Let us approve the scrutineers, we propose Mr Vaziri President of the Iran Federation, Antonio Aguiar from Macao and Hervé Lallement for France. Approved unanimously. We go to point C of the agenda, approval of the Report of the previous Congress: it can be found in this folder, if there are any objections or amendments to be pointed out, please report them now. If there are not, we can vote for approval. Approved unanimously. The floor to the President for his report.

Aracu: Roberto thanks, thanks friends, we are together for many years, I believe that the Congress is the most important moment, because it is an occasion to take stock of what it has been done and if it was done well, what are our problems and how we can solve them. I thank again for their presence the managers of companies producing equipment for skating, because I think that their presence is important, but today only as auditors for a future comparison. There can be no growth in any sport, if there is no growth in the economy that turns around.

We and the producers are closely connected; in fact they have the duty to make skates and we to be skaters, it would be very difficult to sell skates without skaters and to be skaters without skates. So ours is a common fate, many countries and even the International Federation are helped and sponsored by the manufacturers of skates and sports facilities.

Today I want to start from where we left two years ago, the Elective Congress of Rome, during which you gave me your trust. In February 2009, the greatest commitment that we took was the Olympic project, in fact, speed skating was included by the IOC among the seven sports candidates to become Olympic; as you know two of them would have become immediately, while others would have to wait again. To be included in this group was already a great achievement: for the first time we were taken into account, and from then on the situation has changed, each of us who comes in contact with the IOC, from Jim Pollard to Wendi Gila is referred to as "the Roller", and this did not happen before.

As you saw, a movie was shown behind my shoulders, that in particular was created after the Olympic project, but for this purpose it has been realized spectacular movies sent worldwide in support of our policy to try to enter the Olympic Games, a policy based on claims that had been provided and on the experience gained four years ago. They told us they wanted a young and spectacular sport, and we had great appreciation in this regard by international journalists. Several times in Lausanne, the headquarters of the IOC, these journalists have asked us for interviews, and we also received many phone calls, both myself and our Secretary General; they expressed their appreciation for our sport, for being a spectacular sport, and were persuaded we would have entered, and that I pointed out also to Mr. Rogge, IOC President.

We had prepared a political program to be developed in these four years, which included meetings with each delegate of the IOC, a lobby action from the United States to Australia. I have travelled to different countries of the world to meet IOC members who would have voted, in fact I met the Secretary General of the Chinese Olympic Committee during one of these trips.

In August 2009, President Rogge decided to change the rules: not to let the Assembly vote as it was four years ago, but to entrust the decision to his own Executive Board, and this was a blow that we did not expect. It was certainly good to let us know, but we could concentrate our efforts in a different way, we could try lobbying with the political governments of some countries, so that members of the Executive Board could stay close to us. But we have not been given this opportunity. I am not here to criticize other sports, each sport is beautiful and everyone loves his own, for me clearly roller sports are absolutely the most beautiful, rugby and golf are for those who practice them and we must accept that they have won.

What I do not approve is that they have won with the criteria that we did not expect; when I met President Rogge in Lausanne after the exclusion, I stated that they told us to look for sports for young people, spectacular sports and young people can also like golf, but certainly we can not define it a sport for young people, rugby is certainly a great sport, but in the way "at seven" it is certainly not spectacular.

The international media have often pointed out that ours is a great sport because it is practiced by both men and women, in all our disciplines there is this duality. We can say that we are one of the few federations, as well as swimming and athletics, which plays the races alternating male and female, and this is certainly another feature in our favour. We are not here to mourn, but to do a cold, lucid and clear analysis: money and organization have won and if these are the selection criteria we have to make qualitative leaps. We must be aware that something is still wrong, that often in our events, and I have no problem to say this in front of our producers, we were not able to give our best. For years I have been fighting for the image, we have made progress, but we must go further, the Olympic project is not finished, people stop dreaming are broken people and I'll never stop dreaming and fighting, until you will see me here, in this or any other role, I will be with you to fight for this great goal.

But a more important goal is to develop high level roller sports, we were considered by the IOC, they came to see our World Championships, and sometimes we let them see empty grandstands.

We are not ready and we have to admit it, otherwise we give to them all the responsibilities, they did not follow the patterns that they had promised to the world, but we have a machine that finds still difficulties to get off the ground.

Here among us today there is no people, who does not love our sport, we are all driven by a great passion, but that is not enough, we need an organization that everyone can see, it is necessary for the future of our sport.

The movie you saw before, for example, was sent to all countries of the world: those who have not received it, can ask for it. The realized videos are high quality products, which can be used both for television and for a commercial, and are available to all, there is not a FIRS copyright, they have been made trying to give a different identity to our Federation.

I thank my colleagues who are with me at this table and that yesterday have supported me for 13 consecutive hours, during which no one has thought to his own needs, but only to work and think about how to solve the problems of skating and hockey. This is a great honour for me, because I know that I have people around me, who love this sport, and that with me are looking for new lines: promotion, for example through the production of great movies, common areas, a total revision of our sport.

Yesterday we saw two new disciplines: Inline Alpine, which has enjoyed a great success in countries such as Austria, Switzerland, Germany, the Czech Republic and Slovenia, and in general all the European Alps; and Roller Derby, presented by the President and the Executive Director of the Federation of the United States, a team sport, that may seem violent, but it is not and that in the USA has many members. These phenomena can not be ignored, I turn to the producers of skating equipment, because there are many opportunities: the inline alpine in summer may also affects the world of skiing.

Even on an amateur level many producers can enjoy this discipline creating satellite industries, buying skates, sky poles, and what is necessary, this helps of course to expand our economic circuit.

Our Federation currently brings together established disciplines such as freestyle, downhill, skateboarding, inline hockey, rink hockey, speed and figure skating, and many new disciplines; there are not many other Federations, that can boast the same strength. This could allow us to organize a Roller Festival, that is my dream and I hope that in the next 5 – 6 years we can organize a World Championship, involving all disciplines at the same time, an event involving the participation of 10,000 athletes and their managers.

At the present time we often find difficulties to organize a single championship of figure skating or speed, but I believe that the organization of a championship for all disciplines would be easier, because such a big and international event would focus the attention of traders, who are willing to invest, and would make politicians more susceptible.

Any local government, the one of Buenos Aires as the one of my city could be willing to cooperate with us if we could bring an event like this, dealing with various

Championships, with different races at all times and in many locations, especially a great attraction for the media.

My goal, like yours, is to go to the Olympics, but what I am anxious to do today, is to make strong the roller world.

Many years ago we changed the name of the International Roller Skating Federation in International Roller Sports Federation, and it was a first change of course, we must grow and move forward, so it is necessary to take forward new initiatives. Yesterday, for example, the project Sport Facilities was deliberated: it consists of a Regulation for the facilities, which will enable us to answer to the requests, that we receive from around the world for the realization of facilities. Until some time ago we were not able to do real projects, we have now the opportunity to provide them for free to anyone who asks for them. A country, that wants to build a new facility must be sure, that the Federation will assist it in every way. This speech is not directed only to the developing countries but also to those, in which there is a strong tradition; in the next month, for example, we will be in Mexico with two new testers for two new tracks for speed skating, one will be created in Guadalajara for the Pan American Games; the organizing association of these Games required the approval of the tracks at our International Federation, and this is certainly very important.

A first step for our growth may be the realization of facilities, a second is certainly the school.

As Italian I am proud to see so many Italians winning in international competitions, but as President of the International Federation I am disappointed, because I would like to see on the podium new nations, like Iran, Angola or Israel because I believe that the turn of medals means strength. We must help these emerging countries to grow at a sporting level, the Federation, in the past, has sent coaches to different countries of the world such as China or Albania. Now we need to train new coaches, we must introduce the idea of school in each country: we can send the best coaches anywhere in the world, by paying the travel expenses, but it is important for these coaches to find there not only skaters, but a possible number of new coaches. The technical growth of a class of coaches is the real investment, and helps to create the most modern Federations. A country without school has no chance of development, as a company that does not make house training is destined to die, so for us it is necessary to create an International School.

In the past we have organized international courses for coaches, now we want to realize one course that forms the ambassadors of the International Federation: we will organize one by the end of next year, to which those who wish can participate. We appeal to people who possibly have already skated, able to become coaches if necessary, in the various sectors, but that after the training course are also able to go to a not yet affiliated country, to create relationships with the Olympic Committee of the place. They must be able to organize a group of managers in

addition to coaches, they will be responsible to understand and form the one, who will be the future President of the Federation. In the case of already existing but not too efficient Federations, they can help in managing the various technical sectors.

Today we are present in several important events, such as the Pan American Games, Asian Games, which are the most important in terms of numbers after the Olympics, but we must work in order to ensure our presence in the future; for this reason we must have the greatest number of Federations in each continent, otherwise we risk to be excluded.

There is a possibility that this happens in Asia and therefore we are talking with the President of the Asian Games.

We must all work to enhance the brand of our Federation, we want the sponsors to be close to us, but we have to offer something in return, and with a policy of developing our coaches and ambassadors, in addition to the job that I just mentioned, will take care of the interests of our sponsors and if it would be necessary, we will not have problems to send them around the world with the brands of the companies in full view on the tracksuit.

We need to create a pool of sponsors who are nearby, and I go back to the speech made at the beginning, if sponsors help us to create a lot of skaters, they will then have people who will buy their skates or their wheels, people , who will need to build tracks. We want to make a revolution, we expect to be here in two years to use only products approved by the International Federation, we will do a lot of publicity about it, we will put it on the website, certifying their quality, avoiding in this way that unknown brands invade the markets of the world. We need a quality brand and parameters will be drawn for this. All this will increase the quality and allow us to collect money, which will then be reinvested in promotion. We have a clear budget and we want in the future to invest for promotion up to US \$ 300,000. Help me then to enhance our brand! I give you an example:, the Italian Roller Sports Federation shows in its letterhead as "affiliated FIRS", because this mark is to be spread all over the world. The more this brand is known, the more it can get.

During these occasions it is good to discuss the common initiatives, one of them was the Grand Prix for Speed Skating held around the world, which gave the opportunity to the skaters to compete and earn money by winning the stages, because if it is true we are talking about amateurs.

These speed stages, which give also economic benefits to FIRS, will be realized also for figure skating. The first step was made in Colombia, and I thank the Colombian Federation for the seminar organized for athletes of figure skating, which was held in Bogota, but I thank especially President Carlos Orlando Ferreira, who is also strong man of politics, and this has helped us a lot searching the necessary funds to accomplish this great project. The next stop will be in Florence, we are looking for others South America, Asia or Africa. The stage in Colombia was sold to many televisions in South America and had a great success.

Another interesting activity was carried out in the Mediterranean area: the Roller Cruise, a sport event, that took place on a cruise ship and in which figure skating had a starring role: every evening in the ship theaters skating performances were the top show.

The Roller Cruise can be defined as a travelling figure skating stage, as each stage of the cruise included a training, and to get the best results as promotion we distributed skates on board so that ordinary guests could try to skate.

We discuss now the problem of the revision of the Statute, which as you know is 40 years old: we thought it was enough to put it in order, but now we believe that everything is to be remade because it is not suitable for a modern and open-minded Federation. It is more difficult to change a single part of it, that to rewrite it completely; maybe we will get more time, but we have to get a statute that allows us to be freer. For example, in the Congress today, to let the producers be present, we had to make a stretch, but I imagine a future meeting to which you do not participate just to hear the President's speech, but a meeting, for example, during an exhibition among all producers of equipment for skating in the various disciplines or an exhibition of facilities companies, during which the Congress participants could meet even those, who provide them with the equipment.

I imagine it as a two-day meeting, in which the first day could be devoted entirely to the examination of the bids of the countries for the organization of the World Championships, with the participation of 60-70 countries, of their respective promoting committees together with their local authorities, with presentations of the events through movies and with the description of the guarantees on the success of the event. This is the kind of result we need to achieve: it is not something that can be achieved in a short time, but you have to aim high. Again communication is the key, so we are present in the most important international sports exhibitions as Sportell, but we need more cooperation from the organizing committees. We are the first International Federation to have created its own television, Roller TV, which began in 2006 with a little scepticism, and that now boasts great results: now during the junior championship we had almost 250,000 accesses, an achievement so great that it was necessary to widen the band. We are one of the few federations, that broadcasts its own championships and this has become a reference point for fans. We know, that the observers of the IOC are linked to websites, and so in the coming months you will see our new website, a container that must be constantly filled: I ask you to send us contents, we want to promote all the national championships such as the continental ones, in this regard your contributions are necessary, because we have not yet the possibility to send TV crews around the world.

Our Federation now has many employees, who are working for you, they are at your disposal for any need on facilities, communication or for any other need.

Dear friends, I think I traced the lines of what we have to do, to change course, to grow, we can not remain tied to how we were 20 years ago. I do not ask the impossible, but to join our forces. The World Championships for all disciplines can be a great media spectacle. Hockey has its contacts in the journalism in France, Spain, Italy, Portugal and Argentina, figure skating some others, but if we realize a joint project those contacts will be obliged to take care of Roller Sports in general.

The project of a championship for all disciplines had yesterday the approval of the Executive Board, but is not a final and absolute choice, our leadership is open and flexible, able also to reconsider its decisions if you do not prove them necessary. We also evaluated the appropriateness of making the World Championships every two years, so as to alternate a year the Worlds and a year the Continental ones to give more breath to the countries and to ensure the quality of the Continental Championships

Dear friends, I am at your disposal throughout the day, ready to listen, now we hear the reports of the Vice-Presidents and of the Technical Committees, but to conclude I repeat the invitation to work with us, I hope that, as me, you will continue to struggle and to look for solutions, and I hope that our world can open itself to the business, both for those who practice sport and for those who produce what we use. Let us open ourselves up to the world, count always on me and on my staff that is always available to all. Passion commitment and love, and good return home. I wish you a year happier than the previous one.

Marotta: Let us approve the President's report. Approved unanimously. I let the floor to the four Vice-Presidents for their report.

Leftwich: you have my report in the folder, it is very short, much of the work this year concerns the inline hockey; like the President I had the opportunity to travel around the world, I was with him and Mr. Portier in Dubai, where we had the opportunity to meet the Federation of ICE inline hockey, to discuss with them problems concerning the inclusion of inline hockey in their site.

Last year I also worked on revising the Statute as requested by the Executive Board: in the folder you have some proposals, they are not many because we understand the need to rewrite it entirely and this year we will focus on it. This Statute is 40 years old, but its rewriting must be done carefully, the various proposals will be evaluated during the next three Executive Board, but it is very important for us to look for resources, professionals who help us in this work.

During the past year some of you have come to me asking me questions, I tried to answer all, when I was not able, I have sent them to those who could give me a solution and I invite you to continue to contact me for any request .

I thank Fernando Claro for organizing this event here in Portugal in an exceptional way, and I want to thank all the EB and in general FIRS members. Thank you.

Claro: Dear friends, despite the economic crisis that you all know, and that concerns the whole Europe, I was very glad to see that the calendar of European events was

respected. In this sense, we must acknowledge the efforts of all who have worked with responsibility for the spread of roller skating, both in the Technical Committees of the European Confederation and in the National Federations, that are working with engagement to the achievement of many sports projects.

The goal of the European Confederation, as well as that of FIRS, is to work and interact with the world; we can not stop in our geographical area, but we must stay together and focus the efforts to bridge the gap with the world. I would like to thank you all, you can count on the European Confederation for any support, I wish you a Merry Christmas and Happy New Year. Thanks.

Wallace: My report can be found in the folder but I want to emphasize a point, the Confederation of Oceania is very isolated and would have many problems if the World Championships were held every two years, and I am very glad that the ice skaters are approaching our sport and take part in competitions of other Federations. We organized a Continental Championships in Oceania, which is growing and is getting success. Our Championships were attended by many Japanese skaters, and I take this opportunity to extend to you an invitation to come and visit our country and compete with us. I do not have much to add, I want to thank the Portuguese Federation for the excellent organization, I wish you a Merry Christmas, thank you.

Gila: I want to give you some information about the structure of my Confederation because I consider it very important. Currently we have the Federation of Angola, Cameroon, Egypt, Kenya, Mozambique, South Africa, with its competitions for the rink hockey, Namibia for inline hockey, and new Federations in Ghana, Uganda, Nigeria, Malawi and the Democratic Republic of Congo. Many countries participate at international level only in speed and rink hockey but we are working hard for the spread even of figure skating. We had a big help by the World Organization of the Inline Hockey coaches and its President, who organized stages in Kenya and Cameroon, and helped us a lot to solve some of our problems. We have organized a Speed Championship with great success in South Africa, attended by athletes coming from all over Europe and we have also organized one in Kenya and the government has decided to support us better thanks to its great success. In July there was a Hockey Clubs Championship in South Africa and we must thank Angola for having saved the event by creating a separate Committee, because the sponsor withdrew at the last minute. We are planning to organize a continental championship for the artistic and the rink hockey to be held next year and this year we will have one for speed and it will be attended by five countries; it is the first Continental Championship which is held since 8 years and this makes us very proud and hopeful for the future.

As you all, we are going through a severe economic crisis, but the support of the International Federation, of CIPA and of the coaches helps us a lot to handle emergencies. I want to thank Mr. Pollard for providing us with technical equipment

and Alessandra for the information included, that allowed the arrival of many skates, that are the thing we most need. Thank you for having listened to me, if you have questions, I am ready to answer. Thanks.

Ferreira: Thank you Roberto, a greeting to all delegates and members of FIRS Executive Board, and our host Portugal, thank you for this welcome. Mine will be a short report on the Pan-American Confederation; first of all I want to explain how it is organized as it is an entity managing roller sports throughout the American continent, from Alaska to Patagonia, and for this reason, for the great extension of the territory, we have divided the Continent into three parts and three sub-federations; two sub-federations have already been approved by the Panamerican Confederation and one is going to be recognized.

The South American Sub-Confederation includes Venezuela, Colombia, Ecuador, Chile, Brazil, Argentina, Uruguay and Paraguay. We are going to recognize Bolivia as Federation affiliated to the Panamerican Confederation and so consequently to the Sub-South American Confederation.

For the Central America we have the Sub-Confederation of Central America including Panama, Guatemala, Costa Rica, Cuba, El Salvador, Nicaragua, Honduras, Puerto Rico, the Dominican Republic. This year we worked hard and we hope to get new members and these countries are Belize, Barbados, Guyana, Haiti, Jamaica, Bermuda, the Virgin Islands and the Bahamas.

On the other side of the Continent to the north there are Mexico, the United States and Canada.

It is important that FIRS members are aware of the American Confederations, because many sporting events belonging to the Olympic cycle are handled here and these Confederations, member of the Pan-American Confederation, shall be empowered to organize in the area their own championships or Games that have been prepared by the Olympic Committee of each sector.

Our biggest concern is the permanence of roller sports in the Games of the Olympic cycle, organized by the various Olympic committees in each area. Among these, the most important are the Pan American Games, held every four years. The next ones will be held in October in Guadalajara, and we got that roller sports are present with two disciplines, speed and artistic. In the last Games, roller sports presented six medals: 2 for figure skating, one for men and one for women, and 4 for speed, 2 for men and 2 for women. For speed skating combined competitions of speed endurance and medium distance took place and athletes were awarded based on a sum of the scores obtained in the various competitions.

For the next Games in Guadalajara we obtained the increasing of the number of medals for speed skating in two, 3 men and 3 women will be awarded and, as we were asked by the International Speed Committee the winner of each specialty will be awarded, while in figure skating the number of medals will be the same as in the previous year.

The Confederation has made a negotiation about the number of athletes participating, and we obtained the participation of 8 countries for speed skating and 8 countries for figure skating. As just said, the permanence of skating in the Games of the Olympic cycle is the largest commitment of the Pan-American Confederation, but equally important is the participation in the Sub Continental Games such as Central American and Caribbean Games. These Games are attended by 35 Olympic Committees, all the countries of Central America and those that border the Caribbean Sea; last July they were held in Mayaguez in Puerto Rico. As roller skating is not an Olympic sport, the participation in many of these events is not automatic, so it is always necessary a lobby policy: for example, skating in Mayaguez had been excluded, so we had to find a sub site, that was the city of Bogota and in this way speed skating could compete while artistic could remain in Mayaguez.

There are also other Games, such as the South American, attended by the countries of the southern part of the continent and Panama, which is the border land between South and Central America. These Games were held this year in Medellin, Colombia, and also here there were speed skating and artistic. Also in the South American continent we have the Bolivarian Games, to be attended by all the countries liberated by Simon Bolivar, and we were there with the speed skating.

This is important if we think of our goal of becoming an Olympic sport, and here I want to thank publicly those who make it possible, i.e. the American National Federations which are in their countries hosts of the Olympic Games and work hard for this goal. In particular, for the Pan American Games I thank the Mexican Federation and its President; they were in fact present throughout the programming of the Games to be held in Guadalajara and the same can be said of the Colombian Federation for the Central American, Bolivarian and South American Games,.

In South America every four years a ranking event takes place for the participation in the Pan American Games; in 2011 this event will be held 5-12 March in the city of Rosario in Argentina, and all four disciplines will be present. We hope in the participation not only of the 21 just recognized Federations by the Pan American Confederation, but also other nations that are still waiting for approval for the affiliation.

The Confederation support also some international events organized by its sub confederations, such as the South American Championships, the South American Open and the Central American Championships.

Finally I want to fill you about the work we have undertaken with a group called SARS, which operates the American television in its two major sports broadcasters, which are SIN and FOX, and the goal is to broadcast, according to FIRS and not just in America, some continental and World Championships, and this topic was discussed yesterday during the Executive Board. SARS Group represents also multinational companies and hopes to find a big sponsor for the Pan-American Confederation. We are working hard so that a big multinational company such as Coca Cola, Pepsi Cola

or Movistar, companies present on the American continent with its products, become our sponsor as early as next year.

Finally I want to thank some people, who allow that roller sports are developed across the continent, first of all my American friend Jim Pollard who came with me in my travels throughout the continent working for roller sports remaining in the various Games.

After the Panamerican Games there will be those of Toronto in Canada: the battle for the survival of roller sports will be more difficult, given the recent inclusion of rugby and golf in the Olympic Sports: of course we will do everything we can.

I also thank Marcelo Martinez, who will host the next Pan American Games in Argentina and Roberto Ordoñez who is working, so that these Games are worthy of our sport. Finally, the Colombian Federation, host of South American and Central American Games.

Thank you, I wish you a wonderful 2011.

Marotta: Thanks Carlos Orlando I will now briefly explain my report as FIRS Secretary General, it can be found in your folder, but I want to give you more information. First of all I want to thank the members of the Executive Board, the colleagues of the Technical Committee and the Vice-Presidents who have collaborated with the Secretariat in the management of the International Federation, I want to thank all our employees who work in our offices in Rome, many of you had the possibility to know them or at least to talk with them on the phone: Laura, Cecilia, Alessandra, Lorena, Raffaella and Simona. The year 2009 was for the Secretariat a busy year, we worked together with the President and all the staff in preparing the application for our possible entry into the Olympic world. In particular, we have to complete a very long questionnaire similar to that of other Olympic sports, which has committed us very much as you know, even if the result was negative.

We have participated in numerous meetings with the IOC, from the meetings with Vice President Dr. Bach up to the June 2009 meeting in Lausanne; we have also participated in the World Games 2009 in Kahoshiung and in September in Copenhagen, where the Olympic Committee has given us the sad answer of the exclusion of our sport. Finally at the end of year, I personally as Secretary General attended the election of the President of the African Confederation in which Wendi Gila was elected.

This year as every year we have attended SportAccord in Dubai, an annual convention which brings together all international sports federations.

To our Federation are affiliated 114 national federations, but we must be aware that only about 80 play a sport regularly and organize their own championships; it is therefore necessary to increase the number of affiliated federations, and soon in a further item on the agenda we will ratify the membership of seven new countries:

Moldova, Latvia, Gabon, Uganda, Congo, San Marino and the UAE, while we will provisionally approve other three countries: Malawi, Greece and Turkey.

The Secretariat was particularly committed to follow all the issues related to antidoping in compliance with WADA rules, in particular, I thank my colleague Pat Wallace for the extraordinary work that she has done to control this difficult area and in this respect I ask for participation and collaboration of all of you and your coaches, so that it could be paid particular attention to WADA rules. We will be credible towards the International Olympic Committee only if we can demonstrate that we comply fully WADA rules.

Finally, the financial management of FIRS.

FIRS has been able to collect, in addition to the contribution of the affiliated Federations, as income more than \$ 300.000 from sponsorship and advertising, money that allowed us to develop a sustained activity and to create an appropriate structure.

This is only a first step, but we hope that with the initiatives taken by President Sabatino Aracu we can arrive quickly to acquire additional sponsors to give way to the FIRS to help even more in developing countries.

With this I finished with my report and give the floor to the Presidents of the Technical Committees.

Pollard: Thank you, Mr. President it is an honour for me to be with you all again at a Figure Skating Championship, unfortunately for me Congress and Championship coincide, and it absorbs a lot of my time and my work.

Over the past two years in the world there have been many competitions as you can read in my report; I was able to help Carlos Ferreira and Wendi in their work with all federations. I have travelled around the world to meet the Olympic committees, my wife has kept a calendar of the time I was away from work and has counted about three months. I have been a lot of time away from home but I am happy because skating is my life, and thanks to the work done with the Olympic Committees in America we have got that figure skating was agreed for the first time in these Games. It was a great challenge as we have often had trouble getting the minimum number of participants, and the exclusion of even one Federation has put at risk the admission. For example Cuba, because of political problems, could not send athletes and participate in official events.

As the President and the Secretary I met all the representatives of National Olympic Committees that I could, and it is nice to participate in meetings of the Olympic Committee when a hundred people smile and greet you by saying "Roller sports are with us." It is important that each national federation let known itself directly from the Olympic Committee. I often had to deal with the representatives of the Olympic Committees and found that they did not know our delegates and I am equally surprised that so many representatives of the Federations present here today had never seen the promotional video that was shown before. I know it was sent to all

nations, and this means that there is no adequate communication between Federations and their delegates, who work for figure skating or speed etc Please note that everything you receive from FIRS, you have the duty to give it to your representatives so that they can do a promotion work.

I have written a calendar of events for the next two years, it is important to know it. Unfortunately we have no international sponsors, and it frequently happens that we can not fund the presence at the meeting, I received many requests for coaches in preparing athletes for international competitions and we are trying to do everything possible to meet the needs of all disciplines .

The new FIRS website is expected soon and will be updated with all international competitions and this is very important; next year the World Championships will be held in Brasilia, Brazil and I hope to see you all there. Thanks Fernando for the hospitality and I invite you to look to the future, I also thank my committee for the great job done, in everything I invite you to contact us.

I leave you wishing you a wonderful new year, we are one big family and it is important to see each other often. Thanks.

Portier: Roberto, thanks for giving me the opportunity to speak out to the family of Roller Sports. I wish to give you a scoop, the next International Championship will take place in Roccaraso, to chair the organizing committee will be Danila Chiarini, a well known person in the world of figure skating.

I do not read to you my report, but I want to update you on the development of the inline hockey in the world, especially visible in South America where it is practiced already in Colombia, Venezuela, Argentina and Ecuador.

In Asia, the development is only local, while in Africa it seems there are good opportunities because many of the speed skaters play also inline hockey. I must highlight the fact that many federations are affiliated with FIRS but only a few practicing inline hockey. Historically it has always been more conservative in other disciplines, but now even the inline has a history of 15 years, so do not be afraid to accept the sport under the umbrella of your federation, we are ready to help you through this development process, our committee can arrange courses for both coaches and referees and above all please contact us for any need. I hope to see you all in Roccaraso and I wish you a good 2011 in roller sports.

Strucksberg: Thanks Robert, good afternoon everyone, thank you for the opportunity to talk about the Roller Hockey, my report is in the folder and is written in both official languages, so I'll just point out that most of the problems are mainly financial and concern all the countries. I want to thank those who support our sport federations, such as that of Macao and its representative Aguiar: without them our sport would die. In the same way I thank my International Committee for the great work done. Thank you very much.

Marotta: Just a brief report about the International Speed Committee; I am honoured to be the President of a so important discipline that, in recent years, has

reached the summit of the world sport, and I say it with great pride because seeing 57 countries participating in our championships in 2008 in Gijon in Spain, with 750 athletes representing all continents, with 15 countries that got the medals, shows that speed skating is growing all over the world. Thanks to the Chinese Federation, which has managed to organize in 2009 with a notice of only 9 months the World Championships after the withdrawal of Switzerland. In 2009 we also participated in the World Games, our event was one of the most important of all World Games. As you know we have great athletes and great Federations in Asia with a great history; carrying out the World Games in Taiwan has been a great success for us, being the speed skating there, particularly developed. We have to be present in all multi sport events, to participate in all events so that other sports have to talk about us, they must understand and know us. Jim, I too have spent more than three months away from home, but this is the passion of my life, I believe the same for you.

In 2010 we participated at the World Championships in Guarne Colombia, and I must thank particularly the Colombian Federation, that in just seven months, was able to organize an important world championship after the withdrawal of Venezuela. 41 countries were present and many others were unable to attend due to visa problems. Last week the Asian Games were over, the most important multi sports event in the world after the Olympic Games, and we were present with speed skating and artistic.

We also had great success in Asia because we have very strong competitive countries such as Korea, China and Taipei, China. At the last day of our competition the most important Chinese newspaper, China Daily, had on the first page of the sports section, the picture of our competition in which an athlete of Taiwan beat a Korean athlete. It was a reason of great pride and gave us hope for our future.

We have an intensive program for the next two years: in 2011 our Worlds will be held in Korea but we will also have an important appointment, the Pan American Games in Guadalajara, and also here we must show to be a real sport, athletic, exciting, a sport able to catch the public. In 2012 the World Championships will be held in Italy in 2013 in Belgium in the city of Ostend. In 2013 we will also have the World Games in Colombia in Cali, and we will be there with the best athletes, with those who have had great results in the previous World Championships. Finally in 2014 we will be present in the Asian Championships in the city of Incheon, Korea. I speak of all these multi-sports events as only those in Asian and Pan-American Championships, because our sport has the opportunity to compete and to show its own enthusiasm, to demonstrate its athletic quality, comparing with the other Olympic sports and to show to those who live in sport, how our discipline deserves to become Olympic.

But our sport is not limited to the official discipline of speed skating, we aggregate under CIC umbrella other disciplines such as downhill, a particular discipline followed by televisions, that have always been interested in speed and risk; we also

accepted the freestyle, a sport that you can see in any public park in the world and then just yesterday we opened the doors to two new sports: inline alpine slalom, very similar to the slalom practiced on skis, but with the advantage of being able to be practiced in a descent of any city in the world, and that allows us then to show the spectacle also outside the track, and finally under suggestion of our American friends, we opened the doors to Roller Derby, a sport new in the rules, but old in its movie representation. These two new disciplines have become part of the great family of Roller Sports in the world: welcome and good luck.

Thanks for all the activities carried out especially to promote and help the developing countries, we need new countries to participate in events, to let our disciplines become bigger and bigger.

Continuing with the agenda let us discuss the financial statements of our International Federation. All of you have received the consolidated financial balance, you will find it in the main folder and is about the incomes and expenses of all four Technical Committees as well as of FIRS. This additional sheet, prepared by our auditor Luis Alfonso Muñoz, can be found as summary in the penultimate page.

I am not going to read all the numbers and amounts, but I will indicate incomes and expenses of each Technical Committee The Executive Board had incomes of U.S. \$ 305,698, and expenses of U.S. \$ 259,935 with an operating surplus of U.S. \$ 45,763. The Speed Committee had as incomes US\$ 195,653 and as expenses US\$ 109,497 with a surplus of US\$ 86,156.

The Figure Skating Committee had incomes of U.S.\$ 128,545 and expenses of U.S.\$ 98,941 with a surplus of U.S. \$ 29,604.

The Rink Hockey Committee had incomes of U.S. \$ 193,891 and expenses of U.S. \$ 183,345 with a surplus of U.S. \$ 61,546 with a cash balance of U.S. \$ 12,946, because 48,600 U.S. \$ have yet to be collected.

The Inline Hockey Committee had incomes of U.S. \$ 56,824 and expenses U.S. \$ 36,877 and a surplus of U.S. \$ 19,947.

The consolidated balance of four Technical Committees and the International Federation, therefore of the Executive Board, amounts totally to U.S.\$ 880,611 as incomes and U.S. \$ 637,595 as expenses with available funds of U.S. \$ 243,016.

I leave now the floor to Alfonso Muñoz for his report as Auditor

Muñoz: The amounts reported by Roberto photograph the financial situation of the five committees and represent the operations, that take place regularly throughout the year, I want to make some clarifications that I think are important, first, that all figures are expressed in dollars, The second is that the Executive Board, after some difficult years from an economic point of view. is once again in surplus, the figures for 2009 confirm the wishes of President Aracu to find sponsors and patrons for the communication. They support the new strategy of the FIRS, and allow us to foresee a promising future. Among these data, we can highlight the U.S. \$ 83,818 of advertising and television contracts which, I believe, are already a significant

beginning. Secondly I wanted to highlight the contribution made by the Italian Federation to FIRS to support the whole administration of the Executive Board and which amount to U.S. \$ 69,646. Finally, I mention another amount because it is something new: the contribution that the International Olympic Committee gave to FIRS. In the past years it was between 20,000 and 25,000 U.S. \$ and this year it amounted to U.S. \$ 48,855. All this has allowed that the incomes of U.S. \$ 305,000 of the Executive Board have increased to 11.5% in 2009 compared to 2008. The remaining U.S. \$ 45,000, available to FIRS after an operating year, are the first step forward slowly but surely.

The Speed Committee shows a growth path: while the whole Executive Board participates with 38%, the Speed Committee participates with 22% and shows a positive balance of U.S. \$ 86,165. The three remaining committees keep the budgets of previous years without significant changes, but the Rink Hockey Committee has receivables and we hope that next year it finally gets it. We are working carefully, trying not to risk too much with the expenses and to permanently improve the incomes and we hope that the 2010 budget, which will be ready in the first months of the year, give us economic even more favourable results.

Marotta: I ask the Assembly to approve or reject the financial report.

Approved unanimously.

Next item on the agenda: the ratification of the new federations affiliated to the International Federation.

All the documentation required by FIRS for the membership has been delivered and is in our HQ.

I want to add that one of the requests we made is the approval of the NOC, but unfortunately we not always obtain this not because the respective Olympic Committees did not want their federations to be recognized, but because they fear that official recognition would legitimize these federations to apply for financial support. The new federations, which are permanently affiliated to FIRS and will be ratified and voted on separately are:

Moldova: vote, approved unanimously, Moldova recognized;

Latvia: vote, approved unanimously, Latvia recognized;

Gabon: It is one of the countries for which the Olympic Committee did not give consent: vote, approved unanimously, Gabon recognized;

Uganda: vote, approved unanimously, Uganda recognized;

Democratic Republic of Congo: there is a clarification about the name of the state, unanimously approved, Democratic Republic of Congo recognized;

Republic of San Marino: vote, approved unanimously, Republic of San Marino recognized;

United Arabian Emirates: vote, approved unanimously, United Arabian Emirates recognized

We shall now vote for the provisional recognition of those who have not yet provided all necessary documentation, in fact as you know, the Executive Board may proceed to a provisional approval to allow these countries to begin to participate in the Championships even if they have no voting rights until the formal recognition. The Executive Board yesterday has provisionally recognized the following countries: Malawi, Greece and Turkey

The floor to President Aracu.

Aracu: On this last point, let me emphasize that this is an important moment, many major countries have applied to become our affiliates, and this because we are doing in the world a good job in the areas. Thank you for your cooperation, often you are just the ones who, with your efforts, bring the roller sports in the neighbouring countries; so I feel confident, this is the spirit that we must pursue.

Marotta: before discussing the next item on the agenda, at the request of the President of Rink hockey, Harro Strucksberg, I inform you that in recent months, FIRS Secretariat has received an application for membership by an independent sports organization that practices rink hockey in Mexico; it has requested to be recognized as National Independent Federation. We have asked the Mexican Federation what was the situation and if they thought it was possible to give up the control of rink hockey in favour of this new organization. The Mexican Federation has strongly opposed the creation of a new association and has guaranteed to develop its activity in this area, paying the required membership fees to FIRS and participating with his own team to the last World Rink Hockey Championships. Despite the negative response, the President Harro Strucksberg pressed by this organization, has asked the Executive Board to vote by mail for the acceptance of this Association. The majority of the members of the Executive Board opposed this vote and discussed this topic during the Executive Board, which was held yesterday. After extensive discussion, the Executive Board rejected the request for an independent affiliation of the Roller Hockey Agrupación de Mexico, confirming that the Roller Hockey, like other disciplines, remains under the control of the Mexican Federation.

Let us now discuss the proposed amendments of the Statute.

A first amendment was approved yesterday by the Executive Board and concerns the Technical Regulations, this is the adaptation of our technical rules so that they are compliant with the WADA anti-doping rules, and therefore we felt that this change should be approved quickly.

We analyze now the amendments proposed by our Federation, but I must first inform the Congress, that the Executive Board decided that changes are not sufficient but that the whole body of our statute requires a reformulation. It has been 40 years since it was drawn up and now it shows its inadequacy. It must be completely revised, and we realized that partial changes in an already old structure, could create more problems in managing our International Federation. Referring to

the example made yesterday by President Aracu, it is as if we were to change only one wheel of our car, we must instead make a new draft. The Executive Board has pledged itself to realize it during the next year and this will allow us to get to next Congress in 2012 with a new statute. The new statute will be sent on time to all affiliated Federations so that they can study it and eventually make their contribution. However, we have examined the proposals made by the Federations, one in particular has been formulated by several Federations and is about the carrying out of the World Championships every two years instead of every year. The Executive Board has talked a long time about this, trying to assess the various aspects of the problem: on the one hand there is the difficulty of some less developed countries, that find in the World Championships, the only possibility to compete at international level, on the other hand there is the devaluation of our world champions. Every year is announced the achievement of world titles that, however, last only a few months.

Then there is a problem that involves many federations, especially the biggest ones, the problem of the financial commitment for participation in the annual World Championships. Finally, every year it is more difficult to find organizers for these Championships, countries that may face such an important burden as the organization of such an event.

In the light of these considerations and considering valid the arguments of the two Federations, which have proposed the change, the Executive Board decided to approve yesterday only the calendar of the next World Championships until 2014, while in 2015 no championships will be assigned if the proposal of World Championships every two years will be approved.

This means that the last annual championship will be held in 2014 and then we will go to 2016 and 2018. With a great sense of realism, the Executive Board realized that this decision should be flexible, as it will raise some objections already during the next Congress in 2012.

Ultimately the decision taken is to start with the World Championships every two years by deleting the program of 2015.

At the end of this introduction it will be particularly welcome your participation and comments in this regard, we want to understand what are the ideas and thoughts of our members.

Another important change is that relating to age for participation in the Junior World Championships: for roller hockey and figure skating the age limit had already been set as less than 20 years, i.e. up to 19 years, speed skating adapts then to this new age limit, but due to differences between our disciplines, it will be different the age of entry the junior category, so for speed skating the minimum age will be 15 years and up to 19 years old.

It is an important change that does not directly address the statute, but that affects everyone in the management of our sport.

The final decision of the Executive Board is therefore that the statutory changes are suspended waiting for a proposal for the drafting of the Statute to be realized in the coming year.

I give the floor to potential interventions. The floor to Carmelo Paniagua, President of the Spanish Federation.

Paniagua: Thanks Mr. President, I thank you for the theme proposed by the Royal Spanish Federation of Skating, about the carrying out of the World Championships every two years, and I thank the President for the words spoken that emphasize the reasons for which this proposal was made. I support and I hope that the annual carrying out of the World Championships ends in 2014, each country would make its remarks on it, but I hope you give the due weight to this proposal, which will be studied with interest from an economic, sports and prestige point of view and I want to add something that has been left out and that I consider very important: There are a lot of competitions and a lot of medals that are handed over, and this certainly is not good for our sport from the perspective of its attempt to become Olympic. I understand the difficulties of some countries that wish to participate in the World Championships each year because they have not their own championships, but I think that our job is to help them in this organization in order to strengthen the sport in this continents and to create new continental competitions, so that the world and continental championships will alternate. I also want to point out that there was much talk today about continental competitions in Asia and South America, how important it is for us to participate, but you have omitted to say that last Monday the European Olympic Committee approved the creation of the European Sport Games. I ask the President of the European Confederation Fernando Claro and our President to get in touch with the European Olympic Committee so that in 2015, first edition of these Games, roller sports may be present. I am Vice President of the Spanish Olympic Committee and I hope to be helpful in this regard. I thank the Committee for accepting the proposal of the Spanish Federation.

Strucksberg: I speak as President of the German Federation, I am in favour of the proposal submitted by Spain and I agree with all the arguments.

President of Israel: I agree with the proposal of Spain. Then I wanted to express my support to the President about his proposal for the Roller Sports Games, I think the idea of these Games is really good, it would show everybody how great we are, and would highlight this in the eyes of the Olympic Committee, we need to acquire this kind of power.

Quintanilla: I thank all for what has been said, but I wish that today we could create a Committee responsible for the revision of the Statute among those present today at the Congress.

Marotta: We have already a commission that deals with the revision of the Statute within the Executive Board, all the Federations will receive on time the draft and will propose any changes they deem appropriate, then there will be a Congress that

will have the sole objective of evaluating the proposals and preparing the drafting of the Statute.

Quintanilla: I spoke because in South America we had a specific law for Sport and this has allowed the Federation and the Olympic Committee to work together. I say this to speed up the process because if we have to evaluate the proposals of the 150 member federations we will not come soon to a conclusion.

Marotta: For this reason the Commission is composed of a few people working on a draft, all federations can propose changes but it does not mean they will all be accepted.

Quintanilla: When do we have a first draft?

Marotta: We hope at the end of 2011, it will be a demanding task and we need a few months time.

Aracu: I wish to speak on this point because I believe we can define it a true act of sports policy: to remake a statute is an historic and very demanding work, requiring the participation of all. We commissioned professionals so that the statute could be easy, but at the same time contains all the rules that can help us. Already the presence in the Executive Board of the Presidents of all the continents is a guarantee, but I hope that the Presidents of the Federation could give their contribution both from a political and a technical point of view. Let me give an example: yesterday we met some new disciplines, it can be expected to appoint a Technical Committee to be attached to the existing ones, but this can be possible only if it will be written in the statute, such a decision is especially strategic. During the next Executive Board to be held probably in July, a full day will be devoted to the drafting of the Statute, and so even during the next one, that probably will be held in Brazil at the World Championships, and we will think about the possible organization of one or two in 2012. My point of view is that a statute should be small and easy, that it should not contain too many things, because otherwise you risk having to change again. I therefore urge all those who have legal capacity and can give us some suggestions to come forward.

Finally, despite the Executive Board has decided to play the World Championships every two years, I am interested to know your opinion

Gray: I think we should separate the continental championships from the worlds because the countries which do not have high-level championships, have also economic problems to reach other parts of the world to compete in international competitions.

Aracu: I would say that the spirit is just that: to alternate world and continental championships, in order to highlight them.

Marotta: President calls the Assembly to express an informal vote to determine who is favourable or not.

Brazil: I think that this is an important topic and therefore we should send a communication to all countries so that all can express their opinion in writing, because here we are few compared to the number of affiliated Federations.

Marotta: the decision has already been taken by the Executive Board, that has full right, what we want, is to know your opinion on it, being here 30 delegates. The vote does not invalidate the decision.

Let us proceed to vote, I ask the help of the auditors. For: 41 Against: 57

Let us discuss the next item on the agenda, the ratification of the office of auditor, the Executive Board proposed to confirm for the appointment Dr.. Luis Alfonso Muñoz. Vote! Approved unanimously.

Gray: Regarding the maximum age for participation in the Junior Championships I believe it is not clear if to be nineteen years means to be excluded or not from competitions.

Marotta: Age is sub-20, that is, participants must be 19 years old on 31 December of the year in which they compete. I want to explain why we have taken this decision, as we discussed a lot about this yesterday during the Executive Board. The maximum age is the same for all disciplines, the minimum age is different due to the fact that, while figure skating is less dangerous if a thirteen-year-old competes with a nineteen-year-old, in speed skating to let compete on the same track athletes of so different age can be very dangerous; only for that reason we have increased the minimum age that, for our Committee is currently 13 years old to 15, to avoid creating a danger for children.

Israel: I would like the results of all disciplines to be publicized and made known on the site, I asked the Secretary to do this, but perhaps my request has not been understood.

Marotta: We will provide to solve the problem.

Gila: I want to bring to your attention the fact that I consider very important the presence of a representation of athletes, who can speak with the Olympic Committees and that highlights the problems of different disciplines and different countries. For the future development of our sport I think it would be a good idea to create a commission of athletes.

Marotta: the statute already provides that within the FIRS Executive Board there is a representative of the athletes, elected by the athletes themselves every four years. In the last World Championships in Korea it was elected a representative man for the first 2 years and a representative woman for the next two, so you have an alternation between the sexes. The representative woman is currently pregnant and therefore could not attend this Congress. We heard about her inability to be here only a few days ago so we had not time to convene the representative man. We welcome the suggestion of the Olympic Committee to have a representative of the athletes in our Executive Board.

Brazil: I would like to speak about the Committee's decision to organize the championships every two years, I think this will affect this economy in terms of contributions of the committees to CIPA; lacking the organization it will also lack the economic contributions that are normally paid for the organization of these events, and this will affect adversely the help given to various countries and various disciplines.

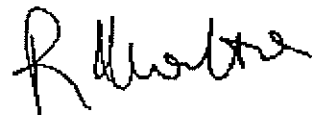
Aracu: we must not face the problem in these terms; planning more championships FIRS of course collects more money, but we are interesting in high quality standards and in the right care. I would also point out that even during the vote, many of those who voted in favour of the championships every year, are already themselves who do not participate in the championships.

Ziestler: Hello everyone I am very happy to be here representing this new discipline which is the Inline Alpine: we had prepared a promotional video but we can not let it start. However I will try to present it to the best as most of you do not know it . It is a very interesting discipline, because it can be practiced by skiers in the summer as training and is proving very popular. Last year was organized the first World Championships in Stuttgart, Germany which was also attended by Mr. Marotta, who I think it was positively impressed. Last year for the first time the Japanese athletes have come here in Europe and now there are two groups who practice this sport in Japan. Soon there will be a very important event in Italy, in Genoa, it will be a spectacular event that I hope will be advertised well in the world of Roller Sports. Anyone who needs more information can contact us by mail and we will be happy to answer. So I hope you have interest in this new discipline, and I am proud that now the Alpine is represented by FIRS. Finally, I want to invite you to the next World Championships in Bavaria and I would be very happy if the President could be present. Thanks.

Aracu: I thank you all, the works of this Congress are over, a hug



Sabatino Aracu
PRESIDENT



Roberto Marotta
SECRETARY GENERAL



Fédération Internationale de Roller Sports

ACTA DEL CONGRESO FIRS

04 de Diciembre 2010

Portimão, Portugal

Naciones participantes:

1. Alemania
2. Angola
3. Argentina
4. Australia
5. Bélgica
6. Brasil
7. Canadá
8. Chile
9. Colombia
10. Egipto
11. España
12. Francia
13. Gran Bretaña
14. Irán
15. Israel
16. República Checa
17. Italia
18. Japón
19. Macao
20. México
21. Nueva Zelanda
22. Países Bajos
23. Portugal
24. Sud África
25. Suiza
26. Usa
27. Uruguay

Aracu: Bienvenidos en Portimão, los interpretes están listos, tenemos traducción simultánea en inglés, español y portugués, que junto al italiano hacen que hoy en el Congreso sean presentes cuatro idiomas.

Los delegados presentes hoy son pocos respecto a los que suelen participar ya que esto no es un Congreso electivo. Un saludo especial a la Federación Portuguesa y a su Presidente Fernando Claro a quién voy a dar la palabra para un saludo de bienvenida. También quisiera extender un saludo a los productores de patines y de equipos para el patinaje. Hoy por primera vez he querido que fueran con nosotros, aquí en el palacio del Deporte, ya que ellos son el corazón económico de nuestro mundo, y tienen que ser parte integrante de una Federación que quiera crecer, a seguir voy a hablar en mi informe de cuales son las relaciones que nos unen.

Ahora voy a presentar la mesa del Buró Ejecutivo de la Federación Internacional de Roller Sports, los conocéis a todos, pero me siento obligado a darle la bienvenida individualmente, a mi derecha la Primera Vice-Presidente australiana Valerie Leftwich, a seguir Fernando Claro Vice-Presidente FIRS y Presidente de la Confederación Europea, el Vice-Presidente Carlos Orlando Ferreira también Presidente de la Confederación Panamericana; la Vice-Presidente FIRS Patricia Wallace Presidente de la Confederación de Oceanía; Wendy Gila Vice-Presidente FIRS y Presidente de la Confederación Africana elegida desde hace poco más de un año. A mi izquierda el Secretario General Roberto Marotta también Presidente del Comité Técnico Internacional de Carrera; Harro Strucksberg nuestro amigo y Presidente del Comité Técnico Internacional de Rink Hockey; el Presidente del Comité Técnico Internacional de hockey inline Gilbert Portier; y por último Jim Pollard Presidente del Comité Técnico Internacional de Patinaje Artístico. Falta sólo un Vice-Presidente, Shen Zhinguo, Presidente de la Confederación Asiática, elegido hace dos semanas. Quiero subrayar que Zhinguo es Presidente del Comité Olímpico Chino y por lo tanto una persona muy influyente en la política deportiva.

Doy la palabra para un breve saludo a Fernando Claro, Presidente de la Federación Portuguesa.

Claro: Buenos días a todos, en primer lugar quiero agradecer a mi amigo y Presidente de FIRS Sabatino Aracu, y junto a él a todos mis compañeros del Buró Ejecutivo y por supuesto a todos los presentes. Estoy muy contento por vuestra presencia aquí en Portugal, y os puedo asegurar que este Congreso y este Campeonato siempre tendrán un lugar especial en mi corazón. Hemos trabajado mucho para llegar donde estamos hoy, para la afirmación del patinaje en todas sus disciplinas y en todo el mundo. Portugal y yo personalmente estamos dispuestos a cooperar ya sea de forma institucional que particular. Por último les deseo una buena permanencia hoy y para el resto del Campeonato.

Marotta: buenos días os informo que son presentes 27 Federaciones afiliadas, por un total de 102 votos y un quórum de 51 votos.

Pasamos a la aprobación de los escrutadores, se proponen el Sr. Vaziri Presidente de la Federación de Irán, el Sr. Antonio Aguiar para Macao y el Sr. Hervé Lallement para Francia. Aprobado por Unanimidad.

Veán el apartado C del orden del día, la aprobación del Informe del Congreso anterior, lo pueden encontrar en la carpeta, si hay objeciones o enmiendas al informe, por favor repórtelo. Si no hay pasamos a la aprobación. Aprobado por unanimidad.

La palabra al Presidente por su informe.

Aracu: Gracias Roberto, gracias amigos, estamos juntos desde hace muchos años, el Congreso es el momento más importante, porque es una ocasión para hacer un balance de lo que se ha hecho y si se ha hecho bien, de cuáles son nuestros problemas y de cómo podemos resolverlos. Gracias una vez más por su presencia a los administradores de empresas productoras de equipos para el patinaje, hoy en día sólo son auditores pero su presencia es muy importante para una colaboración futura. No puede haber crecimiento en ningún deporte si no hay un crecimiento también su economía. Nosotros y los productores estamos estrechamente vinculados, ellos tienen que producir los patines, nosotros tenemos que hacer los patinadores. Sería imposible vender patines si no hubiera patinadores y al mismo tiempo sería imposible patinar sin patines. Así que el nuestro es un destino común, y de hecho muchos países y incluso la Federación internacional han sido patrocinados por los fabricantes de patines y por los constructores de instalaciones deportivas.

Hoy quiero empezar desde donde lo dejamos hace dos años, el Congreso Electivo de Roma, en el que me habéis acordado vuestra confianza. En febrero de 2009, el compromiso más grande que tomamos fue el Proyecto Olímpico, de hecho, el patinaje de velocidad fue insertado por el COI entre los siete candidatos de convertirse en deporte olímpico, como sabéis sólo dos hubieran sido aceptados de inmediato, mientras que los otros hubieran tenido que esperar más.

Ser incluidos en esta rosa fue un gran logro, por primera vez nos tomaron en serio, y desde entonces la situación ha cambiado mucho, cada uno de nosotros que se encuentre en los entornos del COI, Jim Pollard como Wendi Gila, es reconocido como "Los Roller", y esto antes no ocurría.

Habéis visto proyectada a mis espaldas una de las películas que hemos realizado en ocasión del proyecto olímpico. Son películas espectaculares, que fueron enviadas por todo el mundo en apoyo a nuestra política para la entrada en los Juegos Olímpicos en este turno, una política basada en las indicaciones que nos habían proporcionado y en la experiencia adquirida en los años pasados.

Nos dijeron que querían un deporte joven y espectacular, y nosotros hemos recibido un gran aprecio por los periodistas internacionales. Varias veces en Lausana, la sede del COI, estos periodistas nos han preguntado por una entrevista, y también recibimos muchas llamadas telefónicas, tanto yo como nuestro Secretario

General, en las que nos expresaron aprecio por nuestro deporte, por ser un deporte espectacular, y se decían ciertos que nosotros íbamos a ser admitidos, y todo esto se lo he dicho al Sr. Rogge, presidente del COI.

Habíamos preparado una política de lobby en estos cuatro años, que incluía reuniones con todos los delegados del COI , desde Estados Unidos hacia Australia. Yo hice muchos viajes a diferentes países para encontrarme con todos los miembros del COI que iban a votar, de hecho el Secretario General del Comité Olímpico Chino lo conocí en uno de estos viajes.

En agosto de 2009, el presidente Rogge, decidió cambiar las reglas, es decir, no ha dejado votar a la Asamblea como hace cuatro años, sino que ha encomendado la decisión al Buró Ejecutivo, y esto fue un golpe que no nos esperábamos. Definitivamente, presentarnos a todo el mundo ha sido algo bueno, pero hubiéramos podido concentrar los esfuerzos de una manera diferente, y intentar una acción de lobby con los políticos de los gobiernos de algunos países para asegurarnos que los miembros de la Buró Ejecutivo nos apoyaran. Pero no nos han dado esta oportunidad.

No estoy aquí para criticar a otros deportes, cada deporte es bonito y cada uno ama el propio, para mí, claramente, los roller son en absoluto los más bonitos, el rugby y el golf son preciosos para aquellos que los practican y tenemos que aceptar que hayan ganado.

Lo que no acepto es que hayan cambiado los criterios de selección, cuando me encontré con el presidente Rogge en Lausana después de la exclusión subrayé que nos habían dicho que buscaban un deporte para los jóvenes y que fuera espectacular y el golf puede gustar a los jóvenes, pero ciertamente no puede considerarse un deporte para los jóvenes, el rugby es sin duda un gran deporte, pero en la modalidad a siete no es muy espectacular.

Los medios de comunicación internacionales han señalado a menudo que el nuestro es un gran deporte, ya que es practicado por hombres y mujeres en la misma medida, en todas nuestras disciplinas es presente esta dualidad. La nuestra, es una de las pocas federaciones, así como la natación y el atletismo, que desempeña las carreras alternando hombres y mujeres, y esto es sin duda otra característica a nuestro favor.

No estamos aquí para quejarnos, sino para hacer un análisis frío, lúcido y claro: han ganado el dinero y la organización y si estos son los criterios de selección nosotros tenemos que mejorar. Debemos ser conscientes de que algo está mal, que a menudo en nuestros shows, y no tengo ningún problema para decirlo delante de nuestros productores, no fuimos capaces de dar lo mejor.

Durante años he estado luchando por la imagen, hemos avanzado, pero debemos ir más lejos, el proyecto olímpico no ha terminado, el que deja de soñar es un hombre acabado y yo nunca dejaré de soñar y luchar, hasta que me encontrareis aquí, en este o en cualquier otro papel, será para luchar con vosotros por este gran objetivo.

Pero una meta aún más importante es hacer un patinaje de nivel alto, fuimos examinados por el COI, que vino a ver a nuestros Campeonatos del Mundo, visitó nuestras instalaciones y, a veces, nosotros les hemos mostrado las tribunas vacías.

No estamos preparados y tenemos que admitirlo, de lo contrario terminamos dándoles a ellos toda la responsabilidad, ellos no siguieron los criterios anunciados, pero nosotros tenemos una máquina que sigue siendo lenta.

Aquí entre nosotros todos amamos a nuestro deporte, todos somos impulsados por la pasión, pero eso no es suficiente, necesitamos una organización que todos pueden ver, es necesario para el futuro de nuestro deporte.

La película que habéis visto antes, por ejemplo, fue enviada a todos los países del mundo, aquellos que no la recibieron pueden solicitarla. Estos videos son productos de alta calidad, que pueden ser utilizados tanto para la televisión como para un comercial, y están disponibles para todos, no existe un copyright de la FIRS, fueron realizados para tratar de dar una identidad diferente a la nuestra Federación .

Agradezco a mis colegas que están conmigo en esta mesa que ayer y me han asistido durante 13 horas consecutivas, nadie ha pensado en sus necesidades, pero sólo en trabajar e intentar resolver los problemas del patinaje y del hockey. Esto me hace sentir orgulloso porque sé que tengo gente a mi alrededor que ama el deporte, y que como yo está buscando nuevas formas de promoción y una revisión total de nuestro deporte por ejemplo mediante la producción de grandes películas.

Ayer vimos dos nuevas disciplinas que son el inline alpine, que es en un slalom en descenso que ha tenido un gran éxito en países como Austria, Suiza, Alemania, República Checa y Eslovenia, y en general todos los Alpes europeos; y el Roller Derby presentado por el Presidente y el Director Ejecutivo de la Federación de los Estados Unidos, un deporte de equipo que puede parecer violento, pero no lo es, y que en Estados Unidos tiene muchos miembros. Estos fenómenos no pueden ser ignorados, y pueden interesar también a los productores de artículos para el patinaje, ya que por ejemplo el Inline Alpine en verano puede ser practicado por los esquiadores, y se crea una economía inducida, se pueden vender patines, raquetas y ampliar nuestro circuito económico.

Nuestra Federación actualmente reúne bajo su paraguas disciplinas tradicionales como free style, downhill, skateboarding, rink hockey, inline hockey, carrera y artístico, y unas nuevas disciplinas, no muchas otras federaciones pueden presumir la misma fuerza. Todo esto podría permitirnos de organizar en los próximos 5 o 6 años un Festival de los Roller, que es mi sueño, un Campeonato del Mundo con la participación de todas las disciplinas al mismo tiempo con 10.000 atletas y sus directivos.

En la actualidad, a menudo resulta difícil organizar un campeonato para el patinaje artístico o de carrera, pero yo creo que la organización de un campeonato único para todas las disciplinas sería más fácil, un evento tan grande y de ámbito

internacional, llamaría la atención de los comerciantes y de la clase política, los dos serían mucho más sensibles y dispuestos a invertir.

Cualquier gobierno local, aquello de Buenos Aires como lo de mi ciudad estaría dispuesto a cooperar con nosotros si pudiéramos llevar a cabo un evento de este nivel, con diferentes ligas, con diferentes competiciones a todas horas y en distintas localidades, y sobre todo de gran atractivo para los medios de comunicación.

Mi objetivo, como el vuestro, es llegar a ser Olímpicos, pero lo que más me preocupa hoy es hacer grande el mundo de los Roller.

Hace muchos años hemos cambiado el nombre de la Federación Internacional de Patinaje en Federación Internacional de Roller Sports, fue un primer cambio pero por supuesto tenemos que seguir creciendo planeando nuevas iniciativas, por ejemplo, ayer se decidió realizar el proyecto "Instalaciones Deportivas", que consiste en un Reglamento para las instalaciones que nos permitirá responder a las solicitudes recibidas por FIRS para la realización de nuevas pistas.

Hasta hace un tiempo que no éramos capaces de realizar verdaderos proyectos, ahora tenemos la oportunidad de ofrecerlos gratis a cualquiera que nos los pregunte. Una nación que quiere construir una nueva pista debe estar segura de que la Federación Internacional la ayudará de todas formas.

Este asunto no se dirige sólo a los países en desarrollo, sino también a aquellos de fuerte tradición, el próximo mes, por ejemplo, vamos a estar en México con dos verificadores para la construcción de dos nuevas pistas para el patinaje de velocidad, una de estas se realizará en Guadalajara en ocasión de los Juegos Panamericanos. La asociación organizadora de estos juegos requiere la aprobación de las pistas por parte de nuestra Federación Internacional y esto es ciertamente un hecho muy importante.

Un primer paso para nuestro crecimiento puede ser la realización de las instalaciones, el segundo es sin duda la escuela.

Como italiano soy orgulloso de ver que muchos italianos ganan en las competiciones internacionales, pero como Presidente de la Federación Internacional soy decepcionado, porque me gustaría ver sobre el podio diferentes países, como Irán, o Israel o Angola, porque creo que el giro de las medallas es Índice de fuerza. Debemos ayudar a estos países emergentes a crecer a nivel deportivo, por esto la Federación ha enviado entrenadores en varios países del mundo como Albania o China.

Necesitamos formar nuevos entrenadores, introducir el concepto de "escuela" en cada país, nosotros podemos enviar los mejores entrenadores en cualquier parte del mundo asegurando el pago de los gastos de viaje, pero lo importante es que una vez allí, ellos además de unos patinadores encuentren cierto número de posibles nuevos entrenadores. La verdadera inversión es el crecimiento técnico de una nueva clase de entrenadores porque permite crear unas federaciones más modernas. Un país donde no existe la escuela no tiene ninguna posibilidad de desarrollo así como una

empresa que no haga formación está destinada a morir, entonces es necesaria la creación de una Escuela Internacional.

En el pasado hemos organizado cursos internacionales para entrenadores, ahora queremos organizar un curso para embajadores de la Federación Internacional. Habrá uno a finales del próximo año, los que lo deseen pueden participar. Hacemos un llamamiento a personas que posiblemente ya han patinado y sean capaces de tener cursos técnicos diferenciados para los distintos sectores, pero que a finales del curso de formación puedan ir a un país aún no afiliado, para crear relaciones con Comité Olímpico del lugar, que sean capaces de llevar a cabo un liderazgo técnico, y finalmente designar e instruir un responsable que será el futuro presidente de la nueva Federación.

En el caso de Federaciones ya existentes pero no son muy eficientes, pueden ayudar en la gestión de los distintos ámbitos técnicos.

Hoy en día somos presentes en varios eventos importantes, tales como los Juegos Panamericanos, los Juegos Asiáticos, que son los más importantes en términos de números después de los Juegos Olímpicos, pero debemos asegurarnos nuestra presencia en el futuro, así que debemos tener el mayor número de Federaciones posible en todos los continentes, de lo contrario corremos el riesgo de ser excluidos. Existe la posibilidad de que esto ocurra en Asia y de esto estamos hablando con el presidente de los Juegos Asiáticos.

Todos debemos trabajar para reforzar el brand de nuestra Federación, si queremos que los patrocinadores nos apoyen tenemos que ofrecer algo a cambio, nuestros entrenadores y embajadores se harán cargo de la política de desarrollo los intereses de nuestros patrocinadores y no tendremos problemas en poner la marca de las empresas patrocinadoras en un lugar bien visible del chándal.

Vuelvo al discurso hecho por el principio, necesitamos un grupo de patrocinadores, si ellos nos ayudan en el desarrollo del patinaje luego tendrán a quien vender los patines, a quien cambiarle las ruedas, para quien construir las pistas. Queremos hacer una revolución, esperamos que dentro de dos años se usen sólo productos aprobados por la Federación Internacional, queremos hacer mucha publicidad al respecto poniéndolo en el sitio, certificaremos la calidad evitando que marcas desconocidas puedan invadir los mercados del mundo. Necesitamos un brand de calidad y que sean respetados los parámetros establecidos .

Mejorar la calidad y nos permitirá de recoger más dinero, dinero que será reinvertido en la promoción. Tenemos un presupuesto claro y queremos que en el futuro para la promoción se puedan invertir hasta \$ 300.000. Pido vuestra ayuda en este sentido, os doy un ejemplo: la Federación Italiana de Hockey y Patinaje lleva en su membrete " afiliados FIRS ", porque hay que promover esta marca por todo el mundo, y más es conocida y más resultados podremos conseguir.

Estos momentos comunes son buenos para discutir de las iniciativas desarrolladas, por ejemplo los Gran Prix para el patinaje de velocidad celebrados en todo el

mundo, que dieron la oportunidad a los patinadores de competir y ganar dinero ganando las etapas.

Estas etapas han sido pensadas para promover la carrera, pero también aseguran unos beneficios económicos a FIRS, por esto queremos que se realicen para el patinaje artístico. La primera etapa se llevo a cabo en Colombia, y agradezco a la Federación Colombiana para el curso que se celebró en Bogotá, pero sobre todo doy las gracias al Presidente Carlos Orlando Ferreira, un hombre fuerte de la política, que nos ha ayudado mucho en la búsqueda de los fondos necesarios para la realización de este gran proyecto. La siguiente etapa será en Florencia, y estamos pensando otra para América del Sur, Asia o África. La etapa en Colombia se vendió a muchas estaciones de televisión en de América del Sur y ha tenido mucho éxito. Otra interesante actividad se llevó a cabo en el Mediterráneo, me refiero a la Roller Cruise, un evento deportivo que tuvo lugar en un barco de crucero y en el que el patinaje artístico fue ofrecido todas las noches en los teatros como principal exhibición.

La Roller Cruise se puede definir como un curso de patinaje artístico itinerante, cada etapa del crucero ha incluido una sesión de entrenamiento, y al fin de obtener mejores resultados en términos de promoción hemos distribuido unos patines a bordo para que los usuarios normales trataran de patinar.

Tratamos ahora el problema de la revisión de el Estatuto, que tiene 40 años, pensábamos que era suficiente arreglarlo mientras ahora creemos que hace falta rehacerlo, porque no es adecuado para una Federación moderna, esbelta, abierta. Es más difícil cambiar una sola pieza que reescribirlo por completo, tal vez va a tomar más tiempo, pero necesitamos un estatuto que nos permita ser más libres. Por ejemplo, hoy en el Congreso, para que los productores fueran presentes tuvimos que hacer un tramo, para el futuro yo me imagino una reunión en la que los productores no participen sólo para escuchar el discurso del Presidente, sino un momento de encuentro, una feria en la que los participantes del Congreso puedan encontrar a los que les proporcionan los equipos. Podría ser una reunión de dos días, el primer día dedicado por entero a examinar las solicitudes de los distintos países para la organización de los campeonatos del mundo, con la participación de 60 a 70 países, acompañados por sus respectivos comités promotores y autoridades locales, con muchos candidatos entre que elegir, que muestren sus películas y garanticen sobre el éxito del evento. Este es el tipo de resultado que necesitamos lograr, no es algo que se puede obtener en poco tiempo, pero hay que apuntar alto. Una vez más repito que la comunicación es fundamental, por esto somos presentes en las principales ferias deportivas internacionales, como Sporttell, pero necesitamos más cooperación por parte de los comités organizadores. Somos la primera Federación Internacional que han creado su propia televisión, la Roller TV, que comenzó en 2006 con un poco de escepticismo, y ahora cuenta con grandes resultados: sólo en los campeonatos juniors ha tenido casi 250.000 accesos, un

logro tan grande que ha sido necesario ampliar la banda. Somos una de las pocas Federaciones que transmite sus propios campeonatos y que se ha convertido en un punto de referencia para los aficionados.

Somos conscientes del hecho de que los observadores del COI visitan todos los sitios web, y en los próximos meses estará listo nuestro nuevo sitio, un contenedor que debe ser constantemente relleno, os solicitamos de enviar contenidos, queremos dar visibilidad a todas las ligas nacionales como continentales, en este sentido sus aportaciones son necesarias, porque no podemos darnos el lujo de enviar a los equipos de cámara por todo el mundo.

Nuestra Federación cuenta ahora con muchos empleados que trabajan para vosotros, están a su disposición para cualquier necesidad en la comunicación, para las instalaciones, o para cualquier otra cosa.

Queridos amigos, he trazado las líneas de lo que debemos hacer para cambiar de rumbo, para crecer, no podemos estar atados a la forma de 20 años atrás, no pido lo imposible, sino de aunar los esfuerzos. Los Campeonatos del Mundo para todas las disciplinas pueden ser un gran espectáculo mediático. El Hockey tiene sus contactos en el periodismo en Francia, España, Italia, Portugal y Argentina, el patinaje artístico en otros, pero si los periodistas se dan cuenta que tenemos un proyecto conjunto se verán obligados a ocuparse de Patinaje en general.

El proyecto de unos campeonatos para todas las disciplinas ha tenido ayer la aprobación del Buró Ejecutivo pero no es una decisión definitiva y absoluta, nuestro liderazgo es abierto y flexible, capaz de reconsiderar sus decisiones si no resulten necesarias. También se evaluó la conveniencia de hacer los Campeonatos del Mundo cada dos años, para alternar un año los del mundo y un año los continentales, todo esto para dar más aliento a unos países y para garantizar la calidad de los Campeonatos Continentales. El Buró Ejecutivo ha aprobado este punto, aunque el debate sigue abierto, la fecha de inicio es a partir de 2015 debido al hecho que los Campeonatos para los próximos años ya han sido asignados. Queridos amigos estaré a su disposición durante todo el día, listo para escuchar, ahora os dejo a los informes de los Vicepresidentes y de los comités técnicos, pero para concluir, os repito la invitación a trabajar con nosotros, espero que como yo seguiréis luchando y buscando soluciones, y espero que nuestro mundo pueda abrirse al negocio, tanto para los que practican el deporte como para los que producen los equipos. Siempre podéis contar conmigo y mi secretaría siempre será disponible para todos. Compromiso, pasión y amor, os deseo un buen regreso a casa y un año más feliz del anterior.

Marotta: seguimos adelante con la aprobación del informe del Presidente. Aprobado por unanimidad.

La palabra a los cuatro Vicepresidentes para sus informes.

Leftwich: tenéis mi informe en la carpeta, es muy corto, la mayor parte del trabajo de este año se refiere al hockey en línea, como Presidente tuve la oportunidad de

viajar por el mundo, fui con el Sr. Portier a Dubai, donde nos reunimos con la Federación de Hockey sobre hielo, para discutir con ellos de los problemas debidos al hecho que han incluido la disciplina del hockey inline en su sitio. El año pasado, como pedido por el Buró Ejecutivo, trabajé en la revisión del Estatuto, en la carpeta que tenéis algunas propuestas de cambio, no son muchas porque en seguida entendimos la necesidad de reescribirlo por completo y este año nos centraremos en esto, de hecho el Estatuto tiene 40 años, pero su reescritura debe hacerse con cuidado, las diversas propuestas se evaluarán en los próximos tres Buró Ejecutivo, aunque creo que sea muy importante buscar unos recursos internos, unos profesionales que nos ayuden en esta tarea.

Durante el año pasado algunos de vosotros me hicieron unas preguntas, traté de responder a todas, cuando no pude contestar adelanté as preguntas a los que pudieran dar una solución y os invito a seguir en contacto conmigo para cualquier solicitud .

Agradezco a Fernando Claro por haber organizado este evento aquí en Portugal de una manera excepcional, a todos la miembros de FIRS y el público en general, gracias por su atención.

Claro: queridos amigos, a pesar de la crisis económica que todos ustedes conocen, y que afecta toda Europa, fui muy contento de apreciar que todo el calendario de eventos a nivel europeo ha sido respetado. En este sentido, debemos reconocer los esfuerzos de todos los que han trabajado con responsabilidad para la difusión del patinaje, tanto en los comités técnicos como en las Federaciones Nacionales y han apoyado a la Confederación Europea en la realización de muchos proyectos deportivos.

El objetivo de la Confederación Europea, así como de FIRS, es trabajar e interactuar con el mundo, no podemos detenernos en nuestra área geográfica, sino permanecer juntos y enfocar nuestros esfuerzos para reducir la distancia con el mundo. Me gustaría darle las gracias de todo, siempre podéis contar con la Confederación Europea para un apoyo, os deseo una Feliz Navidad y un Próspero Año Nuevo. Gracias

Wallace: Mi informe se puede encontrar en la carpeta, solo quiero subrayar un punto, o sea que la Confederación de Oceanía está muy aislada y tendría muchos problemas si los Campeonatos del Mundo se celebrarán cada dos años, al mismo tiempo estoy muy contenta de que de los patinadores del hielo se acerquen a nuestro deporte y participen en competiciones de otras Federaciones. Hemos organizado un Campeonato Continental de Oceanía, que está creciendo y empieza a tener mucho éxito. En nuestros Campeonatos, han asistido muchos patinadores japoneses, y aprovecho esta oportunidad para les extender a todos la invitación para venir a visitar nuestro país y competir con nosotros. No tengo mucho que añadir, quiero darle las gracias a la Federación Portuguesa por la excelente organización, les deseo una Feliz Navidad, gracias.

Gila: Quiero dar alguna información sobre los estructura de mi Confederación, porque creo que es muy importante. En la actualidad tenemos las Federaciones de Angola, Camerún, Egipto, Kenia, Mozambique, Sudáfrica, con sus competiciones para el rink hokey, el inline hockey en Namibia, y unas nuevas Federaciones en Ghana, Uganda, Nigeria, Malawi y República Democrática del Congo. Muchos países participan a nivel internacional para las especialidades de el patinaje de velocidad y del rink hockey, pero estamos trabajando duro para la difusión incluso del patinaje artístico. Tuvimos una gran ayuda por parte los entrenadores del hockey inline y de su Presidente, que organizó unos cursos en Kenya y Camerún, y nos ayudó mucho para resolver algunos de nuestros problemas.

Hemos organizado un campeonato de gran éxito para la carrera en el Sur de África, con la participación de atletas procedentes de toda Europa y también hemos organizado un campeonato en Kenia que, debido a su éxito, ha obtenido el soporte del gobierno. En julio hubo un campeonato de hockey para clubes en Sudáfrica , le damos las gracias Angola por salvar el evento mediante la creación de un comité independiente, ya que el patrocinador se retiró en el último momento Sudáfrica y Angola, han conseguido adelantar como categoría, y esto es un logro notable en el ámbito internacional.

Estamos planeando organizar un Campeonato Continental para el patinaje artístico y para el rink hockey, que se celebrará el próximo año mientras este año vamos a tener un campeonato para la carrera que contará con la presencia de cinco países, es el primer Campeonato Continental que se celebra de desde hace 8 años y esto nos llena de orgullo y esperanza para la futuro.

Como todos vosotros estamos pasando por una crisis económica muy dura, pero el apoyo de la Federación Internacional y de los expertos técnicos del CIPA nos ayuda mucho para manejar emergencias.

Quiero agradecer al Sr. Pollard por habernos proporcionado unos equipos técnico y a Alessandra para los contactos que permitieron la llegada de muchos patines, que son lo que más necesitamos. Gracias por escucharme, si queréis estoy lista para responder a vuestras preguntas. Gracias.

Ferreira: Gracias Roberto, un saludo para todos los delegados y miembros del Buró Ejecutivo de FIRS, y a nuestro anfitrión Portugal, gracias por esta bienvenida. El mío será un breve informe sobre la Confederación Panamericana, en primer lugar quiero explicar cómo está organizada. Es la entidad encargada de manejar el patinaje en todo la Continente Americano, desde Alaska hasta la Patagonia, y para ello, por la gran extensión de territorio, hemos dividido el continente en tres partes y tres sub-confederaciones, dos de estas ya han sido aprobadas por la Confederación Panamericana mientras la otra está en fase de reconocimiento.

La Sub-Confederación Sudamericana incluye a Venezuela, Colombia, Ecuador, Chile, Brasil, Argentina, Uruguay y Paraguay. Vamos a reconocer a Bolivia como Federación afiliada a la Confederación Panamericana y para tanto a la sub- confederación Sur

Americana.

Para el centro del continente americano tenemos la sub-confederación de Centro América incluyendo Panamá, Guatemala, Costa Rica, Cuba, El Salvador, Nicaragua, Honduras, Puerto Rico y República Dominicana. Este año hemos trabajado duro y esperamos tener como nuevos miembros a Belice, Barbados, Guyana, Haití, Jamaica, Bermudas, Islas Vírgenes y Bahamas.

En el otro lado del continente, al norte, tenemos México, Estados Unidos y Canadá. Es importante que los miembros FIRS conozcan a las confederaciones de América ya que aquí se manejan muchos eventos deportivos que pertenecen al ciclo olímpico, estas sub-confederaciones miembros de la Confederación Panamericana están encargadas para organizar sus propias ligas y los juegos preparados por los Comités Olímpicos en cada sector.

Nuestra mayor preocupación es la permanencia del patinaje en los Juegos del Ciclo Olímpico, organizados por los distintos comités olímpicos en cada área. Entre todos los más importantes son los Juegos Panamericanos que se celebran cada cuatro años, los próximos se celebrarán en octubre en Guadalajara, y hemos logrado que el patinaje sea presente con dos disciplinas, el patinaje de velocidad y el patinaje artístico.

En los últimos juegos, el patinaje entregó 6 medallas: 2 para el patinaje artístico, uno para los hombres y una para las mujeres, y 4 para la carrera, 2 para los hombres y 2 para las mujeres. Para el patinaje de carrera se desarrollaban unas pruebas combinada de velocidad, semi-fondo y fondo y se premiaban a los atletas sobre la base de una suma de las puntuaciones obtenidas en las distintas pruebas. Para los próximos Juegos de Guadalajara logramos que se implementara de dos el número de medallas para el patinaje de velocidad, se premiarán 3 hombres y 3 mujeres, y como solicitado por el Comité Internacional de Carrera se premiará al ganador de cada especialidad, para el patinaje artístico en cambio se mantiene el número de medallas del año anterior.

El gobierno federal ha hecho una negociación con respecto al número de atletas participantes, y obtuvo la participación de ocho países para el patinaje de velocidad y de ocho países para el patinaje artístico. Como ya he dicho, la permanencia del patinaje en el ciclo de los Juegos Olímpicos es el mayor compromiso de la Confederación Panamericana, pero es igualmente importante la participación en los Juegos sub-continetales como los Juegos Centroamericanos y del Caribe. En estos juegos participan 35 Comités Olímpicos, todos los países de Centro América y los que son bañados por el Mar Caribe, en julio pasado, se llevaron a cabo en Mayagüez en Puerto Rico. Al no ser el patinaje un deporte olímpico, nuestra participación en estos eventos no es automática, por lo que es siempre necesario hacer una política de lobby, por ejemplo, el patinaje en Mayagüez había sido excluido, tuvimos que encontrar un sub-sede en la ciudad de Bogotá y de esta manera pudimos mantener el patinaje de velocidad aquí, mientras que el artístico en Mayagüez.

Hay otros juegos, como los Suramericanos, en los que participan los países de la parte Sur del continente y Panamá, que es el frontera terrestre entre América del Sur y Centro América. Estos Juegos se celebraron este año en Medellín, Colombia, e incluso aquí eran presentes el patinaje de velocidad y el artístico. En el continente suramericano se llevan a cabo también los Juegos Bolivarianos, en los que participan todos el países liberados por Simón Bolívar, y nosotros éramos presentes con el patinaje de velocidad.

Esto es importante si pensamos que nuestro objetivo es de convertirnos en deporte olímpico, y aquí quiero agradecer públicamente a aquellos que lo hacen posible: todas las Federaciones Nacionales de América que en sus países son anfitriones de los Juegos Olímpicos y que trabajan duramente.

En particular, para los Juegos Panamericanos quiero agradecer a la Federación Mexicana y a su Presidente, de hecho , fueron presentes en toda la programación de los Juegos que se celebrarán en Guadalajara y lo mismo puede decirse de la Federación Colombiana para los Juegos Centroamericanos, Bolivarianos y Suramericanos.

En América del Sur cada cuatro años se lleva a cabo un evento clasificatorio para la participación en los Juegos Panamericanos, en 2011 este evento se desarrollará del 5 al 12 de marzo en la ciudad de Rosario en Argentina, y asistirán las cuatro disciplinas. Esperamos que puedan participar no sólo las 21 federaciones ya reconocidas por la Confederación Panamericana, sino también las otras naciones que son a la espera de la afiliación.

La Confederación Panamericana promociona también unos eventos internacionales organizados por sus sub-confederaciones, como los Campeonatos Suramericanos, los Open Suramericanos y los Campeonatos Centroamericanos.

Por último, quiero ponerlos al día sobre el trabajo que hemos realizado con un grupo llamado SARS, que opera en la televisión estadounidense con sus dos cadenas deportivas principales que son SIN y FOX, con el objetivo de transmitir, de acuerdo con FIRS y no sólo en Estados Unidos, algunos campeonatos continentales y del mundo, este tema se debatió ayer durante el Buró Ejecutivo.

SARS representa un grupo de empresas multinacionales y espera encontrar un gran patrocinador para la Confederación Panamericana. Estamos trabajando duramente para que una empresa multinacional como Coca Cola, Pepsi Cola o Movistar, empresas que son presentes con sus productos en todo el continente americano, nos patrocine ya el año que viene.

Por último quiero agradecer a algunas personas que permiten que el patinaje se desarrolle en todo el continente, en primer lugar todos mis compañeros estadounidenses que como el amigo Jim Pollard que me ha acompañado en mis viajes por todo el continente en el intento que el patinaje permaneciera en los distintos juegos.

Después de los Juegos Panamericanos habrá los de Toronto en Canadá, la lucha por la supervivencia de el patinaje será aún más difícil, debido a la reciente inclusión del rugby y el golf en los tres deportes olímpicos, por supuesto haremos todo lo posible. También quiero agradecer a Marcelo Martínez, quien será el anfitrión de los próximos Juegos Panamericanos de Argentina y Roberto Ordoñez que está trabajando para que estos juegos sean dignos de nuestro deporte. Por último la Federación Colombiana, que es el huésped de los Juegos Suramericano y Centroamericanos.

Gracias, muy amables, les deseo un maravilloso 2011.

Marotta: Gracias Carlos Orlando. Voy a hablar brevemente sobre mi informe como Secretario General de FIRS, lo encontraréis en vuestra carpeta, pero gustaría añadir unas informaciones. En primer lugar quiero agradecer a los miembros del Buró Ejecutivo, los colegas de los Comités Técnicos y los Vicepresidentes que han colaborado con la Secretaría para la gestión ordinaria de la Federación Internacional, quiero dar las gracias a todos nuestros empleados que trabajan en nuestras oficinas en Roma, muchos de vosotros los conocen directamente o por lo menos por teléfono: Laura, Cecilia, Alessandra, Lorena, Raffaella y Simona. El año 2009 fue para la Secretaría un año de mucho trabajo, hemos trabajado junto con el Presidente y todo el personal en la preparación de la solicitud para nuestro posible ingreso en el mundo olímpico. En particular, hemos rellenado un cuestionario muy largo, similar a aquello de los otros deportes olímpicos, que nos ha comprometido mucho aunque, como sabéis, el resultado ha sido negativo.

Hemos participado en numerosas reuniones con el COI, empezando por las reuniones con el vicepresidente el Dr. Bach en junio de 2009 en Lausana, luego hemos participado en la de los World Games de 2009 en Kahoshiung y en septiembre en la de Copenhague, en al que el Comité Olímpico nos ha dado la triste respuesta de la exclusión de nuestro deporte. Finalmente a finales de año, yo personalmente como Secretario General asistí a la elección del Presidente de la Confederación Africana en la que fue elegida Wendy.

Este año, como todos los años hemos participado en SportAccord en Dubai, una convención anual que reúne a todas las federaciones deportivas internacionales. Nuestra Federación consta de 114 federaciones nacionales afiliadas, pero debemos ser conscientes de que sólo alrededor del 80 desempeñan el deporte de forma regular y organizan su propio campeonato, es necesario aumentar el número de federaciones miembros, y próximamente en un nuevo punto del orden del día vamos a ratificar el membresía de siete nuevos países: Moldavia, Letonia, Filipinas, Gabón , Uganda, Congo, San Marino y Emiratos Árabes Unidos, mientras se aprueban provisionalmente a otros tres países: Malawi, Grecia y Turquía.

La Secretaría se comprometió especialmente con seguir todas las cuestiones relacionadas con el cumplimiento de las normativas antidoping WADA, en particular, agradezco a mi colega Pat Wallace por el extraordinario trabajo desarrollado para el

control de esta difícil área y en este sentido pido la participación y la colaboración de todos y de vuestros técnicos para que se preste especial atención a este tema. Vamos a ser creíbles a los ojos del Comité Olímpico Internacional sólo si podemos demostrar que cumplimos plenamente con todas las normas de la WADA.

Por último, unas indicaciones de la gestión financiera de FIRS.

FIRS ha sido capaz de recoger, además de las aportaciones de las Federaciones miembros, ingresos para más de 300.000 US\$, procedentes de los patrocinios y de la publicidad, dinero que nos permitió desempeñar un papel muy activo y crear una estructura adecuada. Esto es sólo un primer paso, pero esperamos que con las iniciativas adoptadas por el Presidente Sabatino Aracu podamos llegar rápidamente a adquirir nuevos patrocinadores para dar paso a FIRS con ayudar aún más los países en desarrollo.

Con esto he terminado con mi informe y doy la palabra a los Presidentes de los Comités Técnicos.

Pollard: Gracias, Sr. Presidente es un honor para mí estar con vosotros otra vez en ocasión de los Campeonatos de Patinaje Artístico, por desgracia para mí, el Congreso y el Campeonato coinciden, y este último absorbe una gran parte de mi tiempo y de mi trabajo.

En los últimos dos años en el mundo ha habido muchas competiciones, he podido ayudar a Carlos Orlando y a Wendy en su trabajo con todas las Federaciones. En muchos de mis viajes alrededor del mundo he encontrado los comités olímpicos, mi esposa ha mantenido un calendario del tiempo que he estado lejos de mi trabajo y ha contado con alrededor de tres meses.

He estado mucho tiempo lejos de casa pero estoy contento porque el patinaje es mi vida, y gracias al trabajo realizado con los Comités Olímpicos de los Estados Unidos hemos conseguido que el patinaje artístico, por primera vez fuera admitido en estos Juegos. Fue un gran desafío ya que a menudo hemos tenido problemas para conseguir el número mínimo de participantes, y la exclusión de una sola Federación ha puesto en riesgo el ingreso, por ejemplo, Cuba por problemas políticos no pudo enviar sus atletas y participar en eventos oficiales.

Como el Presidente y el Secretario me encontré con todos los representantes de los Comités Olímpicos Nacionales que pude, y de es bonito participar en las reuniones del Comité Olímpico, cuando un centenar de personas sonriendo y saludando dicen: "los Roller están con nosotros."

He compilado un calendario de los eventos para los próximos dos años, es importante saber lo que hay que hacer. Lamentablemente, no tenemos patrocinadores internacionales, y frecuentemente sucede que no podemos financiar nuestra presencia en las reuniones, he recibido muchas peticiones por parte de los entrenadores que preparan los atletas para las competiciones internacionales y estamos tratando de hacer todo lo posible por a responder a las necesidades de todas las disciplinas .

El nuevo sitio web de FIRS estará listo muy pronto y será actualizado con todas las competiciones internacionales y esto es muy importante, el próximo año el campeonato mundo se llevará a cabo en Brasilia, Brasil, espero veros a todos allí, gracias a Fernando para su hospitalidad, os invito a mirar hacia el futuro, también agradezco a mi comité por el gran trabajo realizado, y os invito a contactarme para cualquier necesidad.

Os deseo un maravilloso nuevo año, somos una grande familia y es importante vernos a menudo. Gracias.

Portier: gracias Roberto para darme la oportunidad de hablar con la familia del Patinaje.

Me apetece daros un scoop, el próximo Campeonato Internacional se llevará a cabo en Roccaraso, y a presidir el comité organizador será Daniela Chiarini, una persona bien conocida en el mundo del patinaje artístico.

No voy a leer mi informe, pero quiero ponerlos al día sobre los objetivos de desarrollo del mundo del hockey inline, visibles especialmente en América del Sur, este deporte se practica en Colombia, Venezuela, Argentina y Ecuador.

En Asia el desarrollo es local, mientras en África hay buenas perspectivas porque muchos de los patinadores de velocidad también juegan al hockey en línea.

Debo destacar el hecho de que entre las muchas Federaciones afiliadas a FIRS sólo unas practican el hockey inline. Históricamente siempre se han practicado más las otras disciplinas, pero ahora incluso el inline tiene una historia de 15 años, así que no tengáis miedo a aceptar este deporte bajo el paraguas de vuestra Federación, estamos dispuestos a ayudaros en este proceso desarrollo, nuestro comité puede organizar cursos para entrenadores y árbitros y por favor contacte con nosotros para cualquier necesidad. Espero veros a todos en Roccaraso y les deseo un buen 2011 en roller.

Strucksberg: Gracias Roberto, buenas tardes a todos, gracias para la oportunidad de hablar acerca del rink hockey, mi informe es en la carpeta y está escrito en las dos lenguas oficiales, así que voy a señalar que la mayoría de los problemas que tenemos son principalmente financieros y se refieren a todo el mundo. Quiero agradecer a las federaciones que apoyan a nuestro deporte, tales como la de Macao y su representante Aguiar, sin ellos nuestro deporte se moriría. Asimismo agradezco a mi Comité Internacional para el gran trabajo.

Muchas gracias.

Marotta: me paso a un breve informe de la actividad llevada a cabo por el Comité Internacional de Carrera del que tengo el honor de ser el Presidente, una disciplina tan importante que en los últimos años ha llegado a la cumbre del deporte mundial, y lo digo con gran orgullo, porque ver bien 57 países a participando en nuestros Campeonatos en 2008 en Gijón, España, con 750 atletas procedentes de todos los continentes, con 15 países ganando medallas, muestra que el patinaje de velocidad está creciendo en todo el mundo, y con tan sólo mirar se pueden ver a los niños

patinando en nuestros parques públicos. Agradezco a la Federación China, que ha logrado organizar con sólo 9 meses antelación la Copa del Mundo en 2009, después de la retirada de Suiza. En 2009 también hemos participado en los World Games y nuestro evento fue uno de los más importantes.

Como sabéis, en Asia tenemos grandes atletas y grandes Federaciones con gran historia y la organización de los World Games en Taiwán ha sido un éxito para nosotros porque allí el patinaje de velocidad es especialmente desarrollado. Tenemos que estar presentes en todos los eventos multi-deportivos los otros deportes tienen que hablar con nosotros, conocernos y saber, debemos ser molestos. Jim, yo también he pasado más de tres meses fuera de casa pero esta es el pasión de mi vida y creo que sea la vuestra.

En 2010 hemos participado en los Campeonatos del Mundo de Guarne, en Colombia, y debo agradecer especialmente a la Federación Colombiana que en tan sólo siete meses, fue capaz de organizar un importante campeonato del mundo después de la retirada de la candidatura de Venezuela. 41 países estuvieron presentes y muchos otros no han podido asistir debido a problemas de visado. La semana pasada se han acabado los Juegos Asiáticos, uno de los eventos multi-deportivos más importante en el mundo después de los Juegos Olímpicos, y éramos presentes con el patinaje de velocidad y el patinaje artístico. También aquí tuvimos gran éxito, porque tenemos países competitivos tales como Corea, China Taipei, China. En el último día de nuestras competiciones, el periódico más importante de China, el China Daily, tenía en la primera página del sector deportivo, la imagen de nuestra carrera, en la que un atleta de Taiwan vencía a un atleta coreano. Ha sido fuente de gran orgullo y nos proporciona esperanza para nuestro futuro.

Tenemos un programa intensivo para los próximos dos años, en 2011 los Campeonatos del Mundo se llevarán a cabo en Corea pero que también tenemos otra cita importante que son los Juegos Panamericanos en Guadalajara, y aquí habrá que demostrar que el nuestro es un deporte, atlético, emocionante y capaz de arrastrar al público.

En 2012, los Campeonatos del Mundo se celebrarán en Italia y en 2013 en Bélgica en la ciudad de Ostende. En 2013 también tendremos los World Games en Cali, Colombia, y nosotros debemos estar allí con los mejores atletas, con los que han tenido grandes resultados en el anterior Campeonato del Mundo. Finalmente en el 2014 estaremos presentes en los Campeonatos de Asia en la ciudad de Incheon, Corea. Hablo de todos estos eventos multi-deportivo, ya que sólo los Campeonatos de Asia y en los Juegos Panamericano nuestro deporte tiene el oportunidad de competir y mostrar su entusiasmo de demostrar su calidad atlética en comparación con los otros deportes olímpicos y a mostrar que nuestra disciplina merece de convertirse en olímpica.

Sin embargo, nuestro deporte no se limita a la disciplina oficial del patinaje de velocidad, el CIC ha acogido bajo su paraguas otras disciplinas como el Downhill,

que es el descenso libre sobre patines, una disciplina especialmente seguida por las televisiones debido al interés para la velocidad y el riesgo, también hemos aceptado el freestyle, un deporte practicado en cualquier parque público del mundo y luego justo ayer abrimos las puertas a dos nuevos deportes: Inline Alpine Slalom, muy similar al slalom sobre esquís pero con la ventaja de poder ser practicado en un descenso de cualquier ciudad del mundo, y eso nos permite mostrar el espectáculo fuera de las pistas, y finalmente, a sugerencia de nuestros amigos americanos abrimos las puertas al Roller Derby, un deporte nuevo en las normas pero viejo en su representación cinematográfica. Estas dos nuevas disciplinas ya forman parte de la gran familia de Patinaje mundial, suerte y bienvenidos.

Gracias a todos por las actividades llevadas a cabo especialmente para promover y ayudar a los países en desarrollo, necesitamos nuevos países afiliados que participen en nuestros eventos para hacer aún más grandes nuestras disciplinas. Siguiendo con el orden del día vamos a la presentación de los estados financieros de nuestra Federación Internacional. Podéis encontrar en la carpeta un añadido sobre la composición de los estados financieros consolidados, es el detalle de los ingresos y los gastos de los cuatro Comités Técnicos y de FIRS.

Podéis encontrar estas hojas adicionales preparadas por nuestro auditor Luis Alfonso Muñoz en resumen en la penúltima página. No voy a leer secamente todas las cifras, pero voy a indicar cuáles son los ingresos y los gastos de cada Comité Técnico. El Comité Central tuvo unos ingresos para 305.698 US \$. y unos gastos para 259.935 US\$ con un excedente de 45.763. US. \$ El Comité de Carrera tuvo unas entradas para 195.653 US\$ y unos gastos para 109.497 US\$ con un excedente de 86.156 US\$. El Comité de Patinaje artístico tuvo unas entradas para 128.545 US\$ y unos gastos para 98.941 US\$ con un excedente de 29.604 US\$. El Comité de Rink hockey obtuvo unos ingresos de 193.891 US\$ y unos gastos de 183.345 US\$. con una cantidad excedente de 61.546 US\$ y un saldo en efectivo de 12.946 US\$. debido a que 48.600 US \$. aún no han sido recogidos. El Comité de inline hockey tuvo entradas para 56.824 US\$ y gastos para 36.877 US\$ y un superávit de 19.947 US\$. El total consolidado de los cuatro comités técnicos y de la Federación Internacional, y entonces del Comité Central, es de unos ingresos totales de 880.611 US\$ y unos gastos totales de 637.595 dólares EE.UU. y los fondos disponibles son 243.016 US\$. Ahora paso la palabra al auditor Alfonso Muñoz para su informe.

Muñoz: Las cifras reportadas por Roberto representan la situación financiera de los cinco comités y las operaciones que tienen lugar regularmente durante todo el año, quiero hacer algunas aclaraciones que creo importantes, en primer lugar, que todas las cifras están expresadas en dólares, la segunda es que el Comité Central después de algunos años difíciles desde el punto de vista económico por fin tiene un excedente, las cifras de 2009 confirman la voluntad del Presidente Aracu de encontrar patrocinadores y sponsor para la comunicación, en apoyo a la nueva estrategia de FIRS, y nos permiten prever un futuro prometedor. Entre estos datos,

tomamos nota de los 83.818US\$ de los contratos de publicidad y televisión que creo son un cambio muy importante. En segundo lugar quiero resaltar la contribución hecha por la Federación Italiana a FIRS para apoyar la administración del Comité Central y que equivale a 69.646 US\$. Por último, menciono otra cifra para su novedad o sea la contribución que el Comité Olímpico Internacional dio a FIRS, el año pasado fue de entre 20.000 y 25.000 US\$. mientras este año ascendió a 48.855 US\$. Los 305.000 US\$ de ingresos del Comité Central han experimentado un aumento del 11,5% en 2009 respecto a 2008. El excedente de 45.000 US\$ que quedan a disposición de FIRS tras un año de gestión son un primer paso hacia adelante.

El Comité de carrera muestra un camino de crecimiento, mientras que todo el Comité Central participa con un 38%, el comité de carreras participa con un 22% y muestra un saldo positivo de 86.165 US\$. Los tres restantes comités mantienen los presupuestos de los años anteriores, sin cambios significativos, pero el comité de rink hockey tiene unas deudas que cobrar y esperamos que el próximo año pueda finalmente conseguirlo. Se está realizando una gestión cuidadosa, tratando de no arriesgar demasiado con los gastos y tratando de mejorar permanentemente los ingresos y esperamos que el presupuesto de 2010, que estará listo a principios de año, tenga resultados económicos aún más favorables.

Marotta: Exhorto a la Asamblea para aprobar o rechazar el informe financiero. Aprobado por unanimidad.

Pasamos al siguiente punto del orden del día, la ratificación de los nuevos miembros afiliados a la Federación Internacional.

Toda la documentación requerida por FIRS para la afiliación ha sido entregada y se encuentra en nuestras oficinas, y quiero añadir que uno de nuestros pedidos es la aprobación del Comité Olímpico de pertenencia, por desgracia, no siempre estos países obtienen este reconocimiento, y no porque sus respectivos Comités Olímpicos no quieran reconocer a sus federaciones, sino porque temen que el reconocimiento oficial legitime a estas federaciones para solicitar apoyo financiero. Las nuevas Federaciones Miembros afiliadas a FIRS ratificados y votados por separado son:

Moldavia: votación, aprobado por unanimidad, Moldavia reconocido;

Letonia: votación, aprobado por unanimidad, Letonia reconocido;

Gabón: Es uno de los países para los cuales el Comité Olímpico no ha dado su consentimiento, votación, aprobado por unanimidad, Gabón reconocido;

Uganda: votación, aprobado por unanimidad, Uganda reconocido;

República Democrática del Congo: hay una aclaración sobre el nombre del estado, votación, aprobado por unanimidad, República Democrática del Congo reconocido;

República de San Marino: votación, aprobado por unanimidad, la República de San Marino reconocido;

Emiratos Árabes Unidos: votación, aprobado por unanimidad,: Emiratos Árabes Unidos reconocido.

Ahora vamos a votar por el reconocimiento provisional de los que aún no han proporcionado toda la documentación necesaria, de hecho, como sabéis, el Comité Central puede proceder a una aprobación provisional para permitir que estos países comiencen a participar en los Campeonatos, aunque no tienen ningún derecho de voto hasta el reconocimiento formal. Ayer el Comité Central dio la aprobación provisional para los siguientes países: **Malawi, Grecia y Turquía.**

La palabra al Presidente Aracu.

Aracu: me refiero al tema de las afiliaciones, quiero destacar que este es un momento importante, muchos países importantes han solicitado la afiliación, y eso es porque en el mundo se está haciendo un buen trabajo. Gracias por vuestra cooperación, con frecuencia, sois vosotros con vuestros esfuerzos que conseguís llevar el patinaje en los países vecinos, y me siento seguro de que este es el espíritu que debemos perseguir.

Marotta: antes de pasar al siguiente punto los orden del día, a petición del Presidente de I rink hockey, Harro Strucksberg, les informo que en los últimos meses de junio, la Secretaría de FIRS ha recibido una solicitud de afiliación por un organización deportiva independiente que práctica el rink hockey en México, esta asociación solicitó ser reconocida como Federación Nacional Independiente, nosotros hemos preguntado a la Federación Mexicana alrededor de la situación y si pensaba que era posible ceder el control del rink hockey en favor de esta nueva organización. La Federación Mexicana se ha opuesto fuertemente la creación de una nueva asociación garantizado de desempeñar activamente este deporte en la zona, ha pagado todas las cuotas requeridas para FIRS y ha participado con su propio equipo de los últimos Campeonatos del Mundo de Rink hockey. A pesar de la respuesta negativa, el Presidente Harro Strucksberg , a petición de esta organización, ha solicitado que el Comité Central procediera a votar por correo electrónico para la aceptación de esta distinguida asociación. La mayoría de los miembros del Buró Ejecutivo se opusieron a esta votación y discutimos este tema en el Buró Ejecutivo que se celebró ayer. Tras un amplio debate, el Buró Ejecutivo rechazó la solicitud de afiliación independiente de la Agrupación de Hockey sobre patines de México, confirmado que el Rink Hockey, al igual que las otras disciplinas, sigue bajo el control de la Federación Mexicana.

Veamos ahora las propuestas de modificación del Estatuto. Una primera modificación fue aprobada ayer por el Buró Ejecutivo y se refiere al Reglamento Técnico, es la adaptación de nuestras normas técnicas para que sean compatibles con las normas antidopaje de la WADA, y por lo tanto necesitaba de ser aprobado rápidamente.

Vemos ahora a las enmiendas propuestas por nuestras Federaciones, pero primero debo informar a la Asamblea que el Comité Central decidió que sólo unos cambios

no son suficientes, sino que todo el cuerpo de nuestro Estatuto requiere una reformulación. Han pasado 40 años desde su elaboración y ahora muestra su insuficiencia. Debe ser revisado por completo, y nos dimos cuenta que estratificar unos cambios en una estructura ya vieja podría crear más problemas en la gestión de nuestra Federación Internacional. Tenemos que hacer un nuevo proyecto, y el Buró Ejecutivo se ha comprometido a realizarlo durante el próximo año. Esto nos permitirá llegar al próximo Congreso en 2012 con un nuevo Estatuto. El nuevo Estatuto será enviado a tiempo a todas las Federaciones afiliadas para que puedan estudiarlo y, eventualmente dar sus contribuciones.

Sin embargo, hemos examinado las propuestas formuladas por las Federaciones, y una en particular ha sido formulada por varias Federaciones, se refiere a nuestros reglamentos técnicos y a la realización del Copa Mundial cada dos años en lugar de cada año. En el Buró Ejecutivo hemos discutido mucho este tema tratando de evaluar los diversos aspectos del problema, por un lado, existe la dificultad de algunos países menos desarrollados que ven en los Campeonatos del Mundo, la única posibilidad de competir a nivel internacional, por otro lado consideramos la devaluación de nuestros títulos de campeones del mundo, porque cada año se anuncia la consecución de títulos mundiales pero que duran sólo unos pocos meses. Luego hay un problema que implica muchas Federaciones, especialmente el Federaciones más grandes, y el problema es el compromiso financiero para la participación en los Campeonato Mundial. Por último, cada año es más difícil encontrar los organizadores de estos campeonatos, a los países que puedan enfrentar una carga tan importante como la organización de tal evento.

Considerando válidos los argumentos de las dos Federaciones que han propuesto estos cambios, el Buró Ejecutivo ha decidido aprobar ayer el calendario de los Campeonatos del Mundo hasta 2014, y no se asignarán los Campeonatos para el año 2015 hasta cuando no se confirme la propuesta de celebrar alternativamente cada dos años los Campeonatos del Mundo. Esto significa que el último Campeonato anual se llevará a cabo en 2014 y luego en 2016 y 2018. De todas formas, el Buró Ejecutivo se dio cuenta de que esta decisión debe ser flexible, ya que es probable que haya algunas objeciones, que serán discutidas ya durante el próximo Congreso en 2012. En última instancia la decisión es de empezar con los Campeonatos del Mundo cada dos años en 2016 mediante la supresión del programa de 2015.

Al final de esta introducción será particularmente bienvenida vuestra participación y vuestros comentarios a este respecto, queremos entender lo que es el pensamiento de el base de nuestros miembros.

Otro cambio importante es relacionado a la edad de participación a los Campeonatos del Mundo Junior, el rink hockey y el patinaje artístico ya habían fijado la límite de edad a menores de los 20 años, es decir, hasta 19 años de edad, el patinaje de velocidad se adapta a este nuevo límite de edad, pero debido a las diferencias entre nuestras disciplinas, será diferente la edad de ingreso a la

categoría junior, así que para la patinaje de velocidad la edad mínima será de 15 años y hasta 19 años de edad, es un cambio importante, que no aborda directamente al Estatuto pero que nos afecta a todos, en la gestión de nuestro deporte.

La decisión final del Buró Ejecutivo es de abstenerse de los cambios al Estatuto en espera de una propuesta integral para la redacción del Estatuto que se realizará en el próximo año.

Doy la palabra para posibles intervenciones.

La palabra a Carmelo Paniagua, Presidente de la Federación Española.

Paniagua: Gracias Sr. Presidente, quiero agradecerles por tratar el tema propuesto por la Real Federación Española de Patinaje sobre la celebración bienal de los Campeonatos del Mundo, y doy las gracias al Presidente por sus palabras que han subrayado las razones por las que se hizo esta propuesta. Espero que la celebración anual de los Campeonatos del Mundo empiece en 2014, cada país hará sus comentarios pero espero se proorcione la debida importancia a esta propuesta, que sea estudiada con interés desde el punto de vista económico, deportivo y de prestigio y quiero añadir algo que se ha omitido y que considero muy importante, o sea que hay un montón de competiciones y que se entregan una gran cantidad de medallas, y esto ciertamente no es bueno para nuestro deporte desde la perspectiva de su intento de ser Olímpico.

Entiendo las dificultades de algunos países que desean participar en los Campeonatos del Mundo cada año debido al hecho de que no tienen sus propias ligas, pero creo que nuestro trabajo debería ser de ayudarles en esta organización a fin de fortalecer el deporte en estos continentes y crear nuevos Campeonatos Continentales. También quiero destacar que hoy en día sea se ha hablado mucho de los Campeonatos Continentales de Asia y América del Sur, y de lo importante que es para nosotros participar en estos, pero se olvidó de decir que el pasado lunes el Comité Olímpico Europeo aprobó la creación de los Juegos Europeos del Deporte. Pido al Presidente de la Confederación Europea Fernando Claro, y a nuestro Presidente de ponerse en contacto con el Comité Olímpico Europeo, para que en 2015 en la primera edición de estos Juegos el patinaje pueda ser presente. Yo soy el Vicepresidente del Comité Olímpico Español, y espero poder ser útil a este respecto.

Strucsbergs: hablo como Presidente de la Federación Alemana, estoy a favor de la propuesta presentada por España y estoy de acuerdo con todas las argumentaciones.

Presidente de Israel: Estoy de acuerdo con la propuesta de España. Quiero expresar mi apoyo al Presidente acerca de su propuesta de una Olimpiada de los Roller Sports, creo que la idea de los Juegos de Roller Sports es realmente buena, sería mostrar a todos lo grande que somos, y pondría de relieve este hecho a la ojos Comité Olímpico, tenemos que adquirir este tipo de poder.

Quintanilla: Doy las gracias a todos por lo que se ha dicho, pero quiero que hoy se haga una Comisión encargada de la revisión del Estatuto, entre los presentes a la Asamblea de hoy.

Marotta: Ya tenemos una comisión que se ocupa de la revisión del Estatuto en el Buró Ejecutivo, todas las Federaciones recibirán a tiempo el proyecto y propondrán las modificaciones que consideren oportunas, a continuación, habrá un Congreso que tendrá el único objetivo de evaluar las propuestas y preparar la redacción del Estatuto.

Quintanilla: he hablado porque en América del Sur tenemos una ley específica para el Deporte, que ha permitido a la Federación y al Comité Olímpico de trabajar juntos, digo esto para acelerar el proceso, porque si vamos a evaluar las propuestas del 150 Federaciones miembros no llegaremos pronto a una conclusión.

Marotta: es por esto que la Comisión está compuesta de unas pocas personas que trabajan en el proyecto, todas las federaciones pueden proponer unos cambios, pero no significa que todos serán aceptados.

Quintanilla: ¿cuándo tendremos un primer borrador?

Marotta: es de esperar que se termine a finales de 2011, será una tarea difícil y necesitamos de unos meses.

Aracu: este tema es muy importante y creo que podemos definirlo un verdadero acto de la política deportiva, la reescritura de un Estatuto es algo histórico, y requiere la participación de todos. Hemos encargado unos profesionales, ya que resulte delgado, ágil, pero que al mismo tiempo contenga todas las normas útiles. La presencia de los Presidentes de todos los continentes en el Buró Ejecutivo es una garantía, pero espero que todos la presidentes de las Federaciones puedan dar su propia contribución, desde un punto de vista político y técnico. Déjenme darles un ejemplo: ayer aceptamos unas nuevas disciplinas, sería razonable nombrar un comité técnico de adjuntar a los ya existentes, pero para que sea posible tiene que ser escrito en el Estatuto. Ya en el próximo Buró Ejecutivo, que probablemente se llevará a cabo en Brasil durante el Campeonato del Mundo, un día se dedicará a la redacción del Estatuto, luego evaluaremos si hacer 1 o 2 en 2012. Mi opinión es que un Estatuto debe ser pequeño y esbelto, que no debe contener muchas cosas, porque de lo contrario corremos el riesgo de tener que cambiarlo otra vez. Por consiguiente, insto a todos los que tienen capacidad jurídica y de darnos algunas sugerencias.

Por último, pesar de que el Buró Ejecutivo haya decidido desempeñar los Campeonatos del Mundo cada dos años, me interesa conocer vuestra opinión.

Gray: Creo que deben separarse de los campeonatos continentales y los del mundo, porque los que países nombrados no tienen campeonatos de alto nivel y problemas económicos para llegar a otras partes del mundo para competir en campeonatos internacionales.

Aracu: Yo digo que el espíritu justo es eso, asegurar la alternancia, con el fin de poner de relieve los campeonatos continentales.

Marotta: El presidente pide a la Asamblea que se exprese por una votación informal para determinar quién es favorable y quién no lo es.

Brasil: Creo que es un tema importante y que haría falta enviar una comunicación oficial a todos los países, para que todos puedan expresar sus opiniones por escrito, porque aquí somos pocos en comparación con el número de Federaciones miembros.

Marotta: la decisión ya ha sido adoptada por el Comité Central, que tiene pleno derecho, lo que queremos es conocer vuestra opinión, ya que hay 30 delegados. La votación no invalida la decisión.

Vamos a proceder a la votación, pido la ayuda de los auditores:

A favor: 41 Votos en contra: 57

Pasamos al siguiente punto la orden del día, la ratificación del mandato del auditor, el buró ejecutivo propuso confirmar la designación del Dr. Luis Alfonso Muñoz. Vamos a votar. Aprobado por unanimidad.

Grey: cuanto a la edad máxima para participar en los Campeonatos Junior creo que no está claro si los diecinueve años quedan excluidos o no de las competiciones.

Marotta: la edad es sub-20, es decir, los participantes deben tener 19 años el 31 de diciembre del año en el que se compete.

Brasil: tenemos una creciente demanda en este sentido, me refiero a las anteriores competiciones, los que tenían 17 años han competido en la categoría senior, lo que quiero saber es si permanecen en la misma categoría o menos. También creo que sería más apropiado que todas las disciplinas tuvieran los mismos límites edad, me parece absurdo que haya diferencias, especialmente en vista del futuro desarrollo del patinaje.

Israel: Me gustaría que los resultados de todas las disciplinas fueran publicados y dados a conocer en el sitio, le pregunté a la secretaria pero tal vez no ha entendió mi petición.

Marotta: Nos aseguraremos de resolver el problema.

Gila: Quiero llamar la atención sobre un hecho que considero muy importante, que haya un representante de los atletas que pueda hablar con los Comités Olímpicos y que subraye los problemas de las diferentes disciplinas y de los diferentes países. Para el desarrollo futuro de nuestro deporte que creo que sería una buena idea crear una comisión de atletas.

Marotta: el Estatuto ya establece que en el Buró Ejecutivo de FIRS haya un representante de los atletas, elegido por los propios atletas cada cuatro años. En los últimos Campeonatos Mundo en Corea fue elegido un representante hombre para los primeros 2 años y un representante mujer para los próximos dos, así que hay una alternancia entre los sexos.

La representante mujer actualmente está embarazada y por lo tanto no ha podido participar en este Congreso. Hemos oído acerca de su incapacidad de estar aquí sólo hace unos días y no hemos tenido el tiempo de convocar al representante hombre .

?: Me gustaría hablar sobre la decisión del Comité de organizar de los Campeonatos cada dos años, creo que esto va a afectar mucho la economía en términos de contribuciones al comité del CIPA, al carecer la organización también carecerán las aportaciones económicas que normalmente se pagan para la organización de estos eventos, y esto afectará negativamente las ayudas que se dan a los diversos países y a las diversas disciplinas.

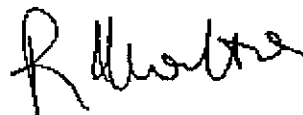
Aracu: no podemos mirar al problema en estos términos, está claro que más campeonatos organiza FIRS y más recauda dinero, pero lo que nos interesa es establecer altos estándares de calidad y obtener la atención adecuada. También quiero señalar que, incluso durante el votación, muchos de los que votaron a favor de los campeonatos de cada año a menudo no participan .

Zistler: Hola a todos, Estoy muy feliz de estar aquí presentando a esta nueva disciplina que es el inline Alpine, habíamos preparado un vídeo promocional, pero no arranca. Sin embargo voy a tratar de presentarla lo mejor que puedo ya que la mayoría de vosotros no la conocen. Es una disciplina muy interesante porque puede ser practicada por los esquiadores en verano como entrenamiento y parece tener mucho éxito. El año pasado se organizó el primer Campeonato Mundial en Stuttgart, Alemania, en el que asistió el Sr. Marotta y que creo que se impresionó positivamente. El año pasado, por primera vez unos atletas japoneses han venido aquí en Europa y ahora hay dos grupos que practican este deporte en Japón. Pronto habrá un evento muy importante en Italia, en el centro de Génova, será un evento espectacular que espero que se pueda promover bien en el mundo de Patinaje. Cualquier persona que necesite más información puede contactar con nosotros por correo electrónico y estaremos encantados de responder. Así que espero tiene esta nueva disciplina os interese, y me siento orgulloso de que ahora el inline alpine está representado por FIRS. Por último, quiero invitaros todos a los próximos Campeonatos del Mundo que se llevarán a cabo en Baviera y yo estaría muy feliz si el Presidente pudiera estar presente. Gracias.

Aracu: Les agradezco a todos, el trabajo de este Congreso ha terminado, un fuerte abrazo deportivo.



Sabatino Aracu
Presidente



Roberto Marotta
Secretario General



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE ROLLER SPORTS

d) PRESIDENT'S REPORT

d) INFORME DEL PRESIDENTE



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE ROLLER SPORTS

e) PRESENTATION OF THE CANDIDATURES FOR PRESIDENCY

e) PRESENTACIÓN DE LAS CANDIDATURAS A LA PRESIDENCIA



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE ROLLER SPORTS

f) ELECTION OF THE PRESIDENT

f) ELECCIÓN DEL PRESIDENTE



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE ROLLER SPORTS

**g) PRESENTATION OF THE CANDIDACIES FOR THE 1ST VICE
PRESIDENCY**

**g) PRESENTACIÓN DE LAS CANDIDATURAS A LA 1ERA VICE
PRESIDENCIA**



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE ROLLER SPORTS

h) ELECTION OF THE 1ST VICE PRESIDENT

h) ELECCIÓN DEL 1ER VICE PRESIDENTE



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE ROLLER SPORTS

**i) PROPOSITIONS CONCERNING ALTERATION OF THE
STATUTES AND BY LAWS**

**i) PROPUESTAS DE LAS MODIFICACIONES DE LOS
ESTATUTOS Y REGULACIONES DE FIRS**

FIRS MEDICAL REGULATIONS

1. ANTI DOPING CONTROL

Paragraph 1 – Principles

1. Doping control conducted by FIRS will be in accordance with the WADA code, International standards for testing and the current FIRS antidoping policy
2. The International Federation of Roller Sports (FIRS) expressly forbids the use of prohibited substances and methods as defined by the WADA code and WADA prohibited list and FIRS anti-doping policy before or during the competition, which improve artificially the player's physical and or mental condition and thus augment his athletic performance. The principles of these regulations are in accordance with WADA Code, The FIRS anti-doping policy and Guidelines of the Statutes and Rules of the International Olympic Committee (IOC).
3. A current list of substance and methods prohibited by WADA can be obtained on the WADA web sites (www.wada-ama.org), the FIRS website (www.rollersports.org) and the web site your National Federations and Anti-doping Organisation
4. All anti-doping definitions, rules and processes of FIRS are in accordance with the WADA code and International Standards and are stated in the current FIRS anti-doping policy.

Paragraph 2 – Doping Control

1. Athletes being nominated for or taking part in a competition are obliged to sign the FIRS licence confirming agreement to doping control procedures and submit to doping control on request of an anti-doping official authorised under the FIRS antidoping rules. This is compulsory for all World Championships and International competitions under the patronage of the FIRS

Paragraph 3 – FIRS Doping Staff

1. A member of the FIRS Sports Medicine Commission will be appointed to oversee the doping control process at a FIRS World Championship. This person will be known as the FIRS doping control manager (DCM).
2. The FIRS DCM must be independent from any national team appointment.
3. The FIRS DCM will ensure that the testing process is in accordance with the FIRS anti-doping policy and the WADA code and the current International standards.

Paragraph 4 – Selection of Athletes for Doping Control

1. Selection of athletes for doping control will be in accordance with the FIRS anti-doping policy (ADP)
2. Selection of athletes of FIRS registered testing pool (RTP) will be in accordance with FIRS ADP, the WADA International standards for testing and the WADA code

Paragraph 5 – Violation Against Doping Regulations

Results management, hearings, sanctioning and consequences to individuals and / or teams for any violation of the FIRS anti-doping regulations will be conducted in accordance with the current FIRS anti-doping policy (www.rollersports.org) and the WADA code (www.wada-ama.org)

REGULACIONES MEDICAS DE FIRS

1. CONTROL ANTI - DOPAJE

Párrafo 1 – Principios

1. El control de Dopaje realizado por FIRS será conforme al código WADA, con los Estándares Internacionales para pruebas y las normas actuales anti - dopaje de FIRS.
2. La Fédération Internationale de Roller Sports (FIRS) prohíbe expresamente el uso de sustancias y metodos prohibidos asi como establecido por el código WADA, la lista de sustancias prohibidas penalizadas por WADA y las normas anti-dopaje de FIRS antes o durante la competición, que puedan mejorar artificialmente la condición física y/o mental del jugador, y por lo tanto mejorar su rendimiento deportivo. Los principios de estas Regulaciones están conformes con los Reglamentos y Directrices de WADA y los Estatutos y Reglas del Comité Olímpico Internacional (IOC).
3. Una lista de sustancias y métodos prohibidos por WADA puede ser descargada del sitio web de WADA (www.wada-ama.org), del sitio web de FIRS (www.rollersports.org) y del sitio web de la propia Federacion Nacional y de la Organización anti - dopaje.
4. Todas las definiciones, reglas y procesos anti - dopaje de FIRS son conforme al código WADA y a los Estándares Internacionales y establecidos en las normas actuales anti-dopaje de FIRS.

Párrafo 2 – Control de Dopaje

1. Todos los atletas que hayan sido nominados o que estén tomando parte en una competición están obligados a firmar la autorización FIRS confirmando estar de acuerdo con el procedimiento para el control de dopaje y someterse al control de dopaje a petición de cualquier oficial anti-dopaje autorizado de acuerdo con las reglas anti-dopaje FIRS. Este procedimiento es obligatorio en todos los Campeonatos del Mundo y competiciones Internacionales bajo el patrocinio de FIRS.

Párrafo 3 – Miembros de FIRS para el Control de Dopaje

1. Un miembro de la Comisión Medica de FIRS será designado para supervisar el proceso de control de dopaje en los Campeonatos del Mundo de FIRS. Se reconocerá esta persona como Director de control de dopaje FIRS (DCM).
2. El DCM de FIRS deve ser ajeno de cualquier cargo con un equipo nacional.
3. El DCM de FIRS garantizará que el proceso de los controles sea conforme a las normas anti-dopaje FIRS, el código WADA y los actuales estándares Internacionales.

Párrafo 4 – Selección de los Atletas para el Control de Dopaje

1. La selección de los atletas para el control de dopaje será conforme las normas anti-dopaje de FIRS (ADP).
2. La selección de los atletas por parte del grupo de controladores nombrado por FIRS (RTP) será conforme con FIRS ADP, Estándares Internacionales WADA de controles y el código WADA.

Párrafo 5 – Violación de las Regulaciones de Dopaje

La gestión de resultados, audiencias, sanciones y consecuencias por los individuos y/ o equipos por cualquier violación de las normas anti-dopaje de FIRS serán gestionadas en conformidad con las normas actuales anti-dopaje de FIRS (www.rollersports.com) y el código de WADA (www.wada-ama.org)

FIRS ATHLETES COMMISSION

Athletes' Commission

1. PURPOSE

Pursuant to the recommendation of the IOC 2000 Reform Commission that "athletes should be well represented at all levels of the sports movement: IOC, IFs, NOCs and NFs," FIRS forms this FIRS Athletes' Commission.

2. MISSION

The mission of the FIRS Athletes' Commission (the "Commission") is to represent the views of the athletes and make their voice heard within FIRS.

3. OBJECTIVES

The objectives of the Commission are to:

- A. Consider issues related to athletes and provide advice to FIRS;
- B. Represent the rights and interests of athletes and to make related recommendations to FIRS;
- C. As appropriate, maintain contact with the IOC Athletes' Commission.

4. COMMISSION COMPOSITION

- A. The Commission will have one male and one female representative from each FIRS discipline.
- B. Each Commission member (the "Member") will be at least eighteen (18) years of age, and have never been sanctioned for a doping offense.
- C. The Commission will be composed of a majority of athletes who, at the time of their election/nomination, are or will be participating in that year's Senior World Championships in a FIRS discipline, or have done so within the previous four (4) years.
- D. There will be only one Member from any National Federation.
- F. A Member's term of office is four years. Each term is renewable within the limits of Subsections A through D.

5. COMMISSION ELECTION

- A. Once every four years, the athletes of each FIRS discipline attending the FIRS World Championship will elect by vote, during their World Championship, one male and one female athlete from that discipline to represent that discipline as a Member of the Commission.
- B. Athletes of National Federations with Senior athletes competing in the present World Championship are eligible for nomination to the Commission.

- C. Athletes will be nominated as a Member nominee before their World Championship by vote of the Senior athletes competing in that year's World Championship. If there are no National Championships, then the nominations will occur before the first official competitive event of that year's World Championship.
- D. The Members will vote for their President, who will also be a voting member of the FIRS Executive Committee, and, as long as inline speed skating is on the IOC's short list of sports for inclusion in the Olympics, must be a speed skater.
- E. In the event that the Commission President is unable to attend the FIRS Executive Committee meetings, the Commission will elect an alternate Member to attend.

6. COMMISSION MEETINGS _____

- A. The Commission will meet once every year to consider issues related to athletes and prepare related recommendations to FIRS.
- B. FIRS is responsible for ensuring that the Commission meets once each year.

7. COMMISSION REPRESENTATION _____

- A. The Commission is represented within the FIRS Executive Committee by the Commission President, or if unavailable, the Alternate Member, who have the right to vote.

8. COMMISSION EXPENSES _____

- A. FIRS will pay the Members' expenses to attend the FIRS Athletes' Commission's annual web meeting.
- B. FIRS will pay the President's or Alternate Member's expenses to attend the FIRS Executive Committee meetings and any other meetings approved by FIRS.

COMISIÓN DE ATLETAS FIRS

Athletes' Commission

1. PROPÓSITO

Conforme a las recomendaciones de la Comisión Reforma del 2000 del COI que declara que "los atletas tienen que ser representados a todos los niveles del movimiento deportivo: COI, Ifs, CONs, y NFs", FIRS forma la Comisión de Atletas FIRS.

2. MISIÓN

La misión de la Comisión de Atletas FIRS (la "Comisión") es representar las opiniones de los atletas y que sean escuchadas dentro de FIRS.

3. OBJETIVOS

Los objetivos de la Comisión son:

- A. Considerar las problemáticas relacionadas con los atletas y proporcionar consejos a FIRS;
- B. Representar los derechos y los intereses de los atletas y formular recomendaciones correspondientes a FIRS;
- C. Según corresponda, mantener contacto con la Comisión de Atletas del COI

4. COMPOSICIÓN DE LA COMISIÓN

- A. La Comisión será compuesta por un representante varón y una dama de cada disciplina de FIRS.
- B. Cada miembro de la Comisión (el "Miembro") debe tener al menos dieciocho (18) años de edad, y no haber sido nunca sancionado por dopaje.
- C. La Comisión será conformada por una mayoría de atletas que, en el momento de su elección/nominación, participan o participarán en los Campeonatos Mundiales Seniores de ese año en una disciplina FIRS, o que lo hayan hecho dentro de los cuatro (4) años anteriores.
- D. Habrá sólo un Miembro por Federación Nacional.
- F. El mandato de un Miembro será de cuatro (4) años. Cada mandato es renovable dentro de los límites definidos por la Subcección A hasta la D.

5. ELECCIÓN DE LA COMISIÓN

- A.** Una vez cada cuatro (4) años, los atletas de cada disciplina FIRS que participan a los Campeonatos del Mundo FIRS elegirán por voto, durante sus Campeonatos del Mundo, a un atleta varón y a una dama de esa disciplina para que la representen como Miembro de la Comisión.
- B.** Los atletas de las Federaciones Nacionales que tengan atletas senior compitiendo en los actuales Campeonatos del Mundo son elegibles para ser nombrados en la Comisión.
- C.** Los atletas serán nombrados como miembros candidatos antes de sus Campeonatos del Mundo por votación de los Atletas senior que compiten en los Campeonatos del Mundo del año en curso. Si no hay Campeonatos Nacionales, las candidaturas tendrán lugar antes de la primera competición oficial del año de los Campeonatos del Mundo.
- D.** Los Miembros votarán por su Presidente, que tendrá derecho a voto en la Comisión Ejecutiva de FIRS, y siempre y cuando el patinaje de velocidad esté en la short list del COI para la posible inclusión en los Juegos Olímpicos, él tiene que ser un patinador de velocidad.
- E.** En el caso que el Presidente de la Comisión no pueda atender a las reuniones de la Comisión Ejecutiva de FIRS, la Comisión elegirá un miembro alternativo que pueda asistir.

6. REUNIONES DE LA COMISIÓN

- A.** La Comisión se reunirá una vez al año para discutir los temas relacionados a los atletas y preparar recomendaciones correspondientes para FIRS.
- B.** FIRS es responsable de asegurar que la Comisión se reúna una vez al año.

7. REPRESENTANCIA DE LA COMISIÓN

- A.** La Comisión es representada dentro del Buró Ejecutivo de FIRS por el Presidente de la Comisión, o si no está disponible, por el Miembro Alternativo, que tendrá derecho a voto.

8. GASTOS DE LA COMISIÓN

- A.** FIRS cubrirá los gastos de los Miembros para que asistan a la reunión anual de la Comisión de los Atletas FIRS via web.
- B.** FIRS cubrirá los gastos del Presidente o del Miembro Alternativo para que asistan a las reuniones del Buró Ejecutivo de FIRS o a otras reuniones aprobadas por FIRS.



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE ROLLER SPORTS

10. ANALYSIS OF THE DRAFT OF THE NEW STATUTES

10. ANALISIS DEL BORRADOR DE LOS NUEVOS ESTATUTOS



**PROPOSAL BY
FIRS STATUTES COMMISSION
ACCEPTED IN ITS ENTIRETY BY
FIHP - FEDERAZIONE ITALIANA HOCKEY E PATTINAGGIO**



FIRS CURRENT STATUTES

Article 1 - Title, Recognitions, Headquarters and Official Languages

- (1) The name of the Federation shall be "Fédération Internationale de Roller Sports"
- (2) FIRS is the only governing body in the world for Roller Sports
- (3) FIRS is recognized by:
 - a) International Olympic Committee (IOC), whose principles and rules FIRS follows.
 - b) International Sports Federations (SPORTACCORD)
 - c) International World Games Association (IWGA)
 - d) Pan American Sports Association (PASO)
 - e) Olympic Council of Asia (OCA)
 - f) It can be recognized by other international organizations.
- (4) The headquarters of FIRS shall be in the country where the President resides or any other place proposed by him, approved by the Executive Board (EB) and ratified by the Congress. The President may, moreover, establish operative offices in places deemed more appropriate.
- (5) The official languages of FIRS are English and Spanish. In case of interpretative divergence, the English text shall prevail.

Article 1 - Title – Recognitions and Principal Office

- (1) The name of the Federation shall be "Fédération Internationale de Roller Sport" (FIRS)
- (2) FIRS exercises jurisdiction over all the disciplines of roller sports, including but not limited to roller figure skating, roller speed skating and roller hockey, on both conventional and inline roller skates, such authority being recognized by the following organizations:
 - a) International Olympic Committee (IOC)
 - b) General Association of International Sports Federations (SportAccord)
 - c) International World Games Association (IWGA)
 - d) Pan American Sports Association (PASO)
- (3) The head office of FIRS shall be in the country where the President resides or any other place proposed by him and approved by the Federation.

Article 2 - Objectives

- (1) The main objectives of FIRS are:
- a)* To promote and encourage the development of Roller Sports in all its possible manifestations throughout the world.
 - b)* To provide a doping free sport.
 - c)* To promote and encourage the international relations between National Sport Federations of Roller Sports and National and International Sport Organizations.
 - d)* To adopt necessary uniform rules and regulations to hold competitions in the different disciplines of Roller Sports.
 - e)* To organize World Championships and other FIRS competitions.
 - f)* To increase the number of facilities for Roller Sports throughout the world.
- (2) FIRS accepts and recognizes the Statutes and aims at the International Olympic Committee (IOC), and the IOC doping rules, the WADA Rules and Guidelines and Sportaccord.
- (3) FIRS requires all its members to accept and to acknowledge the Court of Arbitration of the Sport to resolve disputes. Only valid member Federations of FIRS shall have the right under these Statutes to appeal to the Court of Arbitration in seeking legal remedy against FIRS or another of its member Federations.
- (4) The general and fundamental principles of the Olympic Charter are applicable and no provision of these Statutes and regulations of FIRS shall be deemed to conflict with or detract from these principles.

Article 2 - Objects

- (1) The main objects of FIRS shall be the gathering together of FIRS recognized Federations, Associations or Confederations for the advancement and development of Roller Sports.
- (2) The FIRS accepts and recognizes the Statutes and aims of the International Olympic Committee (IOC), and the I.O.C doping rules, the WADA Code and International Standards and Guidelines and the General Association of International Sports Federations (SportAccord).
- (3) FIRS requires all its members to accept and recognize the Court of Arbitration of the Sport to resolve disputes. Only valid member federations of FIRS shall have the right under these statutes to appeal to the Court of Arbitration in seeking legal remedy against FIRS or another of its member Federations.
- (4) The general and fundamental principles of the Olympic Charter are applicable and no provision of these Statutes and regulations of FIRS shall be deemed to conflict with or detract from these principles.

Article 3 - Membership

- (1) Membership shall be open to National Federations and Associations without discrimination of race, religion or politics. FIRS prefers to recognize only one National Federation or Association per country. Nevertheless FIRS will recognize more than one Federation or Association per country, if they direct disciplines recognized by FIRS, but not present in the official member Federation.
- (2) To be admitted as FIRS member, a Federation or Association must present affiliation request to FIRS attaching:
- I. Copy of its own Statute
 - II. Affiliation form (corrected filled in)
 - III. Appropriate affiliation fee
 - IV. Recognition by the Sport Authority of the own country
- (3) The EB can grant provisional membership if the requirements for membership of point (2) have been fulfilled. With the provisional membership the new member has all rights regarding participation in sporting activities. Voting power, however, is subject to final acceptance of membership by the Congress. After due control the EB will present the application, together with its opinion, to the next Congress for ratification.
- (4) The Constitution and Rules of a National Federation or Continental Confederation must not be in conflict with those of FIRS, that shall prevail.

Article 3 - Membership

- (1) Membership shall be open to Federations, Associations or Confederations, without discrimination of race, religion or politics. FIRS shall recognize only one Federation, Association or Confederation per country. Nevertheless, more than one Federation or Association per country may be recognized by FIRS provided they direct disciplines admitted by FIRS. Each National Federation may affiliate one or more disciplines of FIRS. For affiliated disciplines it must organize a national championship and participate at the corresponding World Championships at least every 3 years. The lack of participation at the World or Continental Championships of one discipline for 3 consecutive years will give the right to other sports bodies of the same country to request affiliation to FIRS as a separate Federation of that discipline.
- (2) At Congresses, Federations, Associations or Confederations shall have the following voting power:
 One (1) vote per Nation, accruing to that Federation which manages the majority of FIRS recognized disciplines in that country. In the event no such majority exists, the National vote shall be exercised by the Federation that is historically the oldest. One (1) vote for each of the disciplines that have participated at a World Championships within two years preceding the year of the Congress.
- (3) At the end of each year, each Federation, Association or Confederation must send detailed reports of their previous year's activities to the various International Committees. They should regularly participate in international competitions in their respective disciplines.
- (4) To be admitted as a member of FIRS, a Federation, Association or Confederation shall submit its application for membership to FIRS enclosing one copy of its constitution, the required admission dues and any further information requested. After due investigation, the Executive Board shall present the application, together with its opinion, to the next Congress for ratification.

(5) Statutes and Regulations of Continental Confederations must be approved by FIRS Executive Board.

Article 4 – Rights and duties of Member Federations

(1) The member Federations have, within FIRS, the following rights:

RIGHTS

- a)* Participation to FIRS World Championships and competitions.
- b)* Recognition as the only Roller Sports governing body of its country by all the sport international organizations, including its National Olympic Committee.
- c)* Rights to vote at the Congress.
- d)* Each National Federation may affiliate one or more disciplines of FIRS. For affiliated disciplines it must organize a National Championship and participate at the corresponding World Championships at least every 3 years. The lack of participation at the World or Continental Championships of one discipline for 3 consecutive years will give the right to other sports bodies of the same country to request affiliation to FIRS as Federation of that discipline.
- e)* To present appeal against possible sanctions by FIRS EB within (60) sixty days from the communication of the sanction itself.

(2) The member Federations must respect the following duties:

DUTIES

- a)* To contribute to FIRS initiatives in achieving its objectives.
- b)* To act in accordance with the decisions of FIRS bodies.

(5) The Executive Board can grant provisional membership if all requirements for membership have been fulfilled. With the provisional membership the new member has all rights regarding participation in sporting activities. Voting power, however, is subject to final acceptance of membership by the Congress.

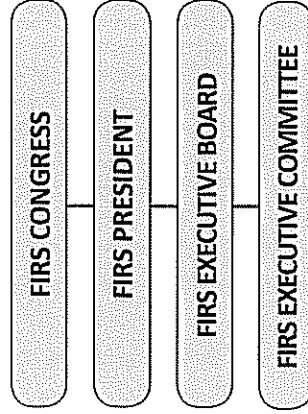
- c) To organize the National Championship and to attend at least every three years a World Championship, worth the loss of its right to claim the title of sole governing body of the discipline in its own country.
 - d) To send every year to FIRS headquarters (HD) a detailed report about its own activities.
 - e) To accept out-of-competition doping tests controlled by FIRS.
 - f) To pay within the established terms the annual affiliation fee.
- (3) Violations of FIRS duties and rules shall be punished, according to their severity, with the following sanctions:

I. Warning - II. Fine - III. Suspension - IV. Expulsion

Article 5 - Honorary Members

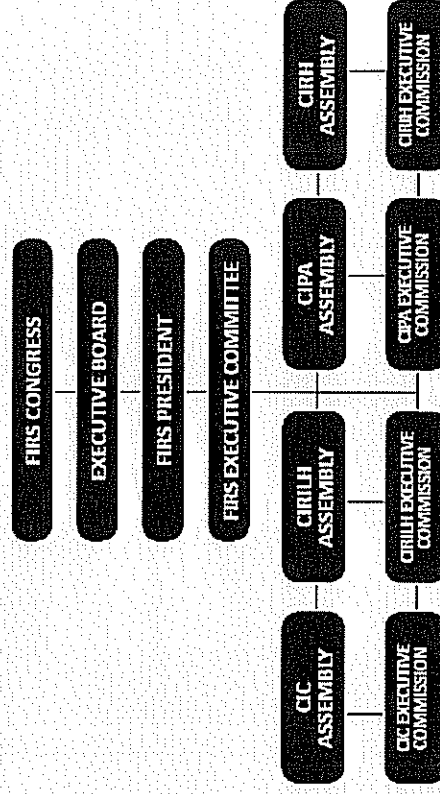
(1) Upon nomination by the Executive Board, the Congress may confer the title of "Honorary Member" of FIRS on any person deserving of this distinction because of exceptional services rendered to the cause of Roller Sports. Such members may attend all Congresses and official functions of FIRS, without voting rights.

Article 6 – FIRS Government



Article 4 - Honorary Members

(1) Upon nomination by the Executive Board, the Congress may confer the title of "Honorary Member" of FIRS on any person deserving of this distinction because of exceptional services rendered to the cause of roller skating. Such members may attend all Congresses and official functions of FIRS, but they may not vote.

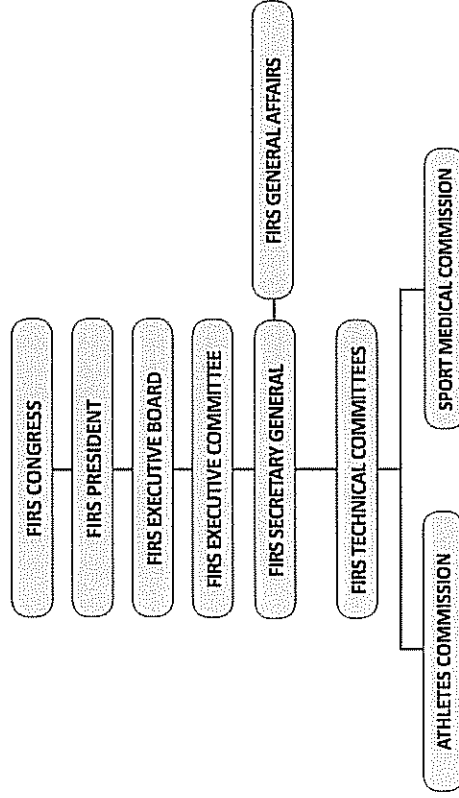


(1) The following entities govern and administer FIRS:

- a) The Congress
- b) The President
- c) The Executive Board
- d) The Executive Committee

All elective offices of FIRS have a term of four years, except in the case of replacement or substitution during their term of office set out in these Statutes, in which the office, however, decedes on the first elective Congress useful. Also appointed offices last four years unless otherwise specified or determined by the bodies charged with appointing authority.

Article 7 – FIRS Organization



FIRS Organization is established as following:

- a) FIRS Secretary General
- b) FIRS General Secretariat

Article 5 – Authority

- (1) The Congress is the Supreme Legislative authority of the FIRS.
- a) The Executive Board will act as the Legislative authority of the FIRS between the Congresses. Any actions taken by the Executive Board must be ratified by the next Congress. Nevertheless, the Executive Board is the sole competent body in deciding the alterations for the general regulations.
- b) The Executive Commission

- c) The International Technical Committees with voting rights in the Executive Board that are:
CIC: Speed
CIPA: Figure Skating
CIRH: Rink Hockey
CIRILH: Inline Hockey
- d) The International Technical Committees of other sport disciplines recognized by FIRS, but without voting rights, that are:
CISB: Skateboarding
CIFS: Freestyle
CIRD: Roller Derby
CIRA: Roller Alpine

e) The Athletes Commission

f) The Sport Medical Commission

Article 8 - The Ordinary Congress

- (1) The Congress is the highest authority of FIRS.
- (2) The Ordinary Congress shall meet at least once every two (2) years at a place and on a date decided by the EB on proposal of the President.
- (3) The Elective Congress will take place every four (4) years.
- (4) Notice of the meeting shall be sent out at least four months prior to the date decided upon.
- (5) An Agenda, prepared by the President, shall be supplied at least two months before the Congress. Only the items shown on the agenda shall be discussed except if matters were unknown three months before the Congress or occurred after that date. In both cases, new items may be considered only with the consent of at least two-thirds of the expressed votes.

- c) The four International Technical Committees, i.e.
 Comité International de Roller Hockey (CIRH)
 Comité International de Roller In-Line Hockey (CIRILH)
 Comité International de Course (CIC)
 Comité International de Patinage Artistique (CIPA)
 are entrusted with the management of their respective disciplines through their General Assemblies of the participating Nations, in accordance with the Statutes and Regulations of FIRS.
- d) The Executive Committee of the International Technical Disciplines is entrusted with their management between General Assemblies.

Article 11 - The Ordinary Congress

- (1) The Ordinary Congress shall meet at least once EVERY TWO YEARS at a place and on a date decided by the Executive Board.
- (2) NOTICE of the meeting shall be sent out at least four months prior to the date decided upon.
- (3) An AGENDA, prepared by the President, shall be supplied at least two months before the Congress. Only the items shown on the agenda shall be discussed except if matters were unknown three months before the Congress or occurred after that date. In both cases, new items may be considered only with the consent of at least two-thirds of the expressed votes.

- (6) The agenda shall include:
- a)* President's opening welcome.
 - b)* Appointment of scrutineers.
 - c)* Approval of Minutes of previous Congress.
 - d)* President's report.
 - e)* Vice Presidents' reports.
 - f)* Reports of the Chairmen of the International Technical Committees concerning the period since the previous Congress.
 - g)* Secretary General's report and presentation of FIRS accounts.
 - h)* Auditor's written report.
 - i)* Ratification of the budget as agreed upon by the Executive Board.
 - j)* Ratification of memberships or resignations.
 - k)* Propositions concerning alterations of the Statutes and Bylaws.
 - l)* Presentation of the candidates for President and election of the President. (when due)
 - m)* Presentation of the candidates for Vice President and election of the Vice President. (when due)
 - n)* Ratification of the appointment of an auditor, nominated by the Executive Board. (when due)
 - o)* Items duly submitted by Member Federations and/or EB within the prescribed period.

- (4) The agenda shall include:
- a)* President's opening remarks
 - b)* Appointment of scrutineers
 - c)* Approval of Minutes of previous Congress
 - d)* President's report
 - e)* Vice presidents' reports
 - f)* Report by the Secretary General concerning memberships, meetings of the Executive Board, etc.
 - g)* Reports by the Presidents of the four International Technical Committees, CIRH, CIC, CIPA, CIRILH concerning the period since the previous Congress.
 - h)* Presentations of Secretary General of FIRS accounts and the auditor's written report.
 - i)* Ratification of budget as agreed upon by the Executive Board.
 - j)* Ratification of memberships or resignations.
 - k)* Propositions concerning alterations of the Statutes and Regulations except Technical Regulations for the four disciplines and Sports Medicine Commission.
 - l)* Elections (when due).
 - m)* Ratification of the appointment of an auditor by the Executive Board.
 - n)* Business that was duly submitted by Member Federations and/or Executive Board within the prescribed period.
 - o)* Other urgent business that arose since the notification of the meeting (with approval of two-thirds majority of those present and eligible to vote).

p) Other urgent items that arose since the notification of the meeting (with approval of two-thirds of those present and eligible to vote).

The Congress may approve by simple majority a different order of the points of the agenda proposed by the President.

(7) Before the opening of the Congress, delegates of the National Federations must show their passport coinciding with the nationality of the represented Federation and hand over to the Secretary General their credentials.

(8) Each National Federation shall be eligible for:

a) One vote for being affiliated to FIRS.

b) One supplementary vote for each one of the disciplines in which they have participated in a World Championship in the two years preceding the year of the FIRS Congress.

(9) The delegates of the National Federations or Associations will have the right to vote, if up-to-date with the payment of FIRS annual fees and if they have attended one World Championship within two years preceding the year of the General Assembly.

(10) A quorum shall consist of eligible delegates from at least twenty-one (21) nations.

(11) The Congress approves the FIRS Statutes, the Bylaws and any other successive amendments.

Article 9 – The Extraordinary Congress

(1) The Executive Board shall have the power to call an Extraordinary Congress when they consider it necessary.

(5) Before the opening of the Congress, delegates shall hand over to the Secretary General their CREDENTIALS from the National Federations, Associations or National Confederations they represent. Each delegate must be a member of the National Federation, Association or National Confederation he represents and be a citizen of the country of his Federation, Association or National Confederation.

(6) VOTING CARDS shall be issued to those eligible to vote during the FIRS Congress. One card for being affiliated to FIRS and one supplementary card for each one of the four disciplines in which they have participated in a World Championships at least two years preceding the year of the FIRS Congress.

(7) A quorum shall consist of eligible delegates from at least twelve (12) nations.

(8) All Regulations for the efficient management of FIRS other than the Technical Regulations, shall be approved by the Congress.

Article 15 - Extraordinary Congress

(1) The Executive Board SHALL HAVE THE POWER to call an Extraordinary Congress when they consider necessary.

- (2) The Executive Board shall be bound to do so within twelve (12) months of receiving notice in writing form at least by a third of the effective members with a minimum of twenty-one (21) different nations with voting rights.
- (3) The business to be transacted must appear on the agenda prepared by the President and no other business may be discussed.

Article 10 – The President

- (1) The President is the legal Representative of FIRS. He/She presides over all meetings of the Congress, Executive Board and Executive Committee. In case of a tie he/she has the casting vote at all meetings of FIRS and shall represent FIRS in legal matters.
- (2) FIRS President:
- a)* Is the only legal representative of FIRS.
- b)* Presides over the Congress.
- c)* Presides over the Executive Board.
- d)* Presides over the Executive Committee.
- e)* Appoints the Chairmen of the Technical Committees.
- f)* Appoints the members of the Technical Committees on proposal of their Chairmen.
- g)* Exercise his/her mandate in collaboration with the Executive Board.
- h)* He/She can take urgent decisions that will be then ratified by the Executive Board.

- (2) They SHALL BE BOUND to do so within twelve months of receiving notice in writing from at least twelve members from twelve different nations
- (3) The business to be transacted must appear on the agenda prepared by the President and no other business may be discussed.
- (4) These meetings shall take place in conjunction with a World Championship in any of the four disciplines.

Article 11 - The Executive Board

- (1) The members of the Executive Board are responsible of FIRS and are not representing the interests of their Member Federation. They are solely reporting to the Congress.
- (2) The Executive Board decides contextually on location date and venue of the World Championships and other international competitions after consulting the Technical Committees
- (3) The members of FIRS Executive Board are:
- The President**
The First Vice President
Five Vice Presidents who will be “*de jure*” the Presidents of each one of the Continental Federations recognized by FIRS :
- o ACSRS (African Confederation of Sports of Roller Skating)
 - o CERS (Confédération Européenne de Roller Skating)
 - o CARS (Confederation Asia of Roller Sports)
 - o OCRS (Oceania Confederation of Roller Sports)
 - o CPRS (Pan American Confederation of Roller Skating)
- The Chairmen of the International Technical Committees:** CIC, CIPA, CIRH, CIRLH
The Representative of Athletes elected by the Athletes Commission
- (4) Members participating without voting right:
- The Secretary General**
The Vice Secretary General
The Chairman of the Medical Commission
The Chairmen of the other sport disciplines recognized by FIRS:
 CISB, CIFS, CIRD, CIRA
- (5) FIRS first Vice President will be elected by FIRS Congress. The position of the First Vice President is incompatible with the position of the Continental Vice Presidents. He/She shall assist the President in all his/her functions and will substitute him/her when necessary. He/She shall attend the meetings of the Congress and of the Executive Board.

Article 6 - The Executive Board

- a) The members of the FIRS Executive Board will consist of :
- The President**
The First Vice president
Five Vice Presidents who will be the Presidents of each one of the Continental Federations recognized by FIRS :
- ACSRS** (African Confederation of Sports of Roller Skating)
CERS (Confederation Européenne de Roller Skating)
CARS (Confederation Asia of Roller Sports)
OCRS (Oceania Confederation of Roller Sports)
CPRS (Pan American Confederation of Roller Skating)
The Presidents of the International Technical Disciplines
The President of Athletes’ Commission
The Secretary General (without vote)
The President of the Medical Commission (without vote)
- b) The President is the chief representative of the FIRS and its legal representative. He will be elected by FIRS Congress and shall preside over all meetings of the Congress, Executive Board and Executive Commission. He shall have the casting vote at all meetings of the FIRS and shall represent FIRS in legal matters and on other occasions.
- c) The First Vice President shall be from another Continent than the President, and will be elected by the Congress of FIRS. The First Vice President cannot also serve as one of the Continental Vice Presidents. He shall assist the President in all his functions and will substitute for the President when necessary. He shall attend meetings of the Congress and Executive Board but he does not have the right to vote at the Congress unless he is a delegate for his National Federation.
- d) The five Continental Vice Presidents will be elected by the independent Congresses of each Continental Confederation, which must take place every four years corresponding with the election of FIRS President. They will have similar responsibilities as the first Vice president and shall take care of the permanent coordination between the FIRS Executive Board and its Continental Federations

- (6) All the offices of the members of the Executive Board are incompatible with other offices inside the Technical Committees.
- (7) The five Continental Vice Presidents will be elected by the Congresses of each Continental Confederation, which must take place every four years. In order for the election to take place, the Continental Confederation must include at least five (5) members Federations. If such a number will not be reached, FIRS EB will nominate an administrator for such Continent. They will have similar responsibilities as the First Vice President and shall take care of the permanent coordination between the FIRS Executive Board and its Continental Confederations.
- (8) FIRS will ensure the legality and correctness of the execution of the Continental Assemblies and it may also declare its decay in case of serious and manifest irregularities.
- (9) The Athletes' Representative at the Executive Board will be elected by FIRS Athletes Commission and can be both a female athlete and a male athlete, with an elected substitute of opposite gender and will have voting right.
- (10) The Executive Board shall meet at least once every two years and on other occasions as shall be deemed necessary by the President, or by the request of five members of the Executive Board. Five voting members shall constitute a quorum. The Executive Board may convene legal meetings by electronic way, vote by videoconference, e-mail, fax or telephone conference.

Article 12 - Vacancies in the Executive Board

In the event of a vacancy in the Executive Board between Congresses (due to death, incapacity or resignation), the following procedure shall be followed:

- e) The four Technical Committees Presidents will be elected by their respective assemblies.
- f) The Athlete Representative on the Executive Board shall be elected by the members of the athletes commission from all four of the FIRS Disciplines and shall consist of either a male or female athlete, with an alternate elected of the opposite gender.
- g) The Medical Commission representative on the Executive Board will be appointed by the Executive Board and must not have an official team appointment with any national federation. He will not have any voting rights.
- h) The Secretary General shall be appointed by the President and must be approved by the Executive Board. He may be remunerated. He shall have no voting rights. He shall carry out all secretarial and office duties. He shall record the minutes of meetings. He shall perform all the usual duties of a treasurer, unless otherwise decided by the Executive Board.

Article 16 - Executive Board Meetings

The Executive Board shall meet at least once every two years and on other occasions as shall be deemed necessary by the President, or by the request of five members of the Executive Board. Five voting members shall constitute a quorum.

Article 17 - Vacancies in the Executive Board

In the event of a vacancy in the Executive Board between Congresses (due to death, incapacity or resignation), the following procedure shall be followed:

- (1) The President will be replaced automatically by the First Vice President.
- (2) The First Vice President will be replaced by a Continental Vice President elected by the Executive Board.
- (3) The rest of Vice Presidents will not be replaced until the next Congress. The Chairman of the Technical Committees will be replaced by appointment of FIRS President.
- (4) In case of election of a new President during the ongoing mandate, all the existing elective offices remain in force up to the next Congress.
- (5) If only the First Vice President has been replaced, the vacancy will be filled at the next Congress and the term of office of new First Vice President will expire when the President's term of office expires.

Article 13 – The Executive Committee

- a) The Executive Committee will be composed of:
- FIRS President
 - FIRS First Vice President
 - CIPA Chairman
 - CIRH Chairman
 - CIC Chairman
 - CIRILH Chairman
 - Athletes Representative
 - FIRS Secretary General (without vote)

- b) The Executive Committee will be responsible for carrying out the institutional activities of FIRS, it will meet as often as necessary. The Executive Committee may convene legal meetings by electronic way, vote

- (1) The PRESIDENT will be replaced automatically by the First Vice President who will have the right to transfer the head office of FIRS with the approval of the Executive Board.
- (2) The FIRST VICE PRESIDENT will be replaced by a Continental Vice President elected by the Executive Board.
- (3) The rest of Vice Presidents will not be replaced until the next Congress. The President of an International Committee will be replaced in accordance with the rules of that Committee.
- (4) If the President has been replaced, a General Election for all officers must be held at an ordinary Congress if one is scheduled to take place within six (6) months of the replacement but not less than two (2) months; otherwise an extraordinary Congress must take place within six (6) months of the replacement and in accordance with Article 15, with exception of paragraph (4).
- (5) If only the First Vice President has been replaced, the vacancy will be filled at the next Congress and the term of office of new First Vice President will expire when the President's term of office expires.

Article 7 - The Executive Commission

- a) The Executive Commission will be composed of:
- FIRS President
 - FIRS Vice President
 - CIPA President
 - CIRH President
 - CIC President
 - CIRILH President
 - FIRS Secretary General (without vote)

- b) The Executive Commission will be in charge of the daily management of FIRS. They will meet when it is necessary. The Executive Commission may convene a legal meeting electronically, voting via video conference,

by videoconference, e-mail, fax or telephone conference. Travel expenses and accommodation will be paid by FIRS.

- c) All decisions taken by the Executive Committee will have to be ratified by the EB at its next meeting.

Article 14 - The Secretary General

The Secretary General and the Vice Secretary General shall be appointed by the President and must be approved by the Executive Board. They may be remunerated. They will have no voting rights. They will carry out all secretarial and office duties. The General Affairs will carry out the coordination of FIRS HQ and the Technical Committees. The Secretary General and the Vice Secretary General on President's recommendation will function as treasurer.

Article 15 - Membership Fees

- (1) All membership fees shall be approved by the Congress on proposal of the Executive Board and are payable annually in USA dollars to FIRS Headquarters.
- (2) Annual membership fees and the fees for each discipline directed shall be due each year within the month of January.

email, fax or telephone conference call. Travel and lodging expenses of the members will be at their own expenses, with the exception of the Secretary General.

- c) All decisions taken by the Executive Commission will have to be ratified by the Executive Board at its next meeting.

Article 8 - Membership Fees

- (1) All membership fees shall be set by the Congress and are payable annually in USA dollars to FIRS Central Headquarters. Paragraph 3 of the Finance Regulations of the FIRS provides information on current membership payments.
- (2) Admission dues for each discipline directed shall be payable upon application for membership.
- (3) Annual membership fees for each discipline directed shall be due on January 1st each year and prior invoice notices shall be sent by the Secretary General. A 25% surcharge shall be imposed on membership accounts that are more than 90 days in arrears and after two notices for payment from FIRS.

Article 16 - Resignation of Members

Any member, wishing to resign from FIRS, shall give notice in writing before January 1st, otherwise that member remains liable for the current and past due membership fees.

Article 17 - Expulsion of Members

(1) If, in the opinion of the Executive Board, the conduct of any member shall be prejudicial to the interests of FIRS, the Executive Board shall have the power to request such a member to resign. If the member so requested does not resign within two months, the Executive Board has the power to temporarily suspend his/her membership rights and request his/her expulsion by the Congress.

(2) Those members, whose annual fees are not paid by June 30th of the current year or who have other financial obligations to FIRS, unpaid since more than 180 days from the day of issue, shall be advised that their membership has been automatically suspended. They have no voting rights as members of FIRS until the debts have been paid. The Congress can, subsequently, decide upon exclusion from membership, if deemed necessary.

Article 18 - Nomination of President and First Vice President

The nominations of the President and First Vice President shall be proposed by the affiliated Federations of their belonging countries with no pending dues and with the consent of the nominee. The names of the candidate for President and of the candidate for First Vice President shall be submitted to the Secretary General in writing at least 30 days before the Congress. A list of all nominations shall be made available to delegates.

Article 9 - Resignation of Members

Any member wishing to resign from FIRS shall give notice in writing before January 1st, otherwise that member remains liable for the current and past due membership fees.

Article 10 - Expulsion of Members

(1) If, in the opinion of the Executive Board, the conduct of any member shall be prejudicial to the interests of FIRS, the Executive Board shall have the power to request such a member to resign. If the member so requested does not resign within two months, the Executive Board has the power to temporarily suspend membership privileges and request expulsion by the Congress.

(2) Those members, whose annual fees are not paid by June 30th of the current year or who have other financial obligations to the FIRS (unpaid bills of more than 180 days from the day of issue) shall be advised by registered letter that their membership has been automatically suspended. They have no rights as members of the FIRS until the debts, including late fees, if any, have been paid. The Congress can, subsequently, decide upon exclusion from membership, if deemed necessary.

(3) If a Technical Committees report shows that a member has not participated in a World Championships within two years preceding the FIRS Congress, it will lose its right to use that discipline's vote at the FIRS Congress.

Article 12 - Nomination of President and First Vice President

Nominations of President and First Vice President shall be proposed by affiliated Federations, Associations or Confederations in good standing of FIRS and with no pending dues, with the consent of the nominee. They shall be submitted to the Secretary General in writing at least 30 days before the Congress. INITIAL nominations must be supported by

The candidate for President will submit together with his/her program the list of the Technical Chairmen, whom he/she is going to appoint for each discipline.

Article 19 - Voting

- (1) Voting for FIRS President and First Vice President will be made separately by secret ballot.
- (2) Other decisions shall be made by showing voting cards.
- (3) In case of nominal voting the nations shall be called out in English and in alphabetical order.
- (4) All matters shall be decided by a majority of the expressed votes with the exception of the following questions which shall require at least two-thirds of the expressed votes:
 - a) Alteration to the Statutes.
 - b) Additions to the agenda which are only permitted at Ordinary Congresses.
 - c) Expulsion of a member.
 - d) Dissolution of FIRS.
- (5) In the event of a tie, the President shall exercise his/her casting vote.

Article 20 - Alterations to the Statutes

- (1) Alterations to the Statutes can be made by two-thirds majority of the eligible votes present at the Congress.
- (2) Members, who wish to propose an alteration must give notice in writing to the Secretary General, together at least three months before the Congress. Proposals of alterations can be submitted by each member Federation with the approval of at least other four (4) Federations or of the Executive Board.

the National Federation of the nominee. A list of all nominations shall be made available to delegates.

Article 13 - Voting

- 1) Voting for officers of FIRS shall be by SECRET BALLOT.
- (2) Other decisions shall be made by SHOWING VOTING CARDS. The nations shall be called out in English in alphabetical order.
- (3) All matters shall be decided by a MAJORITY OF THE EXPRESSED VOTES with the exception of the following questions which shall require at least TWO- THIRDS OF THE EXPRESSED VOTES:
 - a) alteration to the statutes,
 - b) additions to the agenda which are only permitted at Ordinary Congresses.
 - c) expulsion of a member,
 - d) dissolution of FIRS.
- (4) In the event of a tie, the President shall exercise his casting vote.

Article 14 - Alterations to the Statutes

- (1) Alterations to the Statutes can be made by two-thirds majority of the eligible votes at the Congress only.
- (2) Members who wish to propose an alteration must give NOTICE IN WRITING to the Secretary General, together with particulars of the proposed alteration, at least three months before the Congress.

- (3) All proposed alterations must be sent two months before the Congress, to the members by the Secretary General together with the agenda dealing with these matters.

Article 21 - The International Technical Committees

- (1) The International Technical Committees are following:
- o COMITÉ INTERNATIONAL DE COURSE - CIC
 - o COMITÉ INTERNATIONAL DE PATINAGE ARTISTIQUE - CIPA
 - o COMITÉ INTERNATIONAL DE RINK HOCKEY - CIRH
 - o COMITÉ INTERNATIONAL DE ROLLER IN LINE HOCKEY - CIRILH
 - o COMITÉ INTERNATIONAL DE SKATEBOARDING - CISB
 - o COMITÉ INTERNATIONAL DE FREESTYLE - CIFS
 - o COMITÉ INTERNATIONAL DE ROLLER DERBY - CIRD
 - o COMITÉ INTERNATIONAL DE ROLLER ALPINE - CIRA
- (2) The technical direction of each discipline will be entrusted to a Technical Committee formed by a Chairman and by no more than four (4) members appointed by him/her with appropriate technical requirements.
- (3) The Chairmen of the Technical Committees will be appointed by the President, who will deliver to the Secretary General the list of the names of the Chairmen together with his/her nomination.
- (4) The headquarter of the Technical Committees is appointed at FIRS HQ.
- (5) The Technical Committees will set out their own technical rules which must not be in conflict with these Statutes and FIRS Regulations.
- (6) These rules must be approved by FIRS EB.

- (3) All proposed alterations must be sent to members by the Secretary General together with the agenda dealing with these matters. No exceptions will be permitted.

Article 18 - The four International Technical Committees

COMITÉ INTERNATIONAL DE ROLLER HOCKEY (CIRH)
 COMITÉ INTERNATIONAL DE ROLLER IN-LINE HOCKEY (CIRILH)
 COMITÉ INTERNATIONAL DE COURSE (CIC)
 COMITÉ INTERNATIONAL DE PATINAGE ARTISTIQUE (CIPA)

- (1) The General Assembly of each International Committee shall consist of one delegate from each National Federation, Association or National Confederation, recognized by FIRS as directing that discipline.
- (2) Each National Federation, Association or National Confederation directing Roller Hockey shall have one vote at general meetings of the Comité International de Roller Hockey, providing they have competed in a FIRS World Roller Hockey Championship within two years preceding the year of the General Assembly.
- (3) Each National Federation, Association or National Confederation directing Roller In-Line Hockey shall have one vote at general meetings of the Comité International de Roller In-Line Hockey, providing they have competed in a FIRS World Roller In-Line Hockey Championship within two years preceding the year of the General Assembly.
- (4) Each National Federation, Association or National Confederation directing Speed Skating shall have one vote at general meetings of the Comité International de Course, providing they have competed in a FIRS World Speed Skating Championship within two years preceding the year of the General Assembly.
- (5) Each National Federation, Association or National Confederation directing Artistic Skating shall have one vote at general meetings of the Comité International de Patinage Artistique, providing they have

competed in a FIRS World Figure Skating (Artistic) Championship within two years preceding the year of the General Assembly.

- (6) They shall set out their own technical rules which must not conflict with these statutes and FIRS regulations.
- (7) In between General Assemblies, the management of each discipline is entrusted to an executive consisting of a President, one Vice President and at least three but not more than four other members. The executive is directly responsible to the Executive Board of the FIRS for its actions and management between assemblies. A quorum of the executive of a discipline is three.

Article 19 - Financial Year - Auditor

- (1) The financial year of FIRS shall end on the Thirty-first of December.
- (2) A Chartered Public Accountant (CPA) shall be appointed by the Executive Board and ratified by the next Congress. An audited balance sheet and accounts for the preceding business year shall be submitted to the Executive Board and at each Congress via its elected Auditor, according to the provisions of the Finance Regulations, Paragraph 10, number 2.
- (3) Each Technical Discipline must submit to FIRS, and to the FIRS appointed auditor, its own balance sheet for the calendar year, not later than 60 days following December 31 each year, so as to allow the preparation by the CPA of a consolidated account for FIRS. Not later than four months following the close of the FIRS financial year, the CPA will have prepared and delivered to the Executive Board a consolidated report on the financial condition of FIRS. This financial report shall be mailed to all FIRS national federations in good standing at least 30 days prior to the convening of a Congress.
- (4) The Auditor appointed by the Congress shall be responsible for delivering the financial report to the membership at the Congress, prepared to explain its contents.

Article 22 - Financial Year - Auditor

- (1) The financial year of FIRS shall end on the thirty-first (31) of December.
- (2) A Chartered Public Accountant (CPA) shall be appointed by the Executive Board and ratified by the next Congress. The CPA shall submit to the Executive Board and to each Congress a report in support of the balance for the preceding business year according to the Finance Regulations.
- (3) FIRS must submit yearly to the by it appointed Auditor its own balance sheet not later than 90 days following December 31. The Auditor will prepare a report concerning the balance within four (4) months following the closing of the financial year and shall deliver it to the EB. The financial report shall be mailed to all FIRS National Federations that have no outstanding debts before the convening of a Congress.
- (4) The Auditor must read the financial report to the Congress.

Article 23 - Federation Funds

- (1) The funds collected and administered by FIRS International Technical Committees must find a proper force in the accounts of FIRS on an annual basis.
- (2) The funds of FIRS shall consist of:
- a) Initial admission fees and annual membership fees.
 - b) Donations and contributions from public or private subject.
 - c) The sale of television rights and other FIRS rights.
 - d) Printing, publishing, distribution, publication and diffusion both on its own and on behalf of a third party, of books, magazines, videos, and the carrying out of any activity in any way connected to the above, including the production as well as the audio and video recording on any media support and the diffusion, distribution and sale of publishing.
 - e) To achieve the Statutes purposes, FIRS can finally:
 - o Release guarantees, endorsements and guarantees of any kind and carry out all the movable and immovable, industrial and commercial operations connected and related directly or indirectly to such management.
 - o Acquire interests and investments in other companies or commercial enterprises both directly and indirectly, provided that the possession of such interests and shares does not constitute its main or exclusive activity, or it is in conflict with the law.

Article 20 - Federation Funds

- (1) All money belonging to FIRS and not invested shall be deposited by the Secretary General into a separate account in the name of International Roller Sports Federation at a bank to be named by the Executive Board.
- (2) The funds collected and administered by the FIRS International Technical Committees must be accounted for and reported to the Executive Board for inclusion in the consolidated accounts of the FIRS on an annual basis or as requested by the Executive Board.
- (3) The funds of FIRS shall consist of:
- a) member initiation fees and annual membership fees,
 - b) sale of various printed matters, etc.,
 - c) marketing of television and other FIRS rights,
 - d) various donations.

Article 24 - Confederations

(1) FIRS recognizes as its part and parcel one Continental Confederation for each Continent:

AFRICA - AMERICA - ASIA - EUROPE - OCEANIA

(2) The rules and regulations governing the Confederation must follow the principles of those of FIRS, and copies of all proposed rules and regulations must be submitted to the Executive Board for approval. Subsequent changes must be first approved by the Executive Board.

(3) Technical Rules of FIRS disciplines issued by Continental Confederations must be in conformity with rules issued by the International Technical Committees.

(4) The President and the Executive of a Confederation are totally responsible to the Executive Board for the management of their Confederation in accordance with the approved rules and regulations.

(5) A report concerning the activities of the Confederation must be forwarded to FIRS on a yearly basis.

(6) All FIRS Members will be entitled to be member of the Confederation of their Continent upon fulfillment of normal financial obligations.

(7) Duties and responsibilities of the Confederations:

a) Assist FIRS to reach its objectives within the area of the Confederation.

b) Organize Confederation Championships under the rules of FIRS Technical Committees.

c) Offer every possible assistance to developing Member Federations within their area.

Article 21 - Confederations

The Congress with recommendation of the Executive Board may approve the establishment of a Confederation in different geographic locations subject to the following conditions:

(1) The rules and regulations governing the Confederation must follow the principles of those of FIRS, and copies of all proposed rules and regulations must be submitted to the Executive Board for approval. Subsequent changes must be first approved by the Executive Board.

(2) Technical Rules of the FIRS Disciplines issued by Continental Confederations must be in conformity with rules issued by the International Technical Committees.

(3) The President and Executive of a Confederation are totally responsible to the Executive Board for the management of their Confederation in accordance with the approved rules and regulations.

(4) A report of activities within the Confederation must be forwarded to the FIRS on a yearly basis.

(5) No Confederation can be approved unless the application is supported by the majority of FIRS Member National Federations in the proposed area.

(6) Once a Confederation is established, all FIRS Members in that area are then entitled to membership in the Confederation upon fulfillment of normal financial obligations.

(6) Duties and responsibilities of Confederations:

a) Assist FIRS to attain its objectives within the area of the Confederation.

b) Organize Confederation Championships under the rules of the FIRS Technical Committees.

c) Offer every possible assistance to developing Member Federations within their area.

- d)** Recognized Confederations can collect dues from their members with the approval of FIRS.
- e)** To accept members in the Confederation (with the approval of FIRS Executive Board) from outside their geographical area.

Article 25 Other International Organizations

FIRS can recognize in specific geographic areas and for reasons of special need other organizations having as goal the promotion and development of Roller Sports on condition that they accept the Statute and the Regulations of FIRS and still comply with the conditions stipulated in the preceding article 24. These organizations will be able to sign agreements or contracts with FIRS, but will not be represented in FIRS Bodies.

Article 26 - Dissolution

If, at a Congress, a special resolution to terminate the affairs of FIRS shall have been duly proposed and passed, a sufficient amount of the assets of FIRS shall be retained to discharge all liabilities, and any remaining assets shall be divided equally in proportion to the number of member National Federations, Associations or bearing in mind the number of disciplines they direct.

- d)** Recognized Confederations can collect dues from their members with the approval of the FIRS.
- e)** To accept members in the Confederation (with the approval of FIRS Executive Board) from outside their geographical area.

Article 22 - Dissolution

If, at a Congress, a special resolution to terminate the affairs of FIRS shall have been duly proposed and passed, a sufficient amount of the assets of FIRS shall be retained to discharge all liabilities, and any remaining assets shall be divided equally in proportion to the number of member National Federations, Associations or National Confederations, bearing in mind the number of disciplines they direct.

Article 27- Transitory Rule

The present Statute enters into force immediately after its approval. Elective offices remain in place until the end of the mandate under the previous Statutes.



The present Statutes have been approved by the Congress which took place at Frankfurt on the 7th of April 1979 and amended by the Congress in Frankfurt on 11th September 1982, further amended by the Extraordinary Congress in Fort Worth, Texas, on the 5th of March 1983 and posteriorly amended by the Extraordinary Congress in Porto, on the 24th of July 1991. Posteriorly amended by the Ordinary Congress in Mar del Plata, on the 30th November 1996 and by the Ordinary Congress in Zell am See on 30th June 2000, and by the Extraordinary Congress in Rocheater on August 1st, 2002 and by the Extraordinary Congress in Rome on November 24th, 2005 and by the Ordinary Congress in Portimao on December 4th 2010.

The present statutes have been approved by the Congress which took place at Frankfurt on the 7th of April 1979 and amended by the Congress in Frankfurt on 11th September 1982, further amended by the Extraordinary Congress in Fort Worth, Texas, on the 5th of March 1983 and posteriorly amended by the Extraordinary Congress in Porto, on the 24th of July 1991. Posteriorly amended by the Ordinary Congress in Mar del Plata, on the 30th November 1996 and by the Ordinary Congress in Zell am See on 30th June 2000, and by the Extraordinary Congress in Rocheater on August 1st, 2002 and by the Extraordinary Congress in Rome on November 24th, 2005 and by the Ordinary Congress in Portimao on December 4th, 2010.



**PROPUESTA DE
LA COMISIÓN ESTATUTOS FIRS
ACEPTADA EN SU TOTALIDAD POR
FIHP - FEDERAZIONE ITALIANA HOCKEY E PATTINAGGIO**



ACTUALES ESTATUTOS DE FIRS

Artículo 1 - Título, Reconocimientos, Sede Principal e Idiomas oficiales

- (1) El nombre de la Federación será "Fédération Internationale de Roller Sports" (FIRS).
- (2) FIRS ejerce su jurisdicción sobre todas las disciplinas de Roller Sports.
- (3) FIRS es reconocida por:
 - a) Comité Olímpico Internacional (COI) y de eso sigue principios y normas.
 - b) International Sports Federations (SPORTACCORD)
 - c) Asociación Internacional de los Juegos del Mundo (IWGA)
 - d) Organización Panamericana de Deportes (ODEPA)
 - e) Olympic Council of Asia (OCA)
 - f) Puede ser reconocida por otras organizaciones internacionales.
- (4) La sede de FIRS estará en el país donde resida el Presidente, o en cualquier otro lugar propuesto por él, aprobado por el Buró Ejecutivo y ratificado por el Congreso. El Presidente tendrá derecho de instituir oficinas operativas en los sitios que él considere más adecuados.
- (5) Los idiomas oficiales de FIRS son el inglés y el español, en caso de conflicto de interpretación prevalece la versión en inglés.

Artículo 1 - Título – Reconocimientos y Sede

- (1) El nombre de la Federación será "International Roller Sports Federation", (FIRS)
- (2) FIRS ejerce jurisdicción sobre todas las disciplinas de deportes sobre ruedas, incluyendo pero no limitado, a patinaje artístico sobre ruedas, patinaje de velocidad sobre ruedas y hockey sobre ruedas, sobre ambos, patines convencionales y patines en línea, siendo reconocida dicha autoridad por las siguientes organizaciones:
 - a) Comité Olímpico Internacional (CIO)
 - b) Asociación General de Federaciones Internacionales Deportivas (GAISF)
 - c) Asociación Internacional Juegos Mundiales (IWGA)
 - d) Asociación Panamericana de Deportes (PASO)
- (3) La oficina principal de FIRS estará en el país donde resida el Presidente, o en cualquier otro lugar propuesto por él y aprobado por la Federación.

Artículo 2 - Objetivos

- (1) Los objetivos de FIRS son:
- a) Promover y potenciar el desarrollo de los Roller Sports en todas sus posibles formas y en todo el mundo
 - b) Promover un deporte libre de prácticas de dopaje
 - c) Promover y potenciar las relaciones internacionales entre las federaciones deportivas nacionales de los Roller Sports y las organizaciones deportivas nacionales e internacionales.
 - d) Adoptar normas y reglamentos uniformes durante las competiciones de las diferentes disciplinas de los Roller Sports.
 - e) Organizar Campeonatos del Mundo y otras competencias de nivel internacional
 - f) Incrementar el número de las instalaciones deportivas para los Roller Sports en todo el mundo.
- (2) FIRS acepta y reconoce Estatutos y fines del Comité Olímpico Internacional (COI), las reglas del dopaje del COI, Reglas y Directrices del WADA CODE y la Asociación General de Federaciones Internacionales de Deportes (SPORTACCORD).
- (3) FIRS requiere a todos sus miembros que acepten y reconozcan el Tribunal de Arbitraje del Deporte para la resolución de conflictos. Sólo las legítimas Federaciones miembros de FIRS tendrán derecho, en base a estos Estatutos, de apelar al Tribunal de Arbitraje para obtener tutela contra FIRS o de otra Federación miembro de FIRS.
- (4) Los principios generales y fundamentales de la Carta Olímpica son aplicables y ninguna norma de los Estatutos y del reglamento de FIRS deberá estar en conflicto o destacarse de estos principios.

Artículo 2 - Objetivos

- (1) Los principales objetivos de FIRS serán los de reunir las Federaciones, Asociaciones o Confederaciones reconocidas por FIRS para el progreso y desarrollo de los deportes sobre patines de ruedas.
- (2) FIRS acepta y reconoce los Estatutos y fines del Comité Olímpico Internacional (IOC), las reglas del dopaje del IOC, Reglas y Directrices de WADA y la Asociación General de Federaciones Internacionales de Deportes (GAISF).
- (3) FIRS requiere a todos sus miembros que acepten y reconozcan el Tribunal de Arbitraje del Deporte para la resolución de conflictos. Solamente las legítimas federaciones miembros de FIRS tendrán derecho en base a este Estatuto de apellar al Tribunal de Arbitraje para obtener tutela o resarcimiento contra FIRS u otra de sus federaciones miembros.
- (4) Los principios generales y fundamentales de la Carta Olímpica son aplicables y ninguna previsión de estos Estatutos y Regulaciones de FIRS deberán estar en conflicto o detractarse de estos principios.

Artículo 3 - Inscripción

- (1) La inscripción estará abierta a las Federaciones o Asociaciones Nacionales sin discriminación de raza, religión o política. FIRS prefiere el reconocimiento de una sola Federación Nacional por país, pero sin embargo reconocerá Federaciones o Asociaciones Nacionales adicionales mientras dirijan disciplinas reconocidas por FIRS que no sean presentes en la Federación ya reconocida.
- (2) Para ser admitido como miembro FIRS, una Federación o Asociación aplicará para la afiliación adjuntando:
- I. Copia de sus propios Estatutos
 - II. Formulario de solicitud debidamente compilado
 - III. Cuota de ingreso debida
 - IV. Reconocimiento por parte de la Autoridad Deportiva de su propio país
- (3) El Buró Ejecutivo puede otorgar afiliación provisional en el caso que se cumplan los requisitos al párrafo 2. Con la afiliación provisional el nuevo miembro tiene todos los derechos en lo concerniente a participación en actividades deportivas. Sin embargo, su poder de voto está sujeto a la aceptación final de afiliación por parte del Congreso. Tras control preciso, el Buró Ejecutivo presentará solicitud junto con su recomendación al Congreso siguiente para su ratificación
- (4) Los Estatutos y las Regulaciones de una Federación Nacional o Confederación Continental no pueden ser en conflicto con los de FIRS, que prevalecerán.

Artículo 3 – Inscripción

- (1) La inscripción estará abierta a las Federaciones, Asociaciones o Confederaciones, sin discriminación de raza, religión o política. FIRS reconocerá solamente una Federación, Asociación o Confederación por país. Sin embargo, más de una Federación o Asociación por país podrán ser reconocidas por FIRS, siempre y cuando dirijan disciplinas admitidas por FIRS. Cada Federación Nacional puede afiliarse una o más disciplinas de FIRS. Para las disciplinas afiliadas debe organizar un campeonato nacional y participar al correspondiente Campeonato del Mundo al menos cada tres años. La falta de participación a un Campeonato del Mundo o Continental de una disciplina por tres años consecutivos dará derecho a otros organismos deportivos del mismo país a solicitar afiliación a FIRS como una federación separada de dicha disciplina.
- (2) En los Congresos, las Federaciones, Asociaciones o Confederaciones tendrán los siguientes votos:
Un (1) voto por Nación, correspondiendo a aquella Federación que dirija la mayoría de las disciplinas reconocidas por FIRS en aquel país. En el caso de que no exista tal mayoría, el voto Nacional será ejercido por la Federación históricamente más antigua. Un (1) voto por cada una de las disciplinas que han participado en un Campeonato Mundial en los dos años precedentes al año del Congreso.
- (3) Al final de cada año, cada Federación, Asociación o Confederación debe enviar informes detallados sobre sus actividades del año anterior a los diferentes Comités Internacionales. Deberían participar de forma regular en competiciones internacionales en sus disciplinas respectivas.
- (4) Para ser admitido como miembro de FIRS, una Federación, Asociación o Confederación deberá presentar su solicitud para afiliarse a FIRS incluyendo una copia de su Constitución, la cuota requerida de admisión y cualquier otra información que se solicite. Después de debida investigación, el Buró Ejecutivo presentará la solicitud, junto con su opinión, al siguiente Congreso para su ratificación.

- (5) Los Estatutos y las Regulaciones de las Confederaciones Continentales deben ser aprobados por el Buró Ejecutivo FIRS

Artículo 4 - Derechos y deberes de las Federaciones afiliadas

- (1) Las Federaciones regularmente afiliadas tienen, dentro de FIRS, los siguientes derechos:

DERECHOS

- a) Participación en los Campeonatos del Mundo y a otras competiciones FIRS .
- b) Reconocimiento por parte del COI y de todos los organismos internacionales, como único órgano de gobierno del propio país para los Roller Sports.
- c) Derecho a voto durante los Congresos.
- d) Cada Federación Nacional puede afiliarse una o más disciplinas de FIRS. Para las disciplinas afiliadas tiene que organizar un Campeonato Nacional y participar en el correspondiente Campeonato del Mundo por lo menos cada tres años. El no haber participado a un Campeonato del Mundo o Continental de una disciplina para tres años seguidos permitirá a otros organismos deportivos del mismo país de solicitar la afiliación a FIRS como Federación por dicha disciplina.

- e) Presentar apelación contra eventuales sanciones por parte del B.E. de FIRS dentro de sesenta (60) días de la comunicación de la sanción misma.

- (2) Las Federaciones afiliadas deben tener respeto de los siguientes deberes:

DEBERES

- a) Contribuir a logro de los objetivos de FIRS.

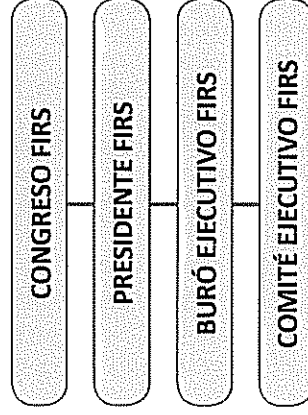
- (5) El Buró Ejecutivo puede otorgar afiliación provisional si todos los requisitos para la afiliación han sido cumplimentados. Con la afiliación provisional el nuevo miembro tiene todos los derechos en lo concerniente a participación en actividades deportivas. Sin embargo, su poder votativo está sujeto a la aceptación final de afiliación por parte del Congreso.

- b)** Respetar las decisiones tomadas por los organismos de FIRS.
 - c)** Organizar el Campeonato Nacional y participar en un Campeonato del Mundo por lo menos cada tres años, de contra perderá su derecho a llevar el título de único órgano de gobierno de la disciplina en su propio país.
 - d)** Informar periódicamente FIRS sobre sus actividades.
 - e)** Aceptar el out of competition doping test controlado por FIRS.
 - f)** Pagar dentro de los plazos fijados las tasas de afiliación anuales.
- (3) Las violaciones de los deberes y de las normas de FIRS serán castigados, de acuerdo con su gravedad, con las siguientes sanciones:
- i. Advertencia - II. Enmienda - III. Suspensión - IV. Expulsión

Artículo 5 - Miembros Honorarios

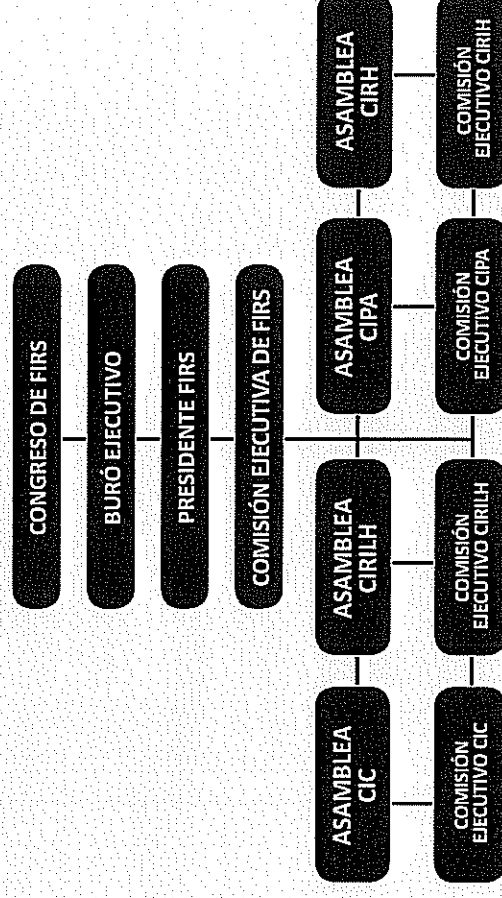
- (1) A propuesta del Buró Ejecutivo, el Congreso puede conferir el título de "Miembro Honorario" de FIRS a cualquier persona que merezca este reconocimiento por prestación de servicios excepcionales a la causa de los Roller Sports. Tales miembros pueden atender a todos los Congresos y funciones oficiales de FIRS, sin derecho a voto.

Artículo 6 - Organismos FIRS



Artículo 4 - Miembros Honorarios

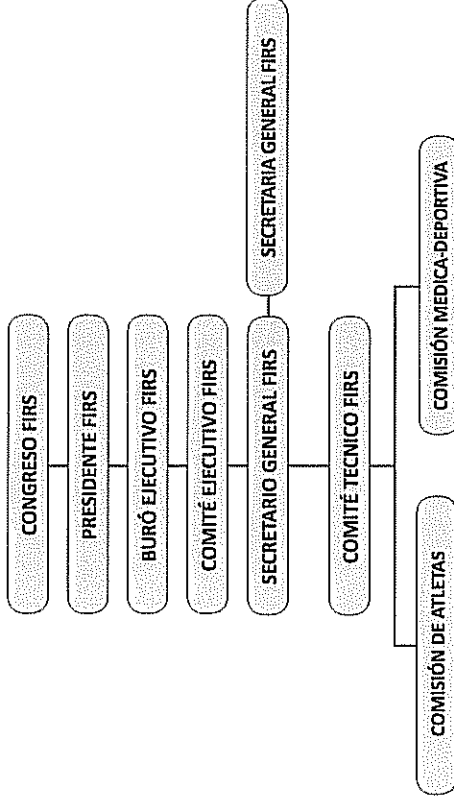
- (1) Después de la nominación por el Buró Ejecutivo, el Congreso puede conferir el título de "Miembro Honorario" de FIRS a cualquier persona que merezca esta distinción por prestación de servicios excepcionales a la causa del patinaje sobre ruedas. Tales miembros pueden atender a todos los Congresos y funciones oficiales de FIRS, pero no pueden votar.



(1) Son organismos de FIRS:

- a)** El Congreso
- b)** El Presidente
- c)** El Buró Ejecutivo
- d)** El Comité Ejecutivo

Todos los cargos electivos de FIRS tienen una duración de 4 años, excepto en los casos de sustitución o suplencia durante el mandato establecidos por los presentes estatutos, en estos casos de toda forma el cargo termina en el primer Congreso electivo útil. Los cargos de nombramiento también duran cuatro años, a menos que se especifique lo contrario o que lo determinen los organismos encargados del nombramiento.

Artículo 7 - Estructura FIRS

La estructura de FIRS es la siguiente:

- a)** El Secretario General
- b)** La Secretaria General

Artículo 5 – Autoridad

- (1)** El Congreso es la autoridad Legislativa Suprema de FIRS.
- a)** El Buró Ejecutivo actuará como la autoridad Legislativa de FIRS entre los Congresos. Cualquier acción tomada por el Buró Ejecutivo debe ser ratificada por el siguiente Congreso. Sin embargo, al Buró Ejecutivo le competen en forma exclusiva las deliberaciones de las modificaciones a los Reglamentos.
- b)** La Comisión Ejecutiva

- c) Los Comités Técnicos Internacionales con derecho a voto en el Buró Ejecutivo:
 CIC: Velocidad
 CIPA: Artístico
 CIRH: Hockey sobre patines
 CIRILH: Hockey in line
- d) Los Comités Técnicos de las disciplinas reconocidas por FIRS, sin derecho a voto, son:
 CISB: Skateboarding
 CIFS: Freestyle
 CIRD: Roller Derby
 CIRA: Roller Alpine
- e) La Comisión Atletas
- f) La Comisión Médico-Deportiva

Artículo 8 - El Congreso Ordinario

- (1) El Congreso es la suprema autoridad de FIRS.
- (2) El Congreso Ordinario se reunirá por lo menos una vez cada dos (2) años, en el lugar y fecha decidida por el Buró Ejecutivo a propuesta del Presidente.
- (3) El Congreso Electivo se celebrará cada cuatro (4) años.
- (4) La Convocatoria Oficial de la reunión será enviada por lo menos cuatro (4) meses antes de la fecha decidida.
- (5) Un orden del día, preparado por el Presidente será suministrado por lo menos dos (2) meses antes del Congreso. Sólo los asuntos que figuren en el orden del día serán discutidos, salvo los asuntos que se desconocían tres (3) meses antes del Congreso o que ocurrieron después de esta fecha. En ambos casos pueden ser tomados en consideración nuevos asuntos sólo con el consentimiento de por lo menos dos tercios de los votos emitidos.

- c) Los cuatro Comités Técnicos Internacionales, Ej., Comité Internacional de Roller Hockey (CIRH)
 Comité Internacional de Roller In-Line Hockey (CIRILH)
 Comité Internacional de Course (CIC)
 Comité Internacional de Patinage Artistique (CIPA)
 están encargados de la dirección de sus disciplinas respectivas a través de sus Asambleas Generales de las naciones participantes, de acuerdo con los Estatutos y Regulaciones de FIRS.
- d) El Comité Ejecutivo de los Disciplinas Técnicas Internacionales está encargado de la dirección de sus respectivas disciplinas entre las Asambleas Generales.

Artículo 11 - El Congreso Ordinario

- (1) El Congreso Ordinario se reunirá por lo menos una vez CADA DOS AÑOS, en el lugar y fecha que decida el Buró Ejecutivo.
- (2) La Convocatoria Oficial de la reunión será enviada por lo menos cuatro meses antes de la fecha ya decidida.
- (3) Un Orden del Día preparado por el Presidente será suministrado por lo menos dos meses antes del Congreso. Solamente los artículos que figuren en el Orden del Día serán discutidos, excepto si los asuntos se desconocían tres meses antes del Congreso u ocurrieron después de esta fecha. En ambos casos pueden ser tomados en consideración nuevos asuntos solamente con el consentimiento de por lo menos dos tercios de los votos adquiridos.

- (6) El Orden del Día incluirá:
- a)* Apertura del Presidente.
 - b)* Designación de los escrutadores.
 - c)* Aprobación de las actas del Congreso anterior.
 - d)* Informe del Presidente.
 - e)* Informes de los Vicepresidentes.
 - f)* Informe de los Jefes de los Comités Técnicos Internacionales concernientes el período transcurrido desde el último Congreso.
 - g)* Informe del Secretario General y presentación de las cuentas de FIRS.
 - h)* Informe escrito del Auditor.
 - i)* Ratificación del presupuesto según lo acordado durante el Buró Ejecutivo.
 - j)* Ratificación de afiliaciones o renunciaciones.
 - k)* Propuestas sobre enmiendas a los Estatutos o Reglamentos.
 - l)* Presentación de los candidatos a la Presidencia y elección del Presidente. (cuando corresponda)
 - m)* Presentación de los candidatos a la Vicepresidencia y elección del Vicepresidente. (cuando corresponda)
 - n)* Ratificación del nombramiento del Auditor hecha por el Buró Ejecutivo (cuando corresponda)

- (4) El Orden del Día incluirá:
- a)* discurso de apertura por el Presidente
 - b)* designación de escrutadores
 - c)* aprobación del Acta del Congreso anterior
 - d)* informe del Presidente
 - e)* informes de los Vicepresidentes
 - f)* informe del Secretario General concerniente a afiliaciones, reuniones del Comité Central, etc
 - g)* informes de los Presidentes de los cuatro Comités Técnicos Internacionales, CIRH, CIC, CIPA, CIRILH concernientes al período transcurrido desde el Congreso anterior.
 - h)* presentación por el Secretario General de la contabilidad de FIRS e informe escrito del Auditor.
 - i)* ratificación del presupuesto según lo acordado en el Buró Ejecutivo.
 - j)* ratificación de afiliaciones o renunciaciones.
 - k)* propuestas sobre alteraciones de los Estatutos y Regulaciones, excepto Regulaciones Técnicas para las cuatro disciplinas.
 - l)* elecciones (cuando corresponda).
 - m)* ratificación de la recomendación del Buró Ejecutivo para un auditor.
 - n)* temas que fueron debidamente sometidos por Federaciones Miembros y/o el Buró Ejecutivo dentro del período prescrito

- a)** Temas que fueron debidamente sometidos por Federaciones miembros y/o el Buró Ejecutivo dentro del periodo prescrito
- p)** Otros asuntos urgentes que surgieron desde que se notificó la reunión (con la aprobación de los dos tercios de los presentes y con derecho a voto).
- El Congreso puede aprobar por mayoría simple un distinto orden de la agenda propuesto por el Presidente.
- (7)** Antes de la apertura del Congreso los delegados de las Federaciones Nacionales mostrarán el pasaporte coincidente con la nacionalidad de la Federación representada y entregarán al Secretario General sus credenciales.
- (8)** Cada Federación Nacional tendrá derecho a:
- a)** Un voto por ser afiliado a FIRS
- b)** Un voto adicional para cada una de las disciplinas para las que haya participado en un Campeonato del Mundo en los dos (2) años anteriores al año del Congreso FIRS.
- (9)** Tendrán derecho a voto los delegados representantes de las Federaciones o Asociaciones Nacionales que no tengan pagos atrasados con FIRS y que hayan participado en un Campeonato del Mundo en los dos (2) años anteriores a la Asamblea General.
- (10)** El quórum consistirá en delegados con derecho a voto de por lo menos veintituno (21) naciones.
- (11)** El Congreso aprueba los Estatutos, el reglamento y los respectivos cambios.

- a)** otros asuntos urgentes que se surgieron desde que se notificó la reunión (con la aprobación de la mayoría de los dos tercios de los presentes y con derecho a votar).
- (5)** Antes de la apertura del Congreso, los delegados entregarán al Secretario General sus CREDENCIALES de las Federaciones Nacionales, Asociaciones o Confederaciones Nacionales que ellos representen. Cada delegado debe ser miembro de la Federación Nacional, Asociación o Confederación Nacional que representa y ser ciudadano del país de su Federación, Asociación o Confederación Nacional.
- (6)** Las TARJETAS DE VOTO serán distribuidas a los que tengan derecho a votar durante el Congreso de FIRS. Un voto por estar afiliado a FIRS y un voto suplementario por cada una de las cuatro disciplinas en las que ha participado en el Campeonato del Mundo al menos en los dos años precedentes al año del Congreso de FIRS.
- (7)** El Quorum consistirá en delegados con derecho a voto de por lo menos doce (12) naciones.
- (8)** Todas las Regulaciones necesarias para el funcionamiento eficiente de FIRS, que no sean las Reglas Técnicas, serán aprobadas por el Congreso.

Artículo 9 - El Congreso Extraordinario

- (1) El Buró Ejecutivo tendrá la facultad de convocar un Congreso extraordinario si lo considere apropiado.
- (2) El Buró Ejecutivo está obligado a realizarlo dentro de los doce (12) meses siguientes a la recepción de la nota escrita de por lo menos un tercio de los miembros efectivos y con un mínimo de veintinueve (21) naciones con derecho a voto.
- (3) El tema que tratar tendrá que ser incluido en el orden del día presentado por el Presidente y ningún otro tema podrá ser discutido.

Artículo 10 - El Presidente

- (1) El Presidente es el representante legal de FIRS. Preside todas las reuniones del Congreso, del Buró Ejecutivo y del Comité Ejecutivo. En todas las reuniones de FIRS tendrá voto de calidad y representará a FIRS en asuntos legales.
- (2) El Presidente FIRS:
 - a) Es el único representante legal de FIRS.
 - b) Preside el Congreso.
 - c) Preside el Buró Ejecutivo.
 - d) Preside el Comité Ejecutivo.
 - e) Nombra los Jefes de los Comités Técnicos.
 - f) Nombra los componentes de los Comités Técnicos a propuesta de su respectivo Jefe.
 - g) Cumple su mandato en cooperación con el Buró Ejecutivo.
 - h) Puede tomar decisiones urgentes que luego serán ratificadas por el Buró Ejecutivo.

Artículo 15 - Congreso Extraordinario

- (1) El Buró Ejecutivo TENDRÁ EL PODER de convocar un Congreso Extraordinario cuando lo considere necesario.
- (2) El Buró Ejecutivo estará obligado a hacerlo dentro de los doce meses siguientes a la recepción del aviso por escrito de por lo menos doce miembros de doce naciones diferentes.
- (3) Los asuntos a tramitarse deben aparecer en el Orden del Día preparado por el Presidente y no se puede discutir ningún otro asunto.
- (4) Estas reuniones se realizarán conjuntamente con un Campeonato Mundial en cualquiera de las cuatro disciplinas.

Artículo 11 - El Buró Ejecutivo

- (1) Los miembros del Buró Ejecutivo son responsables de FIRS y no representan los intereses de su propia Federación Miembro; ellos únicamente refieren al Congreso.
- (2) El Buró Ejecutivo decide contestualmente la sede, la fecha y el lugar de los Campeonatos del Mundo y de las otras competiciones internacionales previa consulta con los Comités Técnicos.
- (3) Los miembros del Buró Ejecutivo de FIRS son:
El Presidente
El Primer Vicepresidente
Cinco Vicepresidentes, que serán lo Presidentes de las Confederaciones Continentales reconocidas por FIRS:
 o **ACSRS (African Confederation of Sports of Roller Skating)**
 o **CERS (Confédération Européenne de Roller Skating)**
 o **CARS (Confederation Asia of Roller Sports)**
 o **OCRS (Oceania Confederation of Roller Sports)**
 o **CPRS (Pan American Confederation of Roller Skating)**
Los Jefes de las Comités Técnicos Internacionales:
 CIC, CIPA, CIRH, CIRILH
El Representante de los Atletas elegido por la Comisión Atletas.
- (4) Participan al Buró Ejecutivo sin derecho a voto:
El Secretario General
El Vicesecretario General
El Jefe de la Comisión Médica
Los Jefes de las disciplinas reconocidas por FIRS: CISB, CIFS, CIRD, CIRA.
- (5) El Primer Vicepresidente será elegido por el Congreso FIRS. El cargo de Primer Vicepresidente es incompatible con el cargo de Vicepresidente Continental. Asistirá el Presidente en todas sus oficinas y lo substituirá cuando sea necesario. Participará en las reuniones del Congreso y del Buró Ejecutivo.

Artículo 6 - El Buró Ejecutivo

- a) Los miembros del Buró Ejecutivo de FIRS consistirán en:
El Presidente
El Vicepresidente 1º
Cinco Vicepresidentes que serán los Presidentes de cada una de las Confederaciones Continentales reconocidas por FIRS:
ACSRS (African Confederation of Sports of Roller Skating)
CERS (Confédération Européenne de Roller Skating)
CARS (Confederation Asia of Roller Sports)
OCRS (Oceania Confederation of Roller Sports)
CPRS (Pan American Confederation of Roller Skating)
Los Presidentes de las Disciplinas Técnicas Internacionales
El Representante de los Atletas
El Secretario General
- b) El Presidente es el Representante de FIRS y su legal Representante. El será elegido por el Congreso de FIRS y presidirá todas las sesiones del Congreso, del Buró Ejecutivo y de la Comisión Ejecutiva. En todas las reuniones de FIRS tendrá voto de calidad y representará a FIRS en asuntos legales y en otras ocasiones.
- c) El Vicepresidente 1º será de otro Continente distinto al del Presidente, y será elegido por el Congreso de FIRS. El Vicepresidente 1º tampoco puede ejercer como uno de los Vicepresidentes Continentales. Asistirá al Presidente en todas sus funciones y lo substituirá cuando sea necesario. Atenderá las reuniones del Congreso y del Buró Ejecutivo pero sin derecho a votar en el Congreso, a menos que sea delegado de su Federación Nacional.

- (6) Todos los cargos de componente del Buró Ejecutivo son incompatibles con otros cargos en los Comités Técnicos.
- (7) Los cinco Vicepresidentes Continentales serán elegidos por los Congresos de cada Confederación Continental, que deben ser celebrados cada cuatro (4) años. Para que esta elección pueda llevarse a cabo deben participar por lo menos cinco (5) países afiliados. Si este número no se alcanza el Buró Ejecutivo nombrará un Comisario para dicho Continente. Los Vicepresidentes tendrán responsabilidades parecidas a las del Primer Vicepresidente y tendrán la tarea de coordinar permanentemente el Buró Ejecutivo y las propias Confederaciones Continentales.
- (8) FIRS supervisará la legalidad y la precisión de la celebración de las Asambleas Continentales y aun podrá decretar la decadencia en caso de irregularidades graves y manifestadas.
- (9) El Representante de los Atletas dentro del Buró Ejecutivo será elegido por la Comisión Atletas FIRS y podrá ser un hombre o una mujer, con sustituto elegido de género distinto y tendrá derecho de voto.
- (10) El Buró Ejecutivo se reunirá por lo menos una vez cada dos (2) años y en otras ocasiones que el Presidente considere apropiadas, o a petición de cinco (5) miembros del Buró Ejecutivo. Cinco (5) miembros con derecho a voto constituirán el quórum. El Buró Ejecutivo puede celebrar reuniones legales por vía telemática, votar en videoconferencia, correo electrónico, fax o conferencia telefónica.

- d) Los cinco Vicepresidentes Continentales serán elegidos por los Congresos independientes de cada Confederación Continental, que deben tener lugar cada cuatro años, en correspondencia con la elección del Presidente de FIRS. Tendrán responsabilidades similares a las del Vicepresidente Primero y cuidarán de la coordinación permanente entre el Buró Ejecutivo de FIRS y sus Confederaciones Continentales.
- e) Los cuatro Presidentes de los Comités Técnicos serán elegidos por sus Asambleas respectivas.
- f) Representación de los atletas El Representante de los Atletas en el Buró Ejecutivo será elegido por los atletas de todas las cuatro disciplinas FIRS y consistirá en un atleta masculino o femenino, con un sustituto elegido del género opuesto.
- g) El Secretario General será designado por el Presidente y debe ser aprobado por el Buró Ejecutivo. Puede ser remunerado. No tendrá derecho a votar. Se encargará de todos los trabajos de secretaría y de oficina. Recopilará el Acta de las sesiones, desempeñará los trabajos regulares de un tesorero, a menos que el Buró Ejecutivo estipule otra cosa.

Artículo 16 - Reuniones del El Buró Ejecutivo

El Buró Ejecutivo se reunirá por lo menos una vez cada dos años y en otras ocasiones que el Presidente considere necesario, o a petición de cinco miembros del Buró Ejecutivo. Cinco miembros con derecho a voto constituirán el quórum.

Artículo 12 - Vacantes en el Buró Ejecutivo

En caso de una vacante en el Buró Ejecutivo entre Congresos (debido a muerte, incapacidad o renuncia), se seguirá el siguiente procedimiento:

- (1) El Presidente será reemplazado automáticamente por el Primer Vicepresidente.
- (2) El Primer Vicepresidente será reemplazado por un Vicepresidente Continental electo por el Buró Ejecutivo.
- (3) Los restantes Vicepresidentes no serán reemplazados hasta el siguiente Congreso.
El Jefe de un Comité Técnico será reemplazado por designación del Presidente.
- (4) En caso de elección de un nuevo Presidente en curso de un mandato, todos los cargos electivos se mantienen en vigor hasta el siguiente Congreso
- (5) Si sólo el Primer Vicepresidente ha sido reemplazado, la vacante se otorgará en el siguiente Congreso y el mandato del nuevo Primer Vicepresidente expirará cuando expire el mandato del Presidente.

Artículo 13 - El Comité Ejecutivo

a) El Comité Ejecutivo consistirá en:

- El Presidente FIRS
- El Primer Vicepresidente FIRS
- El Jefe CIC
- El Jefe CIPA
- El Jefe CIRH
- El Jefe CIRILH
- El Representante de los Atletas
- El Secretario General FIRS (sin derecho a voto)

Artículo 17 - Vacantes en El Buró Ejecutivo

En caso de una vacante en el Buró Ejecutivo entre Congresos (debido a muerte, incapacidad o renuncia), se seguirá el siguiente procedimiento:

- (1) EL PRESIDENTE será reemplazado automáticamente por el Vicepresidente Primero, quien tendrá derecho a transferir la oficina principal de FIRS con la aprobación del Buró Ejecutivo
- (2) EL VICEPRESIDENTE PRIMERO será reemplazado por un Vicepresidente Continental elegido por el Buró Ejecutivo.
- (3) Los restantes Vicepresidentes no serán reemplazados hasta el siguiente Congreso. El Presidente de un Comité Internacional será reemplazado de acuerdo con las reglas de ese Comité.
- (4) Si el Presidente ha sido reemplazado, debe realizarse una Elección General de oficiales en un Congreso Ordinario, si está programado dentro de un plazo de seis(6) meses desde el reemplazo, pero no menos de dos (2) meses; si no es así, tiene que celebrarse un Congreso Extraordinario en el lapso de seis (6) meses desde el reemplazo y de acuerdo con el Artículo 15, con excepción del párrafo (4).
- (5) Si solamente el Vicepresidente Primero ha sido reemplazado, la vacante será ocupada en el siguiente Congreso y el mandato del nuevo Vicepresidente Primero expirará cuando expire el mandato del Presidente.

Artículo 7 - La Comisión Ejecutiva

a) La Comisión Ejecutiva estará constituida por:

- El Presidente de FIRS
- El Vicepresidente Primero de FIRS
- El Presidente de CIPA
- El Presidente de CIRH
- El Presidente de CIC
- El Presidente del CIRILH
- El Secretario General de FIRS (sin voto).

- b)** El Comité Ejecutivo se encargará de todos los asuntos institucionales de FIRS. Se reunirá cuando sea necesario. El Comité Ejecutivo puede celebrar reuniones por vía telemática, votar por videoconferencia, correo electrónico, fax o conferencia telefónica. FIRS cubrirá los gastos de viaje y alojamiento de los miembros.
- c)** Cualquier decisión adoptada por el Comité Ejecutivo tendrá que ser ratificada por el Buró Ejecutivo en la siguiente reunión.

Artículo 14 - El Secretario General

El Secretario General y el Vicesecretario General serán designados por el Presidente y aprobados por el Buró Ejecutivo pueden ser remunerados. No tienen derecho a voto. Se encargan de todos las obligaciones de oficina y de secretaría.

La Secretaría General se encargará de coordinar las oficinas de FIRS y los Comités Técnicos. El Secretario General o el Vicesecretario General, a propuesta del Presidente, desempeñarán el encargo de tesorero.

Artículo 15 - Cuotas de afiliación

- (1) Todas las cuotas de afiliación serán aprobadas por el Congreso a propuesta del Buró Ejecutivo y se pagarán anualmente en Dólares USA a la sede central de FIRS.
- (2) La cuota anual de afiliación adicionada de la cuota para cada disciplina se pagará a más tardar el mes Enero de cada año.

- b)** La Comisión Ejecutiva estará encargada de la gestión diaria de FIRS. Se reunirá cuando sea necesario. La Comisión Ejecutiva puede convocar una reunión legal electrónicamente, votar a través de video conferencia, correo electrónico, fax o conferencia por teléfono. Los gastos de viaje y alojamiento de los miembros correrán a cargo de ellos mismos, a excepción del Secretario General.

- c)** Todas las decisiones tomadas por la Comisión Ejecutiva tendrán que ser ratificadas por el Buró Ejecutivo en su siguiente reunión.

Artículo 8 –Cuotas de afiliación

- (1) Todas las cuotas de afiliación serán aprobadas por el Congreso y se pagarán anualmente en Dólares USA a la sede central de FIRS. El párrafo 3 de las Regulaciones financieras de FIRS da información sobre el pago de las cuotas actuales de afiliación.
- (2) Las cuotas de Admisión por cada disciplina dirigida se pagarán cuando se efectue la solicitud de admisión.
- (3) La cuota anual de afiliación por cada disciplina dirigida se pagará el primero de Enero de cada año y previamente el Secretario General requerirá dichas cuotas. Se impondrá un 25% de recargo en las cuotas de afiliación que tengan un retraso de más de 90 días y después de dos avisos de pago por parte de FIRS.

Artículo 16 - Renuncia de Miembros

Cualquier miembro que desee renunciar de FIRS deberá avisar por escrito antes del primero de Enero, de lo contrario ese miembro sigue siendo responsable del pago de las cuotas debidas del año en curso y de los anteriores.

Artículo 17 - Expulsión de Miembros

(1) Si en opinión del Buró Ejecutivo, la conducta de un miembro es perjudicial para los intereses de FIRS, el Buró Ejecutivo tiene el poder de pedir a dicho miembro que renuncie. Si el miembro no presenta su renuncia a más tardar dos (2) meses, el Buró Ejecutivo puede suspenderle temporalmente los derechos de afiliación y solicitar su expulsión por parte del Congreso.

(2) Aquellos miembros que para el 30 de Junio no hayan pagado su cuota anual para el año en curso, o que tienen otras obligaciones financieras pendientes con FIRS de más de 180 días serán avisados de que su afiliación ha sido suspendida automáticamente. No tendrán ningún derecho a voto como miembros de FIRS hasta que las deudas hayan sido canceladas. El Congreso, si lo considere necesario, puede decidir excluir a un miembro de la afiliación.

Artículo 9 - Renuncia de Miembros

Cualquier miembro que desee renunciar de FIRS deberá avisar por escrito antes del primero de Enero, de lo contrario ese miembro sigue siendo responsable del pago de las cuotas debidas del año en curso y anteriores.

Artículo 10 - Expulsión de miembros

(1) Si en opinión del Buró Ejecutivo, la conducta de cualquier miembro es perjudicial a los intereses de FIRS, el Buró Ejecutivo tendrá el poder de pedirle a dicho miembro que renuncie. Si el miembro no presenta su renuncia en el lapso de dos meses, el Buró Ejecutivo tiene el poder de suspenderle temporalmente los privilegios de afiliación y solicitar la expulsión por el Congreso.

(2) Aquellos miembros que para el 30 de Junio no hayan pagado su cuota anual para el año en curso, o que tienen otras obligaciones financieras con FIRS (facturas impagadas más de 180 días de la fecha de facturación) serán avisados por medio de una carta certificada de que su afiliación ha sido suspendida automáticamente. No tendrán ningún derecho como miembros de FIRS hasta que las deudas, incluyendo las cuotas atrasadas, si las hay, hayan sido canceladas. Además el Congreso puede decidir si debe excluir a alguien de afiliación si lo considera necesario.

(3) Si el informe de un Comité Técnico demuestra que un miembro no ha participado en un Campeonato del Mundo en los dos años precedentes al Congreso, perderá su derecho de voto por esa disciplina en el sucesivo Congreso de FIRS.

Artículo 18 - Candidatura del Presidente y del Primer Vicepresidente

La candidatura del Presidente y del Primer Vicepresidente serán propuestas por la Federación afiliada del país de origen, que tenga obligaciones financieras pendientes, y con el consentimiento de la persona designada.

Los nombres del candidato Presidente y del candidato Primer Vicepresidente serán sometidos por escrito al Secretario General por lo menos 30 días antes del Congreso.

Una lista de todas las candidaturas estará a disposición de los delegados. El candidato Presidente presentará junto con su propio programa la lista de los Jefes Técnicos que quiere nominar para cada disciplina.

Artículo 19 - Votación

(1) La votación para los cargos de Presidente y Primer Vicepresidente FIRS se llevarán a cabo, por separado, por votación secreta.

(2) Otras decisiones se tomarán con voto abierto.

(3) En caso de votación nominal, los países serán anunciados en Inglés y en orden alfabético.

(4) Todos los temas serán decididos por la mayoría de los votos emitidos, excepto los siguientes puntos, que necesitarán de por lo menos dos tercios de los votos emitidos:

- a) Enmiendas de los Estatutos.
- b) Puntos añadidos al orden del día, sólo para los Congresos Ordinarios.

c) Expulsión de un miembro.

d) Disolución de FIRS.

(5) En caso de igualdad de votos el Presidente ejercerá su voto de calidad.

Artículo 12 - Nominación del Presidente y el Vicepresidente 1º

Las nominaciones del Presidente y del Vicepresidente 1º serán propuestas por Federaciones, Asociaciones o Confederaciones afiliadas a FIRS, que sean miembros activos de FIRS y que no tengan pagos pendientes a FIRS, con el consentimiento de la persona nominada. Los nombres se someterán por escrito al Secretario General por lo menos 30 días antes del Congreso. Las nominaciones INICIALES deben ser apoyadas por la Federación Nacional del nominado. Una lista de todas las nominaciones deberá estar disponible para los delegados.

Artículo 13 - Votación

(1) La votación para oficiales de FIRS se hará por VOTACION SECRETA.

(2) Otras decisiones se harán MOSTRANDO LA CREDENCIAL PARA VOTAR. Las naciones serán anunciadas en "inglés" por orden alfabético.

(3) Todos los asuntos serán decididos por una MAYORIA DE LOS VOTOS EXPRESADOS, con excepción de los siguientes puntos, los cuales requerirán, por lo menos, las DOS TERCERAS PARTES DE LOS VOTOS EXPRESADOS

a) alteración de los estatutos

b) adiciones al Orden del Día, lo cual sólo se permite en los Congresos Ordinarios.

c) expulsión de un miembro

d) disolución de FIRS

(4) En caso de igualdad de votos, el Presidente ejercerá su voto de calidad.

Artículo 20 - Enmiendas de los Estatutos

- (1) Enmiendas a los Estatutos serán decididas por la mayoría de dos tercios de los votos emitidos presentes en el Congreso.
- (2) Los miembros que deseen proponer una enmienda deben dar comunicación por escrito al Secretario General, por lo menos tres (3) meses antes del Congreso. Las enmiendas pueden ser presentadas por cada Federación Nacional con el apoyo de por lo menos otras cuatro (4) Federaciones o por el Buró Ejecutivo.
- (3) El Secretario General debe enviar todas las enmiendas propuestas dos (2) meses antes del Congreso a todos los miembros junto con el orden del día en que serán tratados dichos temas.

Artículo 21 - Los Comités Técnicos Internacionales

- (1) Los Comités Técnicos de FIRS son los siguientes:
 - o COMITÉ INTERNACIONAL DE COURSE - CIC
 - o COMITÉ INTERNACIONAL DE PATINAGE ARTISTIQUE - CIPA
 - o COMITÉ INTERNACIONAL DE RINK HOCKEY - CIRH
 - o COMITÉ INTERNACIONAL DE ROLLER IN LINE HOCKEY - CIRILH
 - o COMITÉ INTERNACIONAL DE SKATEBOARDING - CISB
 - o COMITÉ INTERNACIONAL DE FREESTYLE - CIFS
 - o COMITÉ INTERNACIONAL DE ROLLER DERBY - CIRD
 - o COMITÉ INTERNACIONAL DE ROLLER ALPINE - CIRA
- (2) La dirección técnica de cada disciplina es a cargo de un Comité Técnico formado por un Jefe y por un máximo de cuatro (4) miembros elegidos por él que tengan los requisitos técnicos adecuados.
- (3) Los Jefes de los Comités Técnicos serán nombrados por el Presidente, él/ella entregará al Secretario General una lista de nombres junto con su candidatura.

Artículo 14 - Alteraciones de los Estatutos

- (1) Las alteraciones a los Estatutos pueden ser hechas solamente por el Congreso, por las dos terceras partes de la mayoría de votos eligibles.
- (2) Los Miembros que deseen proponer una alteración deben dar NOTIFICACION POR ESCRITO al Secretario General, junto con los detalles de la alteración propuesta, por lo menos tres meses antes del Congreso.
- (3) TODAS LAS ALTERACIONES PROPUESTAS DEBEN SER ENVIADAS A LOS MIEMBROS POR EL SECRETARIO GENERAL JUNTO CON EL ORDEN DEL DIA en donde se tratarán estos asuntos. NO SE PERMITIRAN EXCEPCIONES.

Article 18 - Los Cuatro Comités Técnicos Internacionales

COMITE INTERNATIONAL DE ROLLER HOCKEY (CIRH)
 COMITE INTERNATIONAL DE ROLLER IN-LINE HOCKEY (CIRILH)
 COMITE INTERNATIONAL DE COURSE (CIC)
 COMITE INTERNATIONAL DE PATINAGE ARTISTIQUE (CIPA)

- (1) La Asamblea General de cada Comité Internacional consistirá en un delegado de cada Federación Nacional, Asociación o Confederación Nacional reconocida por FIRS como directora de esa disciplina.
- (2) Cada Federación Nacional, Asociación o Confederación Nacional dirigiendo Roller Hockey tendrá un voto en las reuniones generales del Comité Internacional de Roller Hockey, siempre y cuando haya participado en un Campeonato del Mundo de FIRS de Roller Hockey en los dos años precedentes al año de la Asamblea General.
- (3) Cada Federación Nacional, Asociación o Confederación Nacional dirigiendo Roller In-Line Hockey tendrá un voto en las reuniones generales del Comité Internacional de Roller In-Line Hockey, siempre y cuando haya participado en un Campeonato del Mundo de FIRS de Roller In-Line Hockey en los dos años precedentes al año de la Asamblea General.

- (4) La sede oficial de los Comités Técnicos es ubicada en la sede de FIRS.
- (5) Los Comités Técnicos fijarán sus Reglamentos Técnicos de conformidad con los Estatutos y las Regulaciones FIRS.
- (6) Dichos Reglamentos tienen que ser aprobados por el Buró Ejecutivo FIRS.

(4) Cada Federación Nacional, Asociación o Confederación Nacional dirigiendo Patinaje de Velocidad tendrá un voto en las reuniones generales del Comité Internacional de Course, siempre y cuando haya participado en un Campeonato del Mundo de FIRS de Patinaje de Velocidad en los dos años precedentes al año de la Asamblea General.

(5) Cada Federación Nacional, Asociación o Confederación Nacional dirigiendo Patinaje Artístico tendrá un voto en las reuniones generales del Comité Internacional de Patinaje Artístico, siempre y cuando haya participado en un Campeonato del Mundo de FIRS de Patinaje Artístico en los dos años precedentes al año de la Asamblea General.

(6) Ellos fijarán sus propias reglas técnicas, las cuales no deben estar en conflicto con estos Estatutos y Regulaciones de FIRS.

(7) Entre Asambleas Generales, la dirección de cada disciplina se confiará a un comité ejecutivo que consiste en un Presidente, un Vicepresidente y al menos tres, pero no más de cuatro, otros miembros. El comité ejecutivo es directamente responsable ante el Buró Ejecutivo de FIRS por sus acciones y funcionamiento entre las asambleas. El quorum del comité ejecutivo de una disciplina es de tres.

Artículo 19 - Año Fiscal - Auditor

- (1) El año fiscal de FIRS terminará el treinta y uno (31) de Diciembre
- (2) El Buró Ejecutivo debe nombrar un Auditor Público Registrado y deberá ser ratificado por el Congreso siguiente. Se someterá al Buró Ejecutivo y a cada Congreso un balance auditado y la contabilidad del año financiero precedente, vía su auditor elegido, de acuerdo con las provisiones de las Regulaciones Financieras, Párrafo 10, número 2.
- (3) Cada Disciplina Técnica debe someter a FIRS y al Auditor designado por FIRS, su propia hoja de balance para el año civil, cada año, no más tarde de 60 días después del 31 de Diciembre, con el fin de permitir la preparación por parte del Auditor Público Registrado de una

Artículo 22 - Año Fiscal – Auditor

- (1) El año fiscal de FIRS terminará el treinta y uno (31) de Diciembre.
- (2) El Buró Ejecutivo nombrará un Auditor Público Registrado (CPR, Contador Publico Registrado). El Auditor someterá al Buró Ejecutivo y a cada Congreso, un informe a adjunto a los estados financieros del año anterior.
- (3) FIRS someterá al Auditor designado, su propia hoja de balance cada año, no más tarde de noventa 90 días después del 31 de Diciembre. El Auditor Público Registrado preparará un informe al presupuesto a mas tardar (4) meses del cierre del año financiero y lo entregará al

Buró Ejecutivo. El informe financiero será enviado por mail a todas las Federaciones Nacionales de FIRS que no tengan pagos pendientes antes de la convocatoria de un Congreso.

(4) El Auditor presentará el informe financiero al Congreso.

Artículo 23 - Fondos de la Federación

(1) Los fondos cobrados y administrados por los Comités Técnicos Internacionales de FIRS deben encontrar la adecuada evidencia en la cuenta de FIRS en una base anual.

(2) Los fondos de FIRS consistirán en:

a) Cuotas iniciales de admisión y cuotas anuales de afiliación.

b) Venta de varios materiales impresos, etc.

c) Venta de derechos de televisión y otros derechos de FIRS.

d) Impresión, publicación, distribución y difusión sea en forma independiente que por cuenta de terceros de libros, revistas, video y el desarrollo de cualquier actividad de alguna manera conectada con la anterior, incluyendo la producción y la audio y video grabación en cualquier soporte y la difusión, distribución y venta.

e) Para alcanzar sus objetivos legales FIRS puede:

- o* Expedir garantías, avales y fianzas de cualquier tipo y cumplir con todas las operaciones con valores y bienes raíces, industriales, comerciales, relacionadas directa o indirectamente con dicha gestión.
- o* Adquirir participaciones o acciones de otras Sociedades o empresas comerciales ya sea directa o indirectamente, siempre y cuando la posesión de tales participaciones y acciones no constituya su actividad predominante o exclusiva, ni se encuentre en conflicto con la ley.

contabilidad consolidada para FIRS. No más tarde de cuatro meses después de cerrar el año financiero de FIRS, el APR tendrá que haber preparado y entregado al Buró Ejecutivo un informe consolidado sobre las condiciones financieras de FIRS. El informe financiero será enviado por correo a todas las Federaciones Nacionales de FIRS que estén activas y sin pagos pendientes antes de la convocatoria de un Congreso.

(4) El Auditor nominado por el Congreso será responsable de entregar el informe financiero al Congreso, preparado para explicar su contenido.

Artículo 20 - Fondos de la Federación

(1) Todo el dinero perteneciente a FIRS y que no se ha invertido será depositado por el Secretario General en una cuenta separada bajo el nombre de International Roller Sports Federation en un banco nombrado por el Buró Ejecutivo.

(2) Todos los fondos cobrados y administrados por los Comités Técnicos Internacionales de FIRS deben contabilizarse y reportarse al Buró Ejecutivo para ser incluidos en las cuentas consolidadas de FIRS en una base anual o como lo requiera el Buró Ejecutivo.

(3) Los fondos de FIRS consistirán en:

a) cuotas iniciales de admisión y cuotas anuales de afiliación

b) venta de materiales impresos varios, etc.

c) venta de derechos de televisión y otros derechos de FIRS

d) donaciones varias

Artículo 24 - Confederaciones

(1) La FIRS reconoce como parte integrante una Confederación Continental para cada Continente:

AFRICA - AMERICA - ASIA- EUROPA - OCEANIA

(2) Las reglas y regulaciones gobernando la Confederación deben seguir los principios de las de FIRS, y copias de todas las reglas y regulaciones propuestas deben ser sometidas al Buró Ejecutivo para su aprobación. Los cambios subsiguientes deben estar primeramente aprobados por el Buró Ejecutivo.

(3) Las Reglas Técnicas de las Disciplinas de FIRS promulgadas por las Confederaciones Continentales deben cumplir con las reglas emitidas por los Comités Técnicos Internacionales.

(4) El Presidente y el Ejecutivo de una Confederación son totalmente responsables ante el Buró Ejecutivo del funcionamiento de su Confederación, de acuerdo con las reglas y regulaciones aprobadas.

(5) Debe ser enviado a FIRS anualmente un informe de las actividades desarrolladas por la Confederación.

(6) Todos los miembros FIRS tienen derecho a ser miembros de la Confederación de su Continente después de cumplir con las obligaciones financieras normales.

(7) Deberes y Responsabilidades de las Confederaciones:

a) Asistir FIRS en el alcance de sus objetivos dentro del área de la Confederación.

Artículo 21 – Confederaciones

El Congreso, con recomendación del Buró Ejecutivo, puede aprobar el establecimiento de una Confederación en diferentes áreas geográficas sujetas a las siguientes condiciones:

(1) Las reglas y Regulaciones gobernando la Confederación deben seguir los principios de las de FIRS, y copias de todas las reglas y regulaciones propuestas deben ser sometidas al Buró Ejecutivo para su aprobación. Los cambios subsiguientes deben estar primeramente aprobados por el Buró Ejecutivo.

(2) Las Reglas Técnicas de las Disciplinas de FIRS promulgadas por las Confederaciones Continentales deben estar en conformidad con las reglas emitidas por los Comités Técnicos Internacionales.

(3) El Presidente y el Ejecutivo de una Confederación son totalmente responsables ante el 10 Buró Ejecutivo del funcionamiento de su Confederación, de acuerdo con las reglas y regulaciones aprobadas.

(4) Un informe de las actividades de la Confederación debe ser enviado a FIRS anualmente.

(5) Ninguna Confederación puede ser aprobada a menos que la solicitud esté apoyada por la mayoría de las Federaciones Nacionales Miembros de FIRS en el área propuesta.

(6) Una vez una Confederación esté establecida, entonces todos los miembros de FIRS en esa área tendrán derecho a ser miembros de la Confederación después de cumplir con las obligaciones financieras normales.

(7) Deberes y Responsabilidades de las Confederaciones:

a) Asistir a FIRS para alcanzar sus objetivos dentro del área de la Confederación.

- b)** Organizar Campeonatos de la Confederación de acuerdo con las reglas de los Comités Técnicos de FIRS.
- c)** Ofrecer toda la asistencia necesaria para el desarrollo de Federaciones Miembro dentro de su área.
- d)** Las Confederaciones reconocidas pueden cobrar cuotas a sus miembros con el asentimiento de FIRS.
- e)** Aceptar miembros en la Confederación (con el asentimiento del El Buró Ejecutivo de FIRS) fuera de su área geográfica.

Artículo 25 - Otras Organizaciones Internacionales

FIRS puede reconocer en específicas áreas geográficas y por razones de particular necesidad otras organizaciones con el objetivo de la difusión y desarrollo de los Roller Sports, a condición que acepten los Estatutos y las Regulaciones de FIRS y que respeten las condiciones indicadas en el anterior artículo 24. Dichas organizaciones pueden firmar acuerdos o convenciones con FIRS pero no serán representados en los organismos de FIRS.

Artículo 26 - Disolución

Si durante un Congreso, fuera debidamente propuesta y aprobada una resolución especial para terminar las funciones de FIRS, una cantidad suficiente de los fondos de FIRS sería retenida para cubrir todas las deudas, y cualquier capital sobrante sería dividido en proporción igual al número de Federaciones Nacionales Miembros, Asociaciones, teniendo en cuenta el número de disciplinas que ellos dirigen.

- b)** Organizar Campeonatos de la Confederación bajo las reglas de los Comités Técnicos de FIRS.
- c)** Ofrecer toda la asistencia posible para el desarrollo de Federaciones Miembro dentro de su área.
- d)** Confederaciones reconocidas pueden cobrar cuotas a sus miembros con la aprobación de FIRS.
- e)** Aceptar miembros en la Confederación (con la aprobación del Comité Central de FIRS) de fuera de su área geográfica.

Artículo 22 – Disolución

Si en un Congreso, una resolución especial para terminar las funciones de FIRS fuera debidamente propuesta y aprobada, una cantidad suficiente de los fondos de FIRS sería retenida para cubrir todas las deudas, y cualquier capital sobrante sería dividido en proporción igual al número de Federaciones Nacionales miembros, Asociaciones o Confederaciones Nacionales, teniendo en cuenta el número de disciplinas que ellos dirigen.

Artículo 27- Norma transitoria

Los presentes Estatutos entrarán en vigencia inmediatamente después de su aprobación. Los cargos electivos permanecen en vigor hasta el final del mandato previsto en los anteriores Estatutos.

Los presentes Estatutos han sido aprobados por el Congreso que se realizó en Frankfurt, el 7 de Abril de 1979, enmendados por el Congreso de Frankfurt el 11 de Septiembre de 1982, más tarde enmendados por el Congreso Extraordinario en Fort Worth, Texas, el 5 de Marzo de 1983 y posteriormente enmendados por el Congreso Extraordinario de Oporto, el 24 de Julio de 1991. Posteriormente enmendados por el Congreso Ordinario de Mar del Plata, el 30 de Noviembre de 1996 y por el Congreso Ordinario de Zell am See, el 30 de Junio de 2000 y por el Congreso Extraordinario de Rochester, el 1 de Agosto de 2002 y por el Congreso Extraordinario de Roma del 24 de Noviembre de 2005, el Congreso Ordinario de Portimão del 04 de diciembre de 2010.

Los presentes Estatutos han sido aprobados por el Congreso que se realizó en Frankfurt, el 7 de Abril de 1979, enmendados por el Congreso de Frankfurt el 11 de Septiembre de 1982, más tarde enmendados por el Congreso Extraordinario en Fort Worth, Texas, el 5 de Marzo de 1983 y posteriormente enmendados por el Congreso Extraordinario de Oporto, el 24 de Julio de 1991. Posteriormente enmendados por el Congreso Ordinario de Mar del Plata, el 30 de Noviembre de 1996 y por el Congreso Ordinario de Zell am See, el 30 de Junio de 2000 y por el Congreso Extraordinario de Rochester, el 1 de Agosto de 2002 y por el Congreso Extraordinario de Roma del 24 de Noviembre de 2005.



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE ROLLER SPORTS

j) VICE PRESIDENTS' REPORTS

j) INFORME DE LOS VICE PRESIDENTES

Valerie Leftwich – 1st Vice President

**1st VICE PRESIDENTS REPORT TO CONGRESS IN ROME, ITALY
23rd FEBRUARY, 2013.**

Let me begin by thanking the National Federations who voted for me at our last elective Congress. I believe I have maintained a high level of professionalism whilst carrying out my duties as a member of the Executive Board.

During the past four years I have only had two occasions to represent the President in his absence. However, over the past four years the President requested that I work on amending the current statutes and I have complied with his request on three separate occasions. This task is not something that can be done as a whole document but rather Article by Article. None of the amendments that I suggested were found acceptable to the President and on one occasion, he allowed no Executive Board discussion at all. We were told that the President was working on his own version of the statutes. Not finding support, these are the draft proposals that have been circulated by the Italian Federation without the prior knowledge or endorsement by the Executive Board.

I think most of the Executive Board will confirm that in my position as 1st Vice President of FIRS, I have tried to be of service to the President at all times, however, I find that, along with many of my fellow Executive Board members, I am unable to accept the undemocratic Statute proposals coming from President Aracu, a document that has been produced without soliciting any input or approval from the majority of your elected representatives on the FIRS Executive Board. The correct definition of democracy is: a government that is run by the people and for the people. The President and the Executive Board are merely the caretakers of FIRS and it must remain this way, with the Congress and its elected representatives always in ultimate control of our FIRS destiny.

I have been fortunate to work with Gilbert Portier, Vice President of Inline Hockey, developing a sport which each year continues its remarkable expansion throughout the World. For the first time this year we will add another division to these competitions, Junior Women, which will be an excellent development division for our Senior Women. The International Ice Hockey Federation continues to lust after our inline hockey sport, something that FIRS has been unable to stop despite a written complaint to the I.O.C. More time in FIRS must be spent getting IIHF to remove from their web site references to being in control of Inline Hockey and to stop organizing competitions for inline roller hockey which they refer to as World Championships, in direct competition to FIRS legitimate claim. Otherwise, IIHF gives no attention to the development of our roller sport as it affects athlete training. FIRS weakens our strength as the recognized International Federation for roller sports if we permit these raids to continue.

Among my duties as 1st Vice President of Inline Hockey, I take care of drug testing within this branch of our sport. I could not do this without the assistance of Dr. Patricia Wallace who gives hours of time to roller sports in all disciplines. Many of you will have seen her at World Speed Skating championships where she works tirelessly into the night taking care of athletes selected for drug testing. Her role doesn't finish there as she is our direct contact with WADA. I would like to see a Commission set up within FIRS, with Dr. Wallace as Chairman, if we remain serious about Roller Sports becoming an Olympic event.

Once again I would like to thank you all for coming to Rome and for listening to my report.

Kindest regards.

Valerie Leftwich.

Valerie Leftwich – 1st Vice President

**REPORTE DE LA 1era VICEPRESIDENTA DE FIRS AL CONGRESO
ROMA, ITALIA
23 DE FEBRERO DEL 2013**

Quiero empezar por agradecer a las Federaciones Nacionales que votaron por mi en el último Congreso electivo. Yo creo que he mantenido un alto nivel de profesionalismo mientras desarrollaba mi trabajo como miembro del Buró Ejecutivo de FIRS.

Durante los últimos cuatro años sólo he tenido la oportunidad de representar al Presidente de FIRS en dos ocasiones que él no pudo estar presente. Sin embargo, durante estos últimos cuatro años el Presidente me pidió que trabajara en la actual enmienda a los Estatutos de FIR, y yo cumplí con su pedido en tres ocasiones diferentes. Esta tarea no es algo que se puede hacer como un documento en general, pues hay que hacerlo Artículo por Artículo. Ninguna de las enmiendas que sugerí fue aceptada por el Presidente, y en una ocasión él no permitió ninguna discusión por parte del Buró Ejecutivo de FIRS. Nos dijeron que el Presidente estaba trabajando en su propia versión de los estatutos. No encontrando apoyo, estas son las propuestas en borrador que han circulado de la Federación Italiana sin el conocimiento previo o el apoyo del Buró Ejecutivo de FIRS.

Pienso que la mayoría del Buró Ejecutivo de FIRS podrá confirmarles que en mi posición como 1era Vicepresidenta de FIRS he tratado de prestar mi servicio al Presidente en todo momento; sin embargo, junto con mis compañeros miembros de este Buró Ejecutivo, no puedo aceptar las propuestas antidemocráticas a los Estatutos que ha presentado el Presidente Aracu. Un documento que ha sido producido sin solicitar nuestro punto de vista o aprobación por la mayoría de sus representantes electos del Buró Ejecutivo de FIRS. La definición correcta de democracia es un gobierno que es regido por el pueblo y para el pueblo. El Presidente y el Buró Ejecutivo son solamente los cuidanderos de FIRS y así debe permanecer, con el Congreso y sus representantes siempre elegidos teniendo el control final del destino de nuestra FIRS.

He sido muy afortunada al trabajar con Gilbert Portier, Vicepresidente de Inline Hockey, desarrollando un deporte que cada año continúa su remarcable expansión a través del mundo. Por primera vez este año sumaremos una división a estas competencias, Mujeres Junior, lo cual será un excelente desarrollo para la división de nuestras Mujeres Senior. La Federación Internacional de Hielo continúa codiciando a nuestro deporte de Inline Hockey, algo que FIRS no ha podido parar a pesar de que se envió una queja por escrito al C.O.I. FIRS debería gastar más tiempo tratando de remover las referencias que IIHF hace en la página web diciendo que tiene el control de Inline Hockey, y pararlos de estar organizando competencias de Inline Hockey que ellos llaman Campeonatos Mundiales, en competencia directa con el reclamo legítimo de FIRS. De lo contrario, IIHF no presta atención al desarrollo de nuestro deporte sobre ruedas afectando esto el entrenamiento de los atletas. FIRS debilita nuestra fortaleza como la Federación Internacional de Roller Sports si permitimos que esas invasiones continúen.

Entre mis labores como 1era Vicepresidenta de Inline Hockey, yo me encargo de las pruebas de dopaje dentro de la rama de nuestro deporte. Yo no podría hacer eso sin la



ayuda de la Dra. Patricia Wallace quien dona muchas horas de su tiempo a todas las modalidades de Roller Sports. Muchos de ustedes la han visto en los Campeonatos Mundiales de Carreras donde trabaja incansablemente hasta altas horas de la noche cuidando de atletas que han sido seleccionados para tomar la prueba de drogas. Su labor no termina ahí siendo que ella es nuestro contacto directo con WADA. Yo quisiera que FIRS organizara una Comisión con la Dra. Wallace como Directora, si queremos tener seriedad para que Roller Sports llegue a los eventos Olímpicos.

Una vez más quisiera agradecerles a todos por venir a Roma y por escuchar atentamente a mi reporte.

Valerie Leftwich – 1st Vice Presidenta.



CONFÉDÉRATION EUROPÉENNE DE ROLLER SKATING
ACTIVITY REPORT – YEARS 2010 + 2011

Mr. President of FIRS
Members of FIRS Central Committee

Oporto, 12 January 2013

Dear friends:

The worsening and persistence of the profound economical and financial crisis that is affecting the European countries in general naturally has an impact on the activity of skating, although it did not have an effect on the full implementation of all programs and planning made for the years 2010 and 2011 with regard to the European competitions of the various disciplines, both the competitions involving the clubs as those involving the national selection teams, as can be seen in the table hereunder:

IN-LINE HOCKEY				
2010	26.11	Italy	Trieste	2nd Senior Men European Confederation Cup
	28.11	France	Anglet	8th Senior Men European Champions Cup
2011	25.11	France	Caen	3rd Senior Men European Confederation Cup
	27.11	Spain	Valladolid	9th Senior Men European Champions Cup
RINK-HOCKEY				
2010	26-01	Spain	Bilbao	29th. CONTINENTAL CUP
	15.05 - 16.05	Portugal	Torres Novas	30th. CERS CUP - Final Four
	27.05 - 30.05	Italy	Valdagno	45th. EUROPEAN LEAGUE - Final Six
	01.05 - 02.05	Spain	Gijon	3rd. WOMEN CUP - Final Four
	02.04 - 04.04	France	Coutras	23rd U-23 Men Latin Cup
	05.09 - 11.09	Germany	Wuppertal	49th Senior Men European Championship
	20.09 - 25.09	Italy	Viareggio	47th U-20 Men European Championship
	30.08 - 04.09	England	Northampton	29th U-17 Men European Championship
2011	20.10 - 23.10	Germany	Darmstadt	3rd U-20 Ladies European Championship
	05-11	Portugal	Viana do Castelo	30ª CONTINENTAL CUP
	07.05 - 08.05	Spain	Vilanova	31ª CERS CUP - Final Four
	18.05 - 21.05	Andorra	Andorra	46th. EUROPEAN LEAGUE - Final Eight
	28.05 - 29.05	Germany	Friedlingen	4th. WOMEN CUP - Final Four
	05.09 - 10.09	Switzerland	Genebra	30th U-17 Men European Championship
25.10 - 29.10	Germany	Wuppertal	11th Senior Ladies European Championship	
ARTISTIC SKATING				
2010	06.05 - 08.05	France	Nantes	Show & Precision European Championships
	31.08 - 04.09	Italy	Novara	Cadet & Youth European Championships
	20.09 - 25.09	Spain	Vic	Junior & Senior European Championships
	05.10 - 09.10	Italy	Catania	Cup of Europe
2011	05.05 - 07.05	Portugal	Gondomar	Show & Precision European Championships
	05.09 - 10.09	Germany	Freiburg	Cadet & Youth European Championships
	19.09 - 24.09	Italy	Reggio Calabria	Junior & Senior European Championships
	05.10 - 09.10	France	Gujan Mestras	Cup of Europe
SPEED SKATING				
2010	29.07 - 07.08	Italy	San Benedetto del Tronto	Cadet & Junior European Championships
				Senior European Championship
2011	16.07 - 23.07	Italy	Pollenza / Macerata	Cadet & Junior European Championships
	30.07 - 06.08	Netherlands	Heerde	Senior European Championship



CONFÉDÉRATION EUROPÉENNE DE ROLLER SKATING
ACTIVITY REPORT – YEARS 2010 + 2011

Therefore, I wish to thank and to praise all those who were directly or indirectly engaged in the organization of the abovementioned international events, particularly:

- a) The **leaders and co-workers of the European Federations and their member Clubs**, for their important contribution towards the competitive development of skating;
- b) The **members of the different Technical Committees of CERS**, for their dedication and valuable work in the promotion and dissemination of their skating disciplines.

Finally, it is important to highlight that we have maintained good institutional relations with the other continental Confederation and with FIRS, especially with its President, Mr. Sabatino Aracu, with who we have always maintained close co-operation by participating in all General Assemblies.

In the particular case of CERS, we decided, already at the end of 2011, to undertake an in-depth work of reformulation of the Statutes and Regulations, particularly the creation of a General Regulation and Rules for the Sports Events, as well as a revision of the Financial Rules, Rules of Justice and Discipline and Medical Rules of Sports Events. The proposals for the new Statutes and Regulations of CERS were approved by the Central Committee, to be discussed and, in the meantime, approved by the General Assembly held in 2012.

Viewing the future with a certain degree of concern – *because of the possible social and political consequences of the worsening of the present economical crisis situation* - I however still believe that we will be able to pursue our activity with the aim to continue to ensure the projection of skating at European level, continuing to invest in major promotion among the youth and the public in general.

In fact, I believe that we will be able to rely on the engagement and competent work of all skating agents, both of the European Federations and their members Clubs, as well as of the several international skating bodies, whom I wish to thank for their efforts and the competence they have exercised their functions and responsibilities with.

I remain, most cordially,

Fernando Elias Claro
CERS President / FIRS Vice-President



亚洲轮滑联合会

Confederation of Asian Roller Sports

电话(Tel): 0086-10-67147628; 87182320

传真(Fax): 0086-10-87182320

地址: 中国·北京体育馆路9号

邮编: 100763

Address: No.9, Tiyuguan Road, Beijing 100763, China.

Email: cars-pek@163.com

27 January 2013

CARS Report

The 3rd Asian Beach Games

The 3rd Asian Beach Games, sponsored by Olympic Council of Asia (OCA), was held on 16-22/June 2012 in Hai Yang, China. Due to the efforts of Chinese Roller Skating Association and the Chinese Olympic Committee, roller sport was admitted into Asian Beach Games for the first time. The competitions included male & female 200m, 500m, 10,000m, & 20,000m, eight events with eight gold medals in total. The following countries and regions were enrolled into this Asian Beach Games: China, Chinese Taipei, Hong Kong China, Korea, Japan, Iran, Bangladesh, India, Thailand, Indonesia and Vietnam- a total of 11 countries and regions, with 95 athletes. It is so exciting that the first gold medal for this Asian Beach Games came from roller skating sports. Mr. Sheikh Ahmad Al-Fahad Al-Sabah, President of OCA, awarded the Chinese gold medalist in person and the roller sports draw unprecedented attention through numerous reports on live.

The Asian Beach Games, like the Asian Games, is an important multiple-sport game sponsored by OCA, focusing on outdoor sports. Among the 13 competition events in Asian Beach Games, roller sports ranked number six in terms of the number of participating countries and regions. Compared to that of Asian Games in 2010, the increase of participating countries and regions illustrates that roller sports are officially carried out in more countries and regions in Asia.

The Asian Youth Olympic Games

The 2nd Youth Olympic Games will be held in 2014 in Nanjing, China. Nanjing will host the 2013 Asian Youth Games as a test event for the Youth Olympic Games. At the beginning of this year, I, representing CARS, wrote to OCA Chief Executive Mr Al-Musallam Husain, requesting that roller sport be included in the Asian Youth Games. Mr Husain has been very supportive. He referred this letter to the Olympic Committee of China and Mr. ZHANG JiLong, sports director of OCA. As the vice-secretary-general of the Olympic Committee of China, I have been actively communicating with my colleagues in the committee. However, Nanjing Organizing Committee is now focusing on the preparation work for the 2014 Youth Olympic Games. They therefore do not wish to further expand the scale of the 2013 Asian Youth Games, and prefer not to include roller sport. After a series of negotiation, Olympic Committee of China decided to try its best to put roller sports into the cultural performance program of the Asian Youth Games. If successful, it will be a good opportunity for all participating Asian athletes to know more about roller sports.

Asian Games

The 18th Asian Games will be held in 2014 in Incheon, Korea. President Yoo Joon-Sang has been making continuous efforts to discuss with Incheon Organizing Committee and Korean Olympic Committee to include roller sports in the Asian Games. Meanwhile, Mr. CHIANG Ping-Cheng, President of Chinese Taipei Roller Sports Federation has been using various relations and opportunities to lobby officials of OCA. However, because OCA has made a decision to slim the Asian Games, reducing the number of sports from 42 to 35, only 7 traditional Asian sports and 28 sports of Olympic Games had been admitted into the 17th Asian Games. It is a pity that roller sport was not included.

2017 World University Games

The 2017 World University Games will be held in Taipei. And Chinese Taipei Roller Sports Federation is trying their best to include roller sport into the Universiade.

Produce the pamphlet for CARS

To further promote CARS and roller sports, we asked China Roller Sports Federation to produce a pamphlet for CARS. This is the first pamphlet of CARS, in which there are introductions of roller sports, catalogue of CARS members, history of Asian Roller Skating Championships and some information of important events.

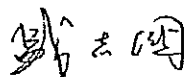
The 15th Asian Championships

This Championships include speed, artistic, inline hockey, ring hockey and freestyle, five disciplines in total, which attracted the most participating countries, regions and athletes. There were 430 athletes, 139 officials and 70 referees participating in this event.

Develop new members

Roller sport is now been widely practiced in Asian countries and regions. However, we have only 16 members in CARS. How to increase the number of members and how to keep them active is a very important task of CARS. Malaysian National Federation was officially formed and the application to become CARS member has been made.

Recently, CARS built the connection with a roller sports organization in United Arab Emirates, which is taken care of by a man called Sam. We invited him as the liaison person representing CARS in the Middle East region. We hope to have some new members in Middle East region. Our aim is to have 20 members at the end of the year of 2014.



Sheng Zhiguo
President of CARS

Main Events in the years of 2010-2012

2010	January	14 th Asian Roller Skating Championships	China	Inline & Rink Hockey
	May	14 th Asian Roller Skating Championships	Chinese Taipei	Speed, Artistic Freestyle
	October	16 th Asian Games	China	Speed, Artistic
2011	June	Korean Open (Namwon)	Korea	Speed, Freestyle
2012	June	3 rd Asian Beach Games	China	Speed on Road
	October	15 th Asian Roller Skating Championships	China	Speed, Artistic Freestyle Inline & Rink Hockey



**Oceania Confederation of
Roller Sports**

Oceania Confederation of Roller Sports
President : Patricia Wallace
Email: patriciawallace@inet.net.au

Secretary : Susan Currell
PO Box 71, Beenleigh, QLD, 4207 Australia
Email: susancurrell@bigpond.com

6 February 2013

Report from Oceania Confederation – FIRS Congress 22 February 2013

The traditional disciplines in both Federations are maintaining their numbers. Australia has an active program of recruitment working with rinks, venues and coaches to develop partnerships to promote the sport to recreational skaters. We are now focusing on clubs to attract skaters to the disciplines of the sports to progress to the competitive level.

A similar program is operating with skate boarding promoting to local government to increase skills and safety of recreational skaters in skateboard parks and continuing on to local competition and then on to State representation at National level.

We also have a Roller Derby program. After an unsuccessful attempt to have them lead their own development we have decided that we need to take more of a lead in developing the program and adjust as necessary to the needs of the athletes.

The Oceania Confederation is holding Confederation Championships for speed and artistic in April. The Artistic branch welcomes competitors from Japan and China to our Championship. In an effort to increase competitive experience for Oceania athletes inline hockey are holding the Oceania competition in conjunction with the AAU competition in Los Angeles.

Skate Australia (SA) faces competition from a break away group in Victoria who are operating as a National sporting organization not recognized by Australian Sports Commission, Skate Australia or FIRS. They have sacrificed funding from the Victorian government and Skate Australia on the back of funds they can raise, from roller derby and other memberships, to gain an operational advantage in that they do not have to spend time and resources in compliance with government policies and FIRS. This means they are able to give 100% effort to running events. Skate Australia has the advantage of recognition of the peak NSO for roller sports and athletes have to go through our system to be part of any official Australian team for world championship and other FIRS sanctioned competition. Any decision to hold world championships every two years will impact adversely on this advantage.

Skate Australia needs to adapt to this changing environment and we cannot afford to be tied down by restrictive participation rules of FIRS. Anti discrimination laws in Australia are very strong and it is government intention to strengthen them further, therefore it is likely to be against the law to refuse membership or opportunity to an athlete just because they competed in an event organized by Skate Victoria (SV). The hard reality is that our

priority is to comply with the law of the land so we have to allow athletes to be members of both organisations and we need to be able to share athletes. In any case there are insufficient numbers two organisations to operate independently.

Oceania Confederation is still anxious with regard to FIRS adopting world championship every two years for the reasons given in my previous report listed below and also because it will remove one of the strengths we have against SV.

The decision to hold world championship biannually will adversely affect funding of the New Zealand athletes and the development of the sport generally. I am sure you are well aware that the Oceania region is isolated from the rest of the world and has little opportunity to meet with the rest of the FIRS family to keep up with current trends, other than at world championship.

Once again I need to speak up against the move in the new statutes to disenfranchise the Oceania Confederation at FIRS EB level. I can understand that there is discontent from the bigger Confederations that Oceania has the same voting power as they do, however in any best practice of corporate governance, board members are entrusted to act in the best interest of the organization as a whole even if it is not in the best interest of their particular area of interest.

I also need to challenge the suggestion that Oceania Confederation has two votes, one for the Confederation president and one from the FIRS 1st VP who just happens to be from the Oceania Confederation. Val is elected by congress and acts in the best interests of FIRS, not the Oceania Confederation. Using the same logic that gives the Oceania 2 votes on FIRS EB, Europe has 6 votes. In any event, I don't think that 1 vote in 10 can really have a huge impact unless there is considerable disagreement on FIRS EB anyway and it is likely that further discussion needs to take place. I don't think that the answer is to exclude Oceania all together from any say in FIRS governance and additionally give our right to express our opinion to a commissioner appointed by FIRS. Once again I ask, how do FIRS propose to finance the Oceania Commissioner?

I understand that FIRS wishes to expand into the Pacific Islands. FIJI is 3,500 K and American Samoa is 4,500 K from the East of Australia. A comparison that those of you from Europe will more easily understand is the distance from Eastern seaboard of Australia to Fiji is the same as the distance from London to Istanbul and 1,000 K more than the distance from London to Moscow. This is an impossible task and it will be no less impossible for a FIRS appointed commissioner without a substantial injection of funds from FIRS. Do you really think this is a fair request on which to exclude Oceania Confederation from any say in FIRS governance?


If it is part of the FIRS strategic plan to expand into the Pacific Island nations, then FIRS needs to allocate resources and finance to the task and the Federations of the Oceania Confederation will assist. It is simply not fair to expect Oceania Confederation to finance and resource this move that is impossible for us.

The Oceania confederation, although small, contributes meaningfully to FIRS, the organization. We have run 7 artistic and 3 speed world championships and we send representative teams to all world championship. We have had representatives on every technical committee and we contribute to debate. The first vice president, who was elected by the world congress is a member of the Oceania confederation. I co-ordinate the anti-doping program on a voluntary basis, and Barry Andrews has provided the scoring system used by many National Federations and at the artistic world championship at no cost to FIRS for his expertise.

I agree that the Statutes need to be re written, modernized and made more relevant to the current environment. Discipline rules need to be brought into line with the Statutes and FIRS policies and all information with regard to FIRS disciplines should be available on the FIRS webpage. I am pleased that the President has realized that consultation with stakeholders needs to happen if members are going to accept change. It is a great pity that the discussion did not happened in 2011 and 2012 so that we have acceptable Statutes to present to Congress. Congress is not the place to try to adjust the Statutes into something workable and acceptable in the long term.

As I see it, if we are going to succeed as an International Federation in achieving Olympic recognition, we need to start listening to and respecting the points of view of others and working together very positively as a team to improve the organization of all aspects of our sport for the benefit of the athletes.

Yours sincerely



Oceania Confederation President



Oceania Confederation of Roller Sports
President : Patricia Wallace
Email: patriciawallace@iinet.net.au

Secretary : Susan Currell
PO Box 71, Beenleigh, QLD, 4207 Australia
Email: susancurrell@bigpond.com

6 de Febrero del 2013

Reporte de la Confederación Oceanía–Congreso de FIRS 22 de Febrero del 2013

Las modalidades tradicionales de ambas Federaciones están manteniendo sus números. Australia tiene un programa activo de reclutamiento trabajando con las pistas, centros deportivos y entrenadores para desarrollar sociedades para promover el deporte a los patinadores recreacionales. Ahora nos estamos enfocando en los clubes para atraer a los patinadores a las modalidades deportivas para progresar y llegar a un nivel competitivo.

Un programa similar está operando con la promoción del “skate boarding” con el gobierno local para aumentar sus conocimientos y seguridad del patinaje de skateboard que se patina en los parques, continuando a las competencias locales, luego llegar a la representación Estatal a nivel Nacional.

También tenemos un programa de Roller Derby. Después de un intento sin éxito para que ellos dirigieran su propio desarrollo, decidimos que nosotros necesitábamos tomar la dirección en el desarrollo del programa y ajustarnos a las necesidades de los atletas.

La Confederación de Oceanía llevará a cabo los Campeonatos de la Confederación en carreras y artístico en Abril. La rama de Artístico da la bienvenida a competidores de Japón y China a nuestro Campeonato. Haciendo un esfuerzo para aumentar la experiencia competitiva para los atletas de Oceanía, el hockey en línea estará compitiendo juntamente en la competencia de AAU en los Ángeles.

Skate Australia (SA) tiene competencia de otro grupo que se separó en Victoria y están operando como organización deportiva nacional no reconocida por la Comisión de Deportes de Australia, ni Skate Australia o FIRS. Ellos han sacrificado los fondos del gobierno de Victoria y de Skate Australia por fondos que ellos pueden conseguir de roller derby y de otras membrecías, para ganar una ventaja en la operación no teniendo que gastar tiempo y medios para cumplir con las políticas del gobierno y de FIRS. Esto quiere decir que ellos pueden dar el 100% de dedicación a sus eventos. Skate Australia tiene la ventaja de estar reconocida por NSO de roller sports, y los atletas tienen que estar inscritos en nuestro sistema para poder formar parte del equipo oficial Australiano para ir a los Campeonatos Mundiales y otras competencias sancionadas por FIRS. Cualquier decisión para llevar a cabo los campeonatos mundiales cada dos años tendrá un impacto adverso para nosotros.

Skate Australia necesita adaptarse a los cambios ambientales y no podemos estar amarrados por reglamentos restrictivos de participación impuestos por FIRS. Las leyes

anti-discriminatorias en Australia son muy fuertes, y es la intención del gobierno de ser aún más estrictos; por lo tanto, es muy probable ir contra la ley por rehusar membresías o no darle oportunidad a un atleta sólo porque ha competido en eventos organizados por Skate Victoria (SV). La dura realidad es que nuestra prioridad es cumplir con la ley de nuestra tierra, así que tenemos que permitir a los atletas que sean miembros de las dos organizaciones, y tenemos que estar dispuestos a compartir los atletas. De todas maneras no hay suficientes miembros para que dos organizaciones operen independientemente.

La Confederación de Oceanía está todavía ansiosa en cuanto a la adopción por parte de FIRS para llevar a cabo los campeonatos mundiales cada dos años por las razones que di en mi reporte anterior que figura abajo, y también porque eso removería una de las tensiones que tenemos contra SV.

La decisión de hacer los campeonatos mundiales bianualmente adversamente afectará los fondos que reciben los atletas de Nueva Zelanda y el desarrollo del deporte en general. Estoy segura que ustedes están conscientes que la región de Oceanía está aislada del resto del mundo y tiene muy poca oportunidad de reunirse con el resto de la familia de FIRS para mantenerse al día con el mundo del patinaje, aparte de los campeonatos mundiales.

Una vez más tengo que hablar en contra del movimiento en los nuevos estatutos para dejar por fuera a la Confederación de Oceanía del nivel de Buró Ejecutivo de FIRS. Yo puedo entender que hay descontento por parte de las Confederaciones más grandes que Oceanía, pero tenemos el mismo poder para votar que tienen ellas; sin embargo, en las mejores de las prácticas de una corporación gubernamentada, se confía que los miembros ejecutivos actúan de acuerdo al mejor interés de la organización en general, así no sea el mejor interés para su área en particular.

También tengo que desafiar la sugerencia de que la Confederación de Oceanía tiene dos votos, uno por el Presidente de la Confederación y otro por la 1era VP de FIRS quién por casualidad también es de la Confederación de Oceanía. Usando la misma lógica que da a Oceanía dos (2) votos en el Buró Ejecutivo de FIRS, Europa tiene seis (6) votos. De cualquier manera, yo no creo que un (1) voto en 10 pueda en realidad tener un gran impacto, a menos que haya un gran desacuerdo en el Buró Ejecutivo de FIRS y de todas maneras tendrá que haber más conversación para discutir el asunto. Yo no pienso que la respuesta es excluir a Oceanía de tener voz en la directiva de FIRS y además tener derecho a expresar nuestra opinión por medio de un comisionado asignado por FIRS. Una vez más pregunto ¿cómo propone FIRS financiar al comisionado de Oceanía?

Yo entiendo que FIRS desea expandirse a las Islas del Pacífico. Fiji está a 3.500 km., y Samoa Americana a 4.500 km del este de Australia. Una comparación para los que están en Europa podrían entender mejor la distancia desde la orilla oriental del mar de Australia hasta Fiji es la misma distancia que la distancia desde Londres a Estambul, y 1.000 km más de Londres a Moscú. Este es un cometido imposible, y no será menos imposible para el comisionado asignado por FIRS sin tener una buena inyección de dinero de FIRS. ¿Ustedes piensan que es justo pedir la exclusión de la Confederación de Oceanía de tener voz en la dirección de FIRS?

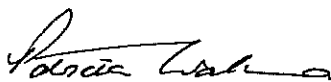
Si es parte de la estrategia planeada por FIRS para expandirse a las naciones de las Islas del Pacífico, entonces FIRS necesita proporcionar los medios para financiar esa tarea, y las Federaciones de la Confederación de Oceanía ayudarán. Simplemente no es justo esperar que la Confederación de Oceanía tenga que financiar y conseguir los recursos siendo esto un movimiento imposible para nosotros.

La Confederación de Oceanía, aunque pequeña, contribuye significativamente a la organización de FIRS. Hemos llevado a cabo siete (7) campeonatos mundiales de Artístico y tres (3) de Carreras, y enviamos equipos representantes a todos los campeonatos mundiales. Hemos tenido representantes en los comités técnicos y contribuimos en los debates. La Primera Vicepresidenta, quien fue elegida por el Congreso mundial, es miembro de la Confederación de Oceanía. Yo coordiné el programa de antidopaje como voluntaria, y Barry Andrews ha suministrado el sistema de puntuación usado por muchas Federaciones Nacionales, y en los Campeonatos Mundiales de Artístico él ha prestado sus servicios sin costo a FIRS.

Yo estoy de acuerdo que los Estatutos necesitan ser re-escritos, modernizados y que sean más relevantes al medio ambiente actual. Los reglamentos de las modalidades tienen que ponerse en línea de acuerdo a los Estatutos y política de FIRS, y toda información que tiene que ver con las modalidades de FIRS debería estar disponible en la página web. Estoy contenta de ver que el Presidente se ha dado cuenta que es necesario consultar con los miembros interesados para saber si van a aceptar los cambios. Es una gran lástima que la discusión no se llevó a cabo en 2011 y 2012, para que tuviésemos Estatutos aceptables para presentar al Congreso. El Congreso no es el lugar para tratar de hacer ajustes a los Estatutos y convertirlos en estatutos funcionales y aceptables a largo término.

Como yo lo veo, si nosotros vamos a tener éxito como Federación Internacional alcanzando reconocimiento Olímpico, necesitamos empezar a oír y respetar los puntos de vista de otros y trabajando juntos muy positivamente en equipo para mejorar la organización en todos los aspectos de nuestro deporte por el beneficio de los atleta.

De ustedes sinceramente,



Presidenta de la Confederación de Oceanía



REPORT – FIRS CONGRESS, ROME, FEBRUARY 2013

It is my privilege to report on the great achievements from the African Continent.

There is no doubt that African team are improving and achieving better results at every World championship.

Following on the great achievements of Mozambique and Angola in the 2011 A World cup, both countries finishing very high in the top 10, South Africa won the 2012 B group Mens category.

In speed skating a South African Junior men skater finished 9th in the 200m time trial with 53 countries participating in the event.

It is wonderful to highlight the great achievements in World championship but of greater importance is the development on ground level. The future of skating in Africa will be bright judging on the current growth. The African federations have innovative programs for the development of the sport and the national championship and leagues in many of the countries are becoming huge events. It is very encouraging to see reports and photographs with huge amounts of young skaters eagerly participating in speed skating.

At this stage there has not been much change in the number of countries actively participating in organised events. Angola, Cameroon, Egypt, Ghana, Kenya, Mozambique, Nigeria, Namibia, South Africa and Uganda remain the only countries who have organised structures in place. Speed skating is in most of the countries followed by Rink Hockey and very limited participation in Figure and Inline Hockey.

South Africa hosted a very successful 2012 Open championship with skaters from 7 countries participating in the event. Sadly only Kenya from the African continent managed to participate. It was inspiring to have many world and European champions on the African Continent. Much to our surprise and to the delight of the spectators, South African skaters managed to win the overall trophies in the Junior and Senior men.

In speed skating ACRS hosted a very successful Continental championship in Nairobi, Kenya in December 2012. The event was a huge success and Mwangi Muchiri, the President of Kenya Roller Sport Association, worked tirelessly to make sure the event was run professionally. Roller Sport South Africa transported all the necessary equipment to the event to ensure the best conditions for the participants. It was wonderful to see huge improvements in all the teams since the last championship in 2010.

More than 50 skaters from 6 countries participated, it was wonderful to see skaters from Cameroon, Egypt, Ghana, Kenya, South Africa and Uganda competing in the event.

The International Judges from South Africa took the time to lead a judges training course and assist the interested persons from the other countries with the theoretical and practical

implementation of the international rules. The judges all assisted during the event and gained very valuable experience.

The championship ran smoothly and the spectators were treated to a spectacle of great skating. Although the South African skaters won the majority of the races the Kenyan skaters managed to win a surprising amount of medals.

Unfortunately the Rink Hockey and Figure skating have not been able to organise continental championships yet but we hope that it will be organised soon.

In figure skating there is an increased interest and we hope that there will be enough countries ready to compete in the near future. With the election of a new President in the Egyptian federation I am sure that they will start international participation soon. South Africa conducted training courses for coaches with the assistance of an Italian coach in precision and this will be followed up by other coaches in the figure skating disciplines. There is also a huge amount of interest in the discipline in Kenya and we hope they will receive training soon.

We are very grateful that Mr. Gilbert Portier organised visit to Africa. Mr. Portier conducted a basic Inline Hockey clinic in Kenya. It was much appreciated by the Kenyan Federation and the team of skaters are very enthusiastic and dedicated in their training and promotion of the discipline.

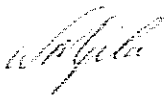
Angola will host the 2013 Rink Hockey A World cup in September and we hope that this will be the start of many great World events in Africa.

Africa desperately needs training and grading systems for coaches and judges to guarantee future success. Many countries have never seen the sport and struggle to train coaches and officials with a reasonable knowledge of the different skating disciplines. Visits by international coaches, skaters and officials helps but we need a concrete program to develop qualified coaches and judges in the long term.

Africa is the one continent with unending amounts of interest children ready to start skating. ACRS hope that we can start to supply a basic, good structure for the administration of clubs, provincial and National bodies to assist the eager participants in reaching their full potential. Good governance will pave the way to future success.

As always the biggest stumbling blocks on our road to success remain the limited availability of facilities and equipment and as always the lack of funds. African countries desperately need recognition and funding assistance from their governments and National Olympic committees.

Kind Regards



Wendy Gila
PRESIDENT: ACRS



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE ROLLER SPORTS

**k) REPORT BY THE SECRETARY GENERAL CONCERNING
MEMBERSHIPS, MEETING OF THE EB ETC...**

**k) INFORME DEL SECRETARIO GENERAL CONCERNIENTE A
AFILIACIONES, REUNIONES DEL BE, ETC.....**



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE ROLLER SPORTS

**I) REPORTS BY THE PRESIDENTS OF THE TECHNICAL
COMMITTEES CONCERNING THE PERIOD SINCE THE
PREVIOUS CONGRESS**

**I) INFORMES DE LOS PRESIDENTES DE LOS COMITÉS
TÉCNICOS CONCERNIENTES AL PERIODO TRANSCURRIDO
DESDE EL CONGRESO ANTERIOR**

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE ROLLER SPORTS

COMITÉ INTERNATIONAL DE COURSE

**Report of President Dr. Roberto Marotta
at F.I.R.S. Elective Congress
Rome (Italy) February 23, 2013**

Dear Delegates,

at the end of an intense four-year period of activity I am submitting you the report on what the CIC did for our loved discipline of roller speed skating.

After the marvellous 2008 edition in Pamplona/Spain, our worlds were regularly run every year; in 2009 in Haining City (China), in 2010 in Guarne (Colombia), in 2011 in Yeosu (Korea) and by ending the 2012 edition held in Italy in the towns of Ascoli Piceno and San Benedetto del Tronto with a big success of spectators and sports level.

A delegation of the I.O.C. Commission for the Program composed by the I.O.C. Member Mr. Nat Indrapana and the I.O.C. Officer Mr. Pierre Fratter-Bardy attended our championships in Italy. Both congratulated us for the high spectacularity of our competitions guaranteeing us a very positive report to the commission.

A special thanking to the National Federations of the mentioned countries that, with commitment and collaborative feeling, ensured the success of our events allowing an important increase in the number of participating countries, today more than 60.

Our championships are held yearly since several years thanks to my personal constant care and that of the CIC Members in looking for organising nations, giving special attention to the continental turn over.

Thus, I thank all the friends of the Committee with whom I closely collaborated: the Vice President Carmelo Paniagua, Susan Currell, Kim Sang-Hun, Ricardo Grin and Richard Hawkins as well as our Secretary MariaCecilia Nadin.

Another special thanking to Dr. Patricia Wallace who accepted the important task of being the President of FIRS Anti Doping Commission. Then, I must thank the Italian Federation and its President Sabatino Aracu for their constant logistics support and of human resources to our Committee.



Thus, I am announcing you that the 2013 Worlds are scheduled in Belgium, in the marvellous city of Oostende where the new standard FIRS/CIC track has been inaugurated last year.

In 2014 instead, we shall come back to Argentina again. Friends Marcelo Martinez, President of Argentina's Federation and Ricardo Grin, my CIC colleague from many years, promised a perfect organization of this event.

After a complicated work of revision made by the CIC in 2011, new rules were written down without changing the contents of the previous edition but organising articles of our technical rules in a better way. I must thank the French friend Hervé Lallement for his positive collaboration in such work.

The World Games were held in Kaohsiung (Chinese Taipei) in 2009 with success for roller speed skating. With my personal convincing plea to IWGA, I was successful in increasing the number of admitted skaters at the 2009 edition to 30 men and 30 ladies, giving a chance of participation to developing countries.

Thanks to the commitment of the friends of the Colombian Federation I obtained the admission of 35 men and 35 ladies at the 2013 World Games scheduled in Cali, Colombia. Furthermore, as invitation sport, for the first time in the history of the Worlds Games the roller speed skating competitions will be run on track and on the road with 5 + 5 skaters plus on the road.

Dear Friends, believe me, these results are not easy because IWGA is not willing to concentrate many medals in a sole sport.

Nevertheless, the show offered by our competitions allowed me in convincing IWGA Board about the increase of admitted skaters and the inclusion of competitions on the road.

Please find here enclosed the list of athletes who qualified for the 2013 World Games on the basis of results obtained at the 2012 World Championships.

Taken into account the high number of admitted skaters even new coming federations have some qualified skaters. For these federations that could not participate at this event in past time, the most important one after the Olympic Games, this will be a very big opportunity that I hope they will not miss by allowing the participation of their skaters.

I remind you that Organisers will be responsible for free board and lodging at the WG.

And now, let us deal about the Olympic matter that we are taking care of.

In 2009, the IOC selected two new sports for the Olympic Program of Rio 2016: "Golf" and "Rugby 7". Notwithstanding our efforts and the marvellous and professional video prepared by FIRS and the attendance of our champions Derek Parra and Ippolito Sanfratello, the IOC Executive Board privileged two sports capable to give them economical benefits. Baseball, Softball, Karate and Squash out together with Roller Speed Skating.



We lost a battle but we are still fighting to achieve this big dream. As recognition of the IOC appreciation towards our discipline and the commitment and dedication of Sabatino Aracu and me, the I.O.C. included again roller speed skating in the new short list of sports that could become Olympic ones. The selection will be done next year at the I.O.C. Session in Buenos Aires.

A FIRS Delegation submitted again the candidature of Roller Speed Skating to the IOC Commission for the Program in Lausanne last December 19, receiving big appreciation for our video and for the quality of the sports performances of our skaters.

As concerns our work of lobbying to reach the Olympic goal, I must underline the dreadful taste of some commentaries in these last months about our incompetence in achieving this goal. Commentaries made by who, having FIRS responsibilities in past time was even unable to be recognised by I.O.C. men as representative of our sport and being retired since long time, with acrimony, is trying to discredit our work.

What we need is a work of group involving all the presidents of the national federations who must get in touch with I.O.C. Members of their own countries. Criticism is easy but each of us must positively work to create a total consensus towards our sport from the I.O.C. Board being the sole key for a possible success.

I remind all of you that the I.O.C. recognizes FIRS as the sole governing body for all "Roller Sports". Thus, I invite all of you to insert in your national federations, under speed sector, the new disciplines: Downhill, Freestyle skating, Skateboarding, Alpine Slalom and Roller Derby.

In conclusion, the CIC, with your collaboration will continue to work to achieve the Olympic goal that, if achieved or not achieved, will be an incentive to let grow our discipline and to increase the number of practicing countries in all the continents.

Dear Friends, by ending my report, I ask you to collaborate together with the CIC in order to go on with the program of development of roller speed skating in all the countries of the worlds.

The President of the Comité International de Course
Dr. Roberto Marotta



**Informe del Presidente Dr. Roberto Marotta
al Congreso Electivo de FIRS
Roma (Italia) 23 de Febrero de 2013**

Apreciados Delegados,

al término de un intenso período cuatrienal de actividad tengo que informarles sobre lo hecho por el CIC para nuestra amada disciplina del patinaje de velocidad. Después de la maravillosa edición 2008 en Pamplona (España), nuestros campeonatos se han llevado a cabo regularmente cada año; en 2009 en Haining City (China), en 2010 en Guarne (Colombia), en 2011 en Yeosu (Corea) y para acabar la edición 2012 desarrollada en Italia en las ciudades de Ascoli Piceno y San Benedetto del Tronto con grande éxito de público y de calidad deportiva.

Una delegación de la Comisión Programa del C.O.I. compuesta por el Miembro COI Sr. Nat Indrapana y por el Funcionario COI Sr. Pierre Fratter-Bardy asistieron a nuestros campeonatos. Los dos se congratularon para la grande espectacularidad de nuestras competiciones asegurando un informe muy positivo a la Comisión.

Un agradecimiento especial a las federaciones nacionales de los Países mencionados que, con su empeño y espíritu de colaboración, han garantizado el éxito de nuestros campeonatos permitiendo un aumento importante del número de los Países participantes, hoy más de 60.

Nuestros campeonatos se llevan a cabo anualmente desde hace muchos años gracias a mi constante cuidado personal y de los miembros del CIC en la búsqueda de naciones organizadoras, con atención especial a la alternación de los continentes.

Agradezco entonces a todos los amigos del Comité con los que he colaborado estrechamente en estos cuatro años: el Vicepresidente Carmelo Paniagua, Susan Currell, Kim Sang-Hun, Ricardo Grin y Richard Hawkins así como nuestra Secretaria MariaCecilia Nadin.

Otro agradecimiento especial a la Dra. Patricia Wallace que ha aceptado la tarea de Presidenta de la Comisión FIRS Anti Dopaje.

Tengo que agradecer además a la Federación Italiana y a su Presidente Sabatino Aracu para el constante apoyo logístico y de recursos humanos que garantiza a nuestro Comité.



Les anuncio además que los campeonatos del mundo 2013 tendrán lugar en Bélgica, en la maravillosa ciudad de Ostende donde en los días pasados se inauguró la nueva pista veloz estándar FIRS/CIC.

En 2014, volveremos otra vez a Argentina. Los amigos Marcelo Martínez, Presidente de la Federación Argentina y Ricardo Grin, mi colega CIC desde hace muchos años, han prometido una organización perfecta de este evento.

Después de un complicado trabajo de revisión efectuado por el CIC en 2011 tenemos ahora el nuevo reglamento que, sin cambiar los contenidos del precedente, tiene organizados todos los artículos de nuestras reglas técnicas. Tengo que agradecer al amigo francés Hervé Lallement por su positiva colaboración en este trabajo.

En 2009 los Juegos Mundiales se han llevado a cabo en Kaohsiung (China Taipéi) cuyo éxito ha sido determinado por el patinaje de velocidad también. Con mi personal acción de convencimiento hacia IWGA tuve éxito en obtener que el número de los atletas admitidos en nuestra disciplina subiera para la edición 2009 a 30 hombres y 30 damas, ofreciendo así la posibilidad a los Países en vía de desarrollo de tener una posibilidad de participación.

Gracias al empeño de la Federación Colombiana he obtenido para la edición 2013 de los Juegos Mundiales que tendrán lugar en Cali/Colombia, la admisión de 35 hombres y 35 damas. Además como deporte invitado, por la primera vez en la historia de los Juegos Mundiales, las competiciones de velocidad se llevarán a cabo sobre pista y sobre ruta también con la admisión de otros 5 + 5 atletas.

Les puedo asegurar, apreciados amigos, que estos resultados no son fáciles a obtener puesto que IWGA no quiere concentrar muchas medallas en un sólo deporte.

Todavía, el espectáculo garantizado por nuestras competiciones, me han permitido de convencer el Buró IWGA sea del aumento del número de los atletas admitidos, sea de la inclusión de las competiciones sobre ruta. En anexo lista de los atletas que se calificaron para los Juegos Mundiales 2013 sobre la base de los resultados obtenidos en los Campeonatos Mundiales 2012.

En consideración del elevado número de atletas admitidos hay también unas nuevas federaciones que tienen atletas calificados. Para estas federaciones que en el tiempo pasado no participaron en dicho evento, el más grande después de los Juegos Olímpico, ésta es una grande oportunidad que espero no perderán, garantizando la participación de sus atletas.

Recuerdo que los Organizadores brindarán estadia gratuita en los Juegos Mundiales.



Y ahora el tema Olímpico que está en nuestro corazón.

En 2009, el COI ha seleccionado dos nuevos deportes para el programa de Rio 2016: "Golf" y "Rugby 7". No obstante nuestros esfuerzos, el estupendo y profesional vídeo preparado por FIRS y la participación de nuestros campeones Derek Parra e Ippolito Sanfratello, el Buró Ejecutivo del COI ha privilegiado dos deportes capaces de garantizarles óptimas entradas económicas. Baseball, Softball, Karate y Squash se quedaron fuera con el Roller Speed Skating.

Hemos perdido una batalla pero continuaremos a luchar para alcanzar este grande sueño. Como reconocimiento de la apreciación del C.O.I. hacia nuestra disciplina y hacia el empeño y la dedición de Sabatino Aracu y mío personal, el COI ha incluido otra vez el patinaje de velocidad en la *short list* de los deportes que podrán llegar a ser olímpicos. La selección se efectuará el próximo año durante la sesión C.O.I. en Buenos Aires. El pasado 19 de Diciembre una delegación de FIRS ha presentado otra vez la candidatura del Patinaje de Velocidad a la Comisión Programa del C.O.I. en Lausana, recibiendo grande apreciación para nuestro vídeo de presentación y por la calidad de las performances deportivas de nuestros atletas.

Por lo que se refiere a nuestro trabajo de lobby para alcanzar el objetivo olímpico, tengo que subrayar el matador de unos comentarios en estos últimos meses sobre nuestra incapacidad de alcanzar este objetivo. Comentarios escritos por quien, teniendo en su tiempo la responsabilidad de FIRS no ha sido tampoco capaz de tratar que los hombres C.O.I. le reconocieran como representante de nuestro deporte y que jubilado desde hace unos años, con acrimonia, trata de descreditar nuestro trabajo.

Lo que todos nosotros necesitamos es un trabajo de grupo que involucre todos los presidentes de las federaciones nacionales en los contactos con el COI de sus Países. Es fácil criticar, pero cada uno de nosotros tiene que trabajar positivamente creando aquel consenso general hacia nuestro deporte por parte del Buró COI que constituye la única verdadera llave de posible éxito.

Recuerdo entonces a todos Ustedes que el COI reconoce a FIRS como sólo "governing body" de todos los "Roller Sports". Invito todos a introducir en vuestras federaciones nacionales, bajo el control de la velocidad, las nuevas disciplinas: Downhill, Freestyle skating, Skateboarding, Alpine Slalom y Roller Derby.

En conclusión, el C.I.C., con su colaboración continuará a trabajar para alcanzar el objetivo olímpico que, se alcance o no se alcance, constituye un estímulo para desarrollar nuestra disciplina y aumentar el número de los Países practicantes en todos los continentes.



Apreciados Amigos, concluyendo mi informe, les pido de colaborar con el CIC para llevar adelante los programas de desarrollo del patinaje de velocidad en todas las naciones del mundo.

El Presidente del Comité Internacional de Carrera
(Dr. Roberto Marotta)

PATINADORES CLASIFICADOS WORLD GAMES

PISTA

1º	80	MICHAEL PETER	Nueva Zelanda	NZL	Campeón del Mundo	ARG	1
2º	30	CAUSIL PEDRO	Colombia	COL	Campeón del Mundo	BEL	2
3º	71	FRANCOLINI FABIO	Italia	ITA	Campeón del Mundo	CHI	2
4º	28	MUNOZ ANDRES FELIPE	Colombia	COL	Campeón del Mundo	CHN	1
5º	45	CONTIN ALEXIS	Francia	FRA	153	COL	3
6º	11	SWINGS BART	Bélgica	BEL	152	CZE	1
7º	43	LEPIVERT GWENDAL	Francia	FRA	149	DOM	1
8º	26	LO WEI-LIN	China Taipei	TPE	142	ECU	1
9º	34	JANG SU-CHUL	Korea	KOR	141	ESP	1
10º	69	CASSIOLI LORENZO	Italia	ITA	135	FRA	3
11º	21	SILVA S. EMANUELLE	Chile	CHI	134	GER	3
12º	51	RIJHNEN FELIX	Alemania	GER	132	ITA	3
13º	12	VAN DEN BERGE JORE	Bélgica	BEL	131	KOR	3
14º	102	PEULA FRANCISCO	España	ESP	129	MEX	1
15º	20	VERDUGO CAMPOS RICARDO	Chile	CHI	129	NED	1
16º	118	MARTINEZ MORALES JORGE LUIS	México	MEX	126	NZL	1
17º	36	CHOI GWANG-HO	Korea	KOR	122	POR	1
18º	114	STELLY JUSTIN	USA	USA	118	SUI	2
19º	3	CAPELLANO EZEQUIEL	Argentina	ARG	116	TPE	2
20º	101	GARZIA SIERRA MAURICIO	Dominican Republic	DOM	109	USA	2
21º	85	HORSTEN MARK	Holanda	NED	103		
22º	106	CHRISTEN ROMAN	Suiza	SUI	101		
23º	124	HE XIN	CHINA	CHN	100		
24º	95	MARREIROS DIOGO	Portugal	POR	100		
25º	27	CHEN YAN-CHENG	China Taipei	TPE	99		
26º	108	ALCHIN BEN	Suiza	SUI	99		
27º	49	RAMALI ETIENNE	Alemania	GER	98		
28º	68	ANGELETTI ANDREA	Italia	ITA	98		
29º	46	FERNANDEZ EWEN	Francia	FRA	97		
30º	48	SCHWIERZ MATTHIAS	Alemania	GER	97		
31º	35	EUM HAN-JUN	Korea	KOR	96		
32º	40	BOLANOS JORGE	Ecuador	ECU	94		
33º	99	PRAVDA MATEJ	Czech Republic	CZE	94		
34º	113	POWERS JAKE	USA	USA	89		
35º	32	PEREZ CARLOS	Colombia	COL	82		

PATINADORAS CLASIFICADOS WORLD GAMES

PISTA

1º	193 LOLLOBRIGIDA FRANCESCA	Italia	ITA	Campeona del Mundo	ARG	3
2º	220 DAN GUO	CHINA	CHN	Campeona del Mundo	AUS	1
3º	172 MARTINEZ KELLY	Colombia	COL	Campeona del Mundo	CHI	3
4º	173 AN YI-SEUL	Korea	KOR	Campeona del Mundo	CHN	2
5º	174 SHIN SO-YEONG	Korea	KOR	Campeona del Mundo	COL	3
6º	194 ZANETTI ERIKA	Italia	ITA	98	ECU	1
7º	163 YANG HO-CHEN	China Taipei	TPE	91	FRA	3
8º	213 CORTEZ SINDY	Venezuela	VEN	89	GER	3
9º	151 BONNET MELISA	Argentina	ARG	85	ITA	3
10º	179 HALBOUT JUSTINE	Francia	FRA	77	KOR	3
11º	184 THUM MAREIKE	Alemania	GER	75	MEX	1
12º	214 ELIAS ALVARADO VERONICA ARACELI	México	MEX	75	NED	1
13º	212 BUELVAS BARRIOS SANDRA MARCELA	Venezuela	VEN	73	SUI	1
14º	177 FACTOS INGRID	Ecuador	ECU	72,5	SVK	1
15º	160 MOYA MARIA JOSE	Chile	CHI	70	SWE	1
16º	152 ARIAS MAIRA YAQUELINE	Argentina	ARG	69	TPE	2
17º	189 BONGIORNO GIULIA	Italia	ITA	67	USA	1
18º	197 KAMMINGA MANON	Holanda	NED	66	VEN	2
19º	182 JEGNER JANA	Alemania	GER	66		
20º	156 PENAN CATHERINE	Chile	CHI	65		
21º	161 LI MENG-CHU	China Taipei	TPE	64		
22º	210 JACKSON ERIN	USA	USA	64		
23º	170 SEGURA PAOLA	Colombia	COL	55		
24º	155 THOMAS ANGELINE	Australia	AUS	52		
25º	180 HALBOUT CLEMENCE	Francia	FRA	52		
26º	219 USHA LI	CHINA	CHN	50		
27º	175 WOO HYO-SOOK	Korea	KOR	50		
28º	153 RODRIGUEZ LOPEZ MARIA VICTORIA	Argentina	ARG	Camp. Del Mundo Ruta		
29º	178 BARBOTIN NATHALIE	Francia	FRA	48		
30º	181 BERG SABINE	Alemania	GER	45		
31º	204 GUSTAFSSON HELENA	Suecia	SWE	45		
32º	158 VERDUGO PAMELA	Chile	CHI	44		
33º	205 WENGER NADJA	Suiza	SUI	40		
34º	201 KARABOVA RENATA	Slovakia	SVK	40		
35º	171 UPEGUI CAROLINA	Colombia	COL	34		

PATINADORES CLASIFICADOS WORLD GAMES

RUTA

1º	120 FERNANDEZ IOSEBA	España	ESP	Campeón del Mundo
2º	83 MULDER MICHEL	Holanda	NED	Campeón del Mundo
3º	107 REIST YVES	Suiza	SUI	128
4º	94 DIAS MARTYN	Portugal	POR	120
5º	84 ARIENS CRISPIJN	Holanda	NED	109
6º	19 REYES AGUILAR JORGE	Chile	CHI	99
7º	105 MOLEPO KARABO	Sudafrica	RSA	98
8º	5 EVANS SAMUEL	Australia	AUS	94
9º	4 ARALDI JUAN CRUZ	Argentina	ARG	93
10º	25 LIAO YEN-SHENG	China Taipei	TPE	92

	T	R	
ARG	1	1	2
BEL	2	0	2
CHI	2	1	3
CHN	1	0	1
COL	3	0	3
CZE	1	0	1
DOM	1	0	1
ECU	1	0	1
ESP	1	1	2
FRA	3	0	3
GER	3	0	3
ITA	3	0	3
KOR	3	0	3
MEX	1	0	1
NED	1	2	3
NZL	1	0	1
POR	1	1	2
SUI	2	1	3
TPE	2	1	3
USA	2	0	2
RSA	0	1	1
AUS	0	1	1

PATINADORES CLASIFICADOS WORLD GAMES

RUTA

				T	R			
1º	198 DE VRIES ELMA	Holanda	NED	49	ARG	3	0	3
2º	205 WENGER NADJA	Suiza	SUI	41	AUS	1	0	1
3º	201 KARABOVA RENATA	Slovakia	SVK	37	CHI	3	0	3
4º	217 JENNIFER MONTERREY VEGA	Costa Rica	CRC	34	CHN	2	0	2
5º	203 MOTEME TUMELO	Sudafrica	RSA	33	COL	3	0	3
6º	196 MICHAEL SAMANTHA	Nueva Zelanda	NZL	27	ECU	1	0	1
7º	188 PURANIK VARSHA SRIRAMAKRISHNA	India	IND	26	FRA	3	0	3
8º	162 HUANG YU-TING	China Taipei	TPE	25	GER	3	0	3
9º	209 STAPLETON HEYWOOD ANETTE	USA	USA	23	ITA	3	0	3
10º	215 GOSS ALEKSANDRA	POLONIA	POL	22	KOR	3	0	3
					MEX	1	0	1
					NED	1	1	2
					SUI	1	1	2
					SVK	1	1	2
					SWE	1	0	1
					TPE	2	1	3
					USA	1	1	2
					VEN	2	0	2
					CRC	0	1	1
					RSA	0	1	1
					NZL	0	1	1
					IND	0	1	1
					POL	0	1	1



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE ROLLER SPORTS

COMITÉ INTERNATIONAL DE ROLLER INLINE HOCKEY

MINUTES OF THE GENERAL ASSEMBLY OF CIRILH HELD AT HOTEL CHICAMOCHA – BUCARAMANGA, COLUMBIA 8TH JULY, 2012 AT 10.00 A.M.

Presidents welcome:

The meeting was opened by at 10.00 a.m. Mr. Gilbert Portier welcomed all members to Bucaramanga, Colombia.

Mr. Portier introduced his Committee:

Valerie Leftwich – 1st Vice President - Australia.

Gordon Young – Chief of Referees – Australia.

Tomas Brezina – Czech Republic.

Roberto Ordenez - Mexico.

Keith Noll – USA

Alberto Lastrucci – General Secretary – Italy.

Role Call:

There were 21 countries with a right to vote, the countries present at the meeting were: Argentina, Australia, Brazil, Colombia, Czech Republic, France, Germany, Italy, Mexico, Switzerland, United States of America, Venezuela, Latvia and Chile.

Canada put in an apology.

Two scrutineers were appointed, one from Australia and one from Brazil.

Confirmation of the minutes of the last General Assembly (Beroun Czech Republic):

It was moved by Keith Noll and seconded by Tomas Brezina that the minutes of the previous General Assembly are accepted.

Presidents Report and Actions taken by the Executive Committee:

Mr. Gilbert Portier read his report, copy of which is attached and explained the actions of the Executive Committee over the past year.



Gilbert Portier asked Eduardo Rojasleal (Eddy) to present the new scoring system that we propose to use in the future:

RSportz.com

The meeting agree this was a good system and we need to upgrade our technology. Gilbert Portier thanked Eddy for his time and said that the system will work well if we get the information from the National Federations.

Financial Report:

Gilbert Portier presented the financial report and explained that CIRILH has two accounts, one in dollars and one in euro. (See attached Financial Report)

It was moved by Keith Noll and seconded by Gordon Young that the financial reports be accepted.

Proposed Amendments to the CIRILH «Rules of the Game»:

Committee:

Gilbert Portier said it was necessary to bring into our committee people who are skilled in the jobs that we require. He proposed that we write this in the rules. First he would like to seek approval of General Assembly to restructure the committee.

Over the years we have grown a great deal and the work load has become much larger and we need a large input of ideas.

There are several people that we would like to entrust with specific tasks to carry out during the year and at World Championships in the future.

We can do this as we have a number of skilled people who understand the sport of Inline Hockey.

Foreign Players:

In the final of the 2009 European Cup, just two hours before the commencement, six foreign players arrived to play and of course they won; it was not the club that won it was the extra players. To avoid these unfair behaviors the Committee decided in Roccaraso to adopt the rule which uses traditional hockey. National Federations were informed in September 2011.

Gilbert Portier presented the new rule to the meeting. (See attached rule).

Keith Noll made a comment that he would like to see this rule go further. If a player leaves a club and joins another club without first fulfilling his obligations to the original club, he or she should not be allowed to join a new club until a clearance has been obtained from the original club.

Keith Noll moved that these rules be accepted.

Seconded by Tomas Brezina.



WORLD CHAMPIONSHIPS:

The Official **2013** World Inline Hockey Championships will take place at **Huntington Beach and Anaheim, California, U.S.A.** from the 12th July to the 21st July, 2013. Keith Noll said he was looking forward to hosting these championships. Storage will be available at the venue for the team's equipment.

He asked that all the team information be given to CIRILH as early as possible.

Everyone should fly into L.A. International Airport. There are 3 days between the end of the Championships in California and the World Games in Cali.

2014 Championships – we have an oral proposal from France and Canada.

Gilbert Portier said that he would prefer to have the 2014 Championships in Europe as we have been in the Americas for two years.

2015 we have received a proposal letter from Brazil for 2015 or 2016.

2016 Argentina are interested in hosting 2015 or 2016.

Keith Noll asked where will the Championships take place in Brazil? Marcello said they are looking at Sao Paulo or Rio de Janeiro. In 2016 the Olympics will be in Rio and they are trying to organize the championships at this time, however, they may have to transfer the organization to 2017. There will be no problems with airports and hotels.

Gordon Young said Australia would like to host the Championships at some time but wondered how many teams would be prepared to travel that far. This would have to be investigated before Australia could make a commitment to host the Championships.

The **World Games** for Inline Hockey will take place in **Cali, Colombia** from the **24th July to the 31st July, 2013.**

It was Gilbert Portier's aim to have the Championship venues organized at least two years before and so proposals five years before are very good.

ELECTION OF PRESIDENT FOR THE NEXT FOUR YEARS:

Mr. Gilbert Portier being the only candidate proposed his candidature for the position of President of CIRILH but first he wishes to present the proposals sent to the NF in the letter of candidature on 2012, June 7th for the future of our sport:

What are the main goals for the period 2012-2016?

1. First of all to cause the vocations to take part in the operation of the international committee. We must widen our collaborations to have more proposals. We have a Referees commission, we need many others like :
 - a. formation trainer for countries starting In Line Hockey,
 - b. structures,
 - c. formation trainer for countries starting In Line Hockey,



2. To help attending Teams to know and apply FIRS rules, and make possible for a country to become FIRS member in the case where the Federation in their country does not deal with Roller In Line Hockey and does not want to.
3. To publish and print the new document of the «Rules of the Games» (2012) and to redesign the «Organizational Rules of the CIRILH» (2013/2014) according to the modifications of the FIRS Statutes and By Laws currently under study
4. To develop the communication by packing the communication cell in order to have a more complete specific web site, more post on FIRS web site, a more participative presence on FaceBook and Twitter.
5. Installation of a group of trainers to help the developing countries such as Asia and Africa.
6. To benefit from first CIRILH event in South America followed by the World Games in 2013 to popularize our sport in Latin America.
7. To start again the development in FarEast Asia (Hong Kong tournament) and to accompany the diffusion in Asia (Middle-East tournament)
8. For African beginners: installation of a commission to recover equipment of second hand in good state from North American and European clubs or destocking equipment from providers or manufacturers.

Gilbert Portier said that Inline Hockey is part of the Roller Sports family, but sometimes it gets forgotten.

Mr. Gilbert Portier said that in accordance with our statutes the vote for the position of President should be by secret vote.

Keith Noll moved that Gilbert Portier be elected President for the next four years by acclamation. This motion was not seconded.

Herve Lallement, France, said he would prefer to have a vote by all of the countries who are eligible as per our Statutes.

12 countries voted. – Gilbert Portier was elected unanimously to the position of President of Inline Hockey for the next four years.

The new committee will be announced before the meeting of the Executive Board of FIRS which will be held in Italy in September.

There being no further business.

Meeting closed at 11:45.



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE ROLLER SPORTS

COMITÉ INTERNATIONAL DE ROLLER INLINE HOCKEY

ACTA DE LA ASAMBLEA GENERAL DE LA CIRILH Celebrada en Hotel Chicamocha Bucaramanga, COLOMBIA - Julio 8 de 2012 a las 10 a.m.

Bienvenida del Presidente:

La reunión fue inaugurada a las 10.00 a.m. por el Sr. Gilbert Portier quien dio la bienvenida a todos los miembros en Bucaramanga, Colombia.

El Sr. Portier presentó su Comité:

Valerie Leftwich - 1^º Vicepresidente - Australia.

Gordon Young - Jefe de Árbitros - Australia.

Tomas Brezina - República Checa.

Roberto Ordóñez - México.

Keith Noll - EE.UU.

Alberto Lastrucci - Secretario General - Italia.

Función de la llamada:

Hubo 21 países con derecho a voto, los países presentes en la reunión fueron:

Argentina, Australia, Brasil, Colombia, República Checa, Francia, Alemania, Italia, México, Suiza, Estados Unidos de América, Venezuela, Letonia y Chile. Canadá presentó una disculpa al no poder asistir. Dos interventores fueron nombrados, uno de Australia y uno de Brasil.

Confirmación de las Últimas actas de la Asamblea General en Beroun República Checa:

La propuesta fue realizada por Keith Noll y secundada por Tomas Brezina que las actas de la Asamblea General anterior se aceptaron.

Presidente, informe y medidas adoptadas por el Comité Ejecutivo:

SGilbert Portier leer su informe, cuya copia en inglés se adjunta, y explicó las acciones del Comité Ejecutivo durante el año pasado. Gilbert Portier le pidió a Eduardo Rojas Leal (Eddy) presentar el nuevo sistema de puntuación que nos proponemos utilizar en el futuro: RSpportz.com. La reunión estuvo de acuerdo que este era un buen sistema y que lo necesitamos para mejorar nuestra tecnología. Eddy agradeció a Gilbert Portier por su tiempo y dijo que el sistema va a funcionar bien si tenemos la información de las Federaciones Nacionales.

Informe Financiero:

Gilbert Portier presentó el informe financiero y explicó que la CIRILH tiene dos cuentas, una en dólares y otra en euros. (Véase el Informe Financiero adjunto). La propuesta fue hecha por Keith Noll y secundada por Gordon Young, que los informes financieros serán aceptados.

FIRS
Viale Tiziano, 74 - 00196 Rome - ITALY
Phone +39 06 3685 8449-8543
Fax +39 06 3685 8211
info@rollersports.org
www.rollersports.org



CIRILH c/o Gilbert Portier
Rue de Viviers, 620 Clapiers, FRANCE
Mobile Phone +33 631 787493
cirilh@me.com
firscirilh@rollersports.org
www.worldinlinehockey.org



Propuestas de Enmiendas a las Reglas del Juego CIRILH:

Comité:

Gilbert Portier dijo que era necesario atraer a nuestra gente del comité que son expertos en los trabajos que se requieren. Propuso que se escribese esto en las reglas. En primer lugar le gustaría buscar la aprobación de la Asamblea General para reestructurar el comité. Con los años hemos crecido mucho y la carga de trabajo se ha convertido en algo mucho más grande y necesitamos un gran aporte de ideas. Existen varias personas a las que nos gustaría confiar tareas específicas para llevar a cabo durante el año y en los Campeonatos Mundiales en el futuro. Podemos hacer esto ya que tenemos un número de personas capacitadas que entienden el deporte del hockey en línea.

Los jugadores extranjeros:

En la final de la Copa de Europa, a sólo dos horas antes del inicio, seis jugadores extranjeros llegaron a jugar y, por supuesto el equipo ganó, con esta condición no fue el club que ganó, fueron los jugadores extras. Para evitar estas conductas abusivas, el Comité decidió en Roccaraso adoptar la norma que se utiliza de hockey tradicional. Las Federaciones Nacionales fueron informadas en septiembre de 2011. Gilbert Portier presentó la nueva regla en la reunión. (Ver la regla adjunta). Keith Noll, comentó que le gustaría ver esta regla ir más allá. Si un jugador abandona un club y se une a otro club sin antes cumplir con sus obligaciones para con el club de origen, él o ella no se le debe permitir unirse a un nuevo club hasta que obtenga legalmente su carta de libertad del club de origen. Keith Noll, propuso que estas normas serán aceptadas y fue secundada por Tomas Brezina.

CAMPEONATO DEL MUNDO:

Los Campeonatos Mundiales de Hockey en Línea del **2013** oficialmente se llevarán a cabo en Huntington Beach y Anaheim, California, EE.UU. del 12 de julio al 21 de julio de 2013. Keith Noll, dijo que estaba ansioso por recibir a estos campeonatos. En la superficie de juego habrá disponibilidad de bodega para los equipos de juego de las diferentes selecciones. Pidió toda la información de los equipos a la CIRILH tan pronto como sea posible. Cada uno debe volar al Aeropuerto Internacional de Los Angeles. Hay 3 días entre el final de los campeonatos en California y los Juegos Mundiales de Cali.

Para los Campeonatos **2014** - tenemos una propuesta oral de Francia y Canadá. Gilbert Portier, dijo que preferiría tener el Campeonato de 2014 en Europa ya que lo hemos tenido en el continente americano durante dos años consecutivos.

Para el **2015** hemos recibido una carta de propuesta de Brasil para el año 2015 o 2016.

Para el **2016** Argentina está interesada en la organización de 2015 o 2016. Keith Noll, preguntó dónde se llevará a cabo el Campeonato en Brasil? Marcello dijo que están buscando la posibilidad en Sao Paulo o Río de Janeiro. En el año 2016 los Juegos Olímpicos será en Río de Janeiro y están tratando de organizar el campeonato en este momento, sin embargo, puede que tengan que transferir a la organización a 2017. No habrá problemas con los aeropuertos y hoteles.

Gordon Young, dijo que Australia desea ser anfitrión de los campeonatos en algún momento, pero se pregunta cuántos equipos estarían dispuestos a viajar tan lejos. Esto tendría que ser investigado antes de que Australia haga un compromiso de organizar el Campeonato.

Los Juegos Mundiales de Hockey en Línea se llevarán a cabo en Cali, Colombia del 24 de julio al 31 de julio de 2013.

Fue objetivo de Gilbert Portier tener las sedes de los Campeonatos organizadas por lo menos dos años con anticipación, por lo tanto la idea de tenerlas cinco años antes es una propuesta muy buena.



ELECCIÓN del Presidente para los Próximos Cuatro Años:

El Sr. Gilbert Portier al ser el único candidato con su candidatura propuesta para el cargo de Presidente de CIRILH quiso primero hacer las propuestas enviadas a la NF en la carta de la candidatura en 2012, del 07 de junio para el futuro de nuestro deporte:

¿Cuáles son los principales objetivos para el período 2012-2016?

1. En primer lugar, para hacer que las vocaciones para tomar parte en la operación de la comisión internacional, debemos ampliar nuestra colaboración para tener más propuestas. Tenemos una comisión de árbitros, pero necesitamos muchos otros como:

- La formación de entrenadores de los países que comienzan en Hockey en Línea,
- Estructuras,
- Equipos para los jugadores de hockey línea

2. Ayudar en asistir a los equipos de conocer y aplicar las reglas de la FIRS, y hacer posible que un país se convierta en miembro de la FIRS en el caso de que la Federación en su país no tenga Roller In Line Hockey y/o no quiera.

3. Publicar e imprimir el nuevo documento de las «reglas de los juegos» (2012) y rediseñar las «reglas de organización de la CIRILH» (2013/2014), de acuerdo a las modificaciones de los Estatutos de FIRS y los Estatutos actualmente en estudio

4. Desarrollar la comunicación por el sistema celular con el fin de tener un sitio web específico más completo, más información en el sitio web de la FIRS y una presencia más participativa en Facebook y Twitter.

5. La instalación de un grupo de instructores para ayudar a los países en desarrollo como Asia y África.

6. Beneficiarse del primer evento de la CIRILH en América del Sur seguido de los Juegos Mundiales en 2013 para popularizar nuestro deporte en América Latina.

7. Volver a empezar el desarrollo en el Lejano Oriente de Asia (Torneo de Hong Kong) y acompañar a la difusión en Asia (Torneo de Oriente Próximo)

8. Para los principiantes africanos: la instalación de una comisión para recuperar los implementos de segunda en buen estado de América del Norte y los clubes europeos o implementos en liquidación o rebajas existentes de los proveedores o fabricantes.

Gilbert Portier, dijo que el hockey en línea es parte de la familia del Patinaje, pero a veces esto se olvida.

El Sr. Gilbert Portier, dijo que de acuerdo con nuestros estatutos, el voto para el cargo de Presidente debe ser por voto secreto.

Keith Noll, propuso que Gilbert Portier fuera elegido presidente por los próximos cuatro años por aclamación. Esta moción no fue apoyada. Hervé Lallement de Francia, dijo que preferiría tener un voto por todos los países que son elegibles de acuerdo con nuestros Estatutos.

12 países votaron a favor. - Gilbert Portier fue elegido por unanimidad para el cargo de Presidente del Hockey en Línea para los próximos cuatro años. El nuevo comité se darán a conocer antes de la reunión del Consejo Ejecutivo de la FIRS, que se celebrará en Italia en septiembre.

No habiendo más asuntos que tratar.

Final de la Reunión a las 11.45

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE ROLLER SPORTS

COMITÉ INTERNATIONAL DE PATINAGE ARTISTIQUE

REPORT FROM MARGARET BROOKS

PRESIDENT – C.I.P.A.

REPORTE DE MARGARET BROOKS

PRESIDENTE – C.I.P.A.

My report will be brief as I only took over officially at the beginning of this year, though the New CIPA Committee started work at the end of November 2012.

Mi reporte será corto ya que tomé la presidencia oficialmente al inicio de este año, sin embargo el nuevo comité CIPA empezó a trabajar al final de noviembre 2012.

The list of the new CIPA Committee members is attached. We have already issued a new CIPA Regulation Book, which is also published on the FIRS web site. We have altered several rules for the benefit of our discipline and issued Bulletin No.1. to all Federations giving technical regulations. This is the first time all Federations have received information directly.

La lista del nuevo comité CIPA está adjunta. Ya hemos emitido un nuevo libro CIPA, que también está publicado en la página web de FIRS. Hemos cambiado varias reglas para el beneficio de nuestra disciplina y emitimos el Boletín No. 1 para todas las Federaciones dando reglas técnicas. Esta es la primera vez que todas las Federaciones reciben información directamente.

The accounts are attached, The figures for 2012 were provided by the previous President, but the Budget for 2013 has been done by myself.

Las cuentas están adjuntas. Las figuras fueron provistas por el anterior presidente, pero el presupuesto para el 2013 ha sido realizado por mi.

Depending on future income, we plan to hold Seminars throughout the World, starting with a Judges Seminar in Misano, Italy, run by CEPA which is open to all Judges. Another is planned In Buenos Aires, organised by Argentina, and a third later in the year.

Dependiendo del futuro cercano, planeamos llevar a cabo seminarios a través del mundo, empezando con el smienario de jueces en Misano, Italia, realizado por CEPA que está abierto a todos los jueces del mundo. Otro está planeado para realizarlo en Buenos Aires, organizado por Argentina, y un tercero más tarde en este año.

Although we have so far, few details of the World Championships we have had dates confirmed and hopefully all information regarding Taipei City will follow shortly – I plan to visit the venue when details are confirmed. The Provisional Programme is attached.

Aunque tenemos hasta ahora algunos detalles de los Campeonatos del Mundo, hemos confirmado las fechas y esperamos que toda la información sobre Taipei



City la tendremos pronto – Planeo visitar la pista cuando los detalles estén confirmados. El programa provisional está adjunto.

The participants for World Games have all accepted, with the exception of one couple from China who had to withdraw through injury. All other top skaters have accepted their invitations and the complete list is attached, together with the list of Officials. Bulletin No.2. was issued recently giving all countries this information. Los participantes de Juegos Mundiales han aceptado, con la excepción de una pareja de China que debió retirarse por lesión. Los demás patinadores élite han aceptado sus invitaciones y la lista completa está adjunta al igual que la lista de Oficiales. El Boletín No. 2 fue emitido recientemente dando a todos los países esta información.

There are also many International events in Europe to which countries throughout the World are welcome to send skaters. The Calendar of Events for both World and other International Events is attached.

Tenemos también muchos eventos internacionales en Europa a los cuales los países a través del mundo son bienvenidos. El calendario de eventos para ambos: Mundial y otros evento internacionales está adjunta.

We intend to keep all Federations informed as much as possible of any activities, and also help many Federations who need help in Artistic (funds allowing).

Intentamos tener a todas las Federaciones informadas lo máximo posible sobre cualquier actividad, y también ayudar algunas Federaciones que necesitan ayuda en Artístico.

February 2012



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE ROLLER SPORTS

**m) PRESENTATIONS BY SECRETARY GENERAL OF FIRS
ACCOUNTS AND THE AUDITOR'S WRITTEN REPORTS**

**m) PRESENTACIÓN POR EL SECREATARIO GENERAL DE LA
CONTABILIDAD DE FIRS E INFORME ESCRITO DEL
AUDITOR**



**INFORME ECONOMICO DE FIRS, CIC, CIPA, CIRH, CIRILH
AÑO 2011**

**PRESENTADO POR LUIS ALFONSO MUÑOZ A.
FIRS AUDITOR**

**CONGRESO GENERAL ORDINARIO DE FIRS
ROMA ITALIA, FEBRERO 23 DE 2013**

**FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE ROLLER SPORTS
INFORME ECONÓMICO DEL COMITÉ CENTRAL Y COMITÉS TÉCNICOS
DEL AÑO 2011**

CIFRAS EN DOLARES AMERICANOS
AMERICAN DOLLARS RESULTS

INCOMES INGRESOS	FIRS EB	C.I.C	CIPA	CIRH	CIRILH	TOTAL
1.- Federations affiliation fees and registrations Tasas de afiliación de las Federaciones y registros	17.330	58.288	12.480	0	0	88.098
2.- Contributions of FIRS Technical Committees Aportes Comites Tecnicos FIRS						
3.- Contributions of International Bodies Aportes de Entidades Internacionales					1.643	1.643
3.1- Contribution of Olympic Committee Aporte Comité Olimpico	45.935					45.935
3.2- Contributions ARISF Aportes ARISF	5.253					5.253
3.3- Contributions of Italian Roller Skating Federation Aportes Federacion Italiana de Patinaje	51.756					51.756
3.4- Contributions of German Government Aportes Gobierno Aleman				10.400		10.400
4.- Fees for Championships Cuotas por Campeonatos						
4.1- World Championship Fees Cuotas Campeonatos Mundiales		40.761	37.360	55.052	65.975	199.148
4.2- International Competition Fees Cuotas Competencias Internacionales	45.286	300	63.129	20.647	2.115	131.477
4.3- International Referee Fees Cuotas Arbitros Internacionales		2.020	6.600	8.966	9.340	26.926
4.4- Various Fees, CIRH Internet Pass 4.4- Cuotas Varias, Pases Internacionales				20.185		20.185

5.- Advertisement and TV contracts												
Contrato de publicidad y television	120.928											120.928
6.- Credit balance Dec.2.010												
Saldo de caja Dic. 2.010	54.859	80.021	11.920	68.393	10.568							225.761
7.- Other Income												
Otros ingresos	8.106	300	350	16.231	4.635							29.622
TOTAL INCOME												
TOTAL INGRESOS	349.453	181.690	131.839	199.874	94.276							957.132

EXPENSES	FIRS EB	C.I.C	CIPA	CIRH	CIRILH	TOTAL
EGRESOS						
1.- Fees to International Bodies						
Cuotas a Entidades Internacionales	5.592					5.592
2.- Attendance to Championships and Committees						
Asistencia Campeonatos y Congresos						
2.1- 2011 World Championships						
2.1- Campeonatos Mundiales 2011			74.528	14.185	13.342	102.055
2.2- World Championships inline Downhill, Freestyle						
2.2- Campeonato mundial: Inline Downhill, Freestyle		2.123				2.123
2.4- Olympic Project: video, brochure, travel. Etc.						
2.4.- Proyecto Olimpico: video, material, viajes, etc.						
2.5- Trip of FIRS President, Secretary and others, to Morocco, Albania, Copenhagen, Lausanne, etc.						

Equipos de oficina	1.958			4.840	1.950	180	8.928
6.6- Brochure, videos and promotional items							
Brochure, videos y material promocion							0
6.7- Bank expenses							
Gastos Bancarios	324	244	248	351	678		1.845
6.8-Trophies, awards and gifts							
Trofeos, premios y presentes	25.375	3.120		1.982	3.799		34.276
6.9- Leasing and taxes							
Arrendamientos e impuestos	10.124		5.499	2.340			17.963
6.10- Other expenses							
Otros egresos	3.735	850	135	18.083			22.803
7.- Legal expenses							
7.- Gastos Juridicos							
TOTAL EXPENSES							
TOTAL EGRESOS	206.527	80.250	107.998	101.621	60.511		556.907

BALANCE								
BALANCE								
TOTAL INCOME								
TOTAL INGRESOS	349.453	181.690	131.839	199.874	94.276		957.132	
TOTAL EXPENSES								
TOTAL EGRESOS	206.527	80.250	107.998	101.621	60.511		556.907	
SUPERAVIT								
SUPERAVIT	142.926	101.440	23.841	98.253	33.765		400.225	

COMMENTS TO THE ECONOMIC REPORTS
COMENTARIOS A LOS INFORMES ECONOMICOS

The reports show the statement of FIRS income, expenses and the superavit or deficit and the same for each one of the four Technical Committees, the followings are the main aspects:
Los cuadros anteriores registran el movimiento de ingresos, egresos y el superavit o déficit de la FIRS y de cada uno de los cuatro Comités Técnicos, destacándose los siguientes aspectos:

1. All numbers are presented in US dollars.
Todas las cifras se presentan en dólares de los Estados Unidos.
2. The balance shows the different income and expenses in 2.011 of FIRS and each one of the four Technical Committees. These committees have total income in the year for US 957.132 and expenses for US 556.907 that means a year superavit for US 400.225
El cuadro resumen permite observar los diferentes ingresos y egresos del año 2.011 de FIRS y de cada uno de los cuatro Comités Técnicos, los cuales registran ingresos totales en el año por US957.132 dólares y egresos por US556.907 dólares, para un superavit en el año 2.011 de US 400.225 dólares.
3. In the income we could see that only FIRS , the Hockey Technical Committee and Hockey in line, receive outward contributions; FIRS received from the Italian Roller Skating Federation \$US 51.756 in the year and the Hockey Technical Committee received \$US 10,400 from the German Government and Hockey in line \$US 1.643 from the French Government
En los ingresos se observa que solo la FIRS, el Comité Técnico de Hockey y el Comité Técnico de hockey en línea, reciben aportes económicos externos; la FIRS recibió de la Federación Italiana de Patinaje durante el año, la suma de US 51.756 dólares y el Comité Técnico de Hockey recibió del gobierno alemán US 10.400 dólares y Hockey en línea del Gobierno Frances \$US 1.643
4. FIRS EB was the only one to receive contributions for TV rights, in 2011 the amount received was US 58.650.
Solamente el Buró Ejecutivo de FIRS recibe aportes por derechos de televisión, en el año 2011 fueron de US 58.650 dólares.
5. Committees have achieved a positive performance, increasing its incomes and savings
Los comités han logrado un manejo economico importante, logrando cada vez, mejorar los superavit y tener un significativo ahorro.
7. FIRS had a superavit for US 142.926 in the year, the same situation has the Artistic Roller Skating Technical Committee with a superavit for US 23.841, and the Hockey Technical Committee with US 98.765.
La FIRS quedó con un superavit en el año de US 142.926 dólares, el Comité Técnico de Artístico de US 23.841 dólares, el Comité Técnico de

Hockey de US 98.253 dólares, y hockey en línea US 33.765.

8. The Speed Technical Committee has until December 31, an available balance for US 101,440
El Comité Técnico de Carrera registra al 31 de Diciembre de 2.011 un saldo disponible de US 101.440 dólares.
9. The Inline Hockey Technical Committeee has until December 31, 2.011 in banks, a balance of US 33.765
El Comité Técnico de Hockey en línea, tiene a 31 de diciembre de 2.011 un saldo en bancos de US 33.765 dólares.

Yours sincerely,
Cordialmente,

Luis Alfonso Muñoz A.
Auditor FIRS



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE ROLLER SPORTS

**n) RATIFICATION OF BUDGET AS AGREED UPON BY THE
EXECUTIVE BOARD**

**n) RATIFICACIÓN DEL PRESUPUESTO SEGÚN LO ACORDADO
EN EL BURO EJECUTIVO**

INCOMES/INGRESOS	USD \$
-------------------------	---------------

1.	MEMBERSHIP FEES OF FEDERATIONS	30.000,00
	CUOTAS AFILIACIONES FEDERACIONES	
3.1	ORDINARY IOC CONTRIBUTION	20.000,00
	APORTE COI ORDINARIO	
3.1.2	EXTRAORDINARY IOC CONTRIBUTION	30.000,00
	APORTE COI EXTRAORDINARIO	
3.2	CONTRIBUTION ARISF	5.000,00
	APORTE ARISF	
3.3	CONTRIBUTION FIHP	45.000,00
	APORTE FEDERACION ITALIANA DE PATINAJE	
3.5	SPONSORS	50.000,00
	SPONSORS	
3.5.1	OLYMPIC PROJECT SPONSORS	50.000,00
	SPONSORS PROYECTO OLIMPICO	
5	ADVERTISEMENT AND TV CONTRACTS	90.000,00
	PUBLICIDAD Y CONTRATOS DE TELEVISION	
5.1	FIRS EVENTS FEES	50.000,00
	CUOTAS EVENTOS FIRS	

TOTAL INCOMES/ TOTAL INGRESOS	370.000,00
--------------------------------------	-------------------

EXPENSES/EGRESOS		USD \$
1	MEMBERSHIP FEES TO INTERNATIONAL BODIES	7.000,00
	CUOTAS A ORGANISMOS INTERNACIONALES	
2.4	PROMOTION AND DEVELOPMENT ROLLER SPORTS	60.000,00
	PROMOCION Y DESARROLLO DE LOS ROLLER SPORTS	
2.4.1	OLYMPIC PROJECT	50.000,00
	PROYECTO OLIMPICO	
2.5/7	FIRS MEETINGS, INTERNATIONAL MEETINGS, TRIPS OF PRES., 1 VPRES., SEC. STAFF, ETC (SportAccord 2013, IOC Session Buenos Aires, Sportel, etc.)	75.000,00
	REUNIONES FIRS, REUNIONES INTERNACIONALES, VIAJES DEL PRES., 1 VPRES., SEC., STAFF ETC (SportAccord 2013, Reunion COI Buenos Aires, Sportel, etc.)	
2.6	ANTIDOPING OOC	10.000,00
	ANTI-DOPAJE OOC	
5	FIRS CONGRESS AND MEETINGS	50.000,00
	CONGRESOS FIRS Y REUNIONES	
6.1	STAFF EXPENSES	25.000,00
	GASTOS DE PERSONAL	
6.1.2	VARIOUS ADVICES	10.000,00
	VIARIOS ASESORIAMIENTOS	
6.2	TELEPHONE, MAIL, FAX EXPENSES	10.000,00
	GASTOS TELEFONO, CORREO, FAX	
6.4	WEB PAGES - ROLLER TV	20.000,00
	PAGINAS WEB - ROLLER TV	
6.5	OFFICE EQUIPMENTS	6.000,00
	EQUIPOS DE OFICINA	
6.7	BANK EXPENSES	2.000,00
	GASTOS BANCARIOS	
6.8	TROPHIES, AWARDS AND PRESENTS	35.000,00
	TROFEOS, PREMIOS Y DONES	

6.9.1	LEASING Rental FIRS Store Barcelona		2.000,00
	ALQUILER Almacén FIRS Barcelona		
6.9.2	TAXES Direct and not direct taxes		8.000,00
	IMPUESTOS Impuestos directos y indirectos		
TOTAL EXPENSES/ EGRESOS TOTALES			370.000,00

TOTAL INCOMES/TOTAL INGRESOS	370.000,00
TOTAL EXPENSES/TOTAL EGRESOS	370.000,00
SURPLUS/SURPLUS	0,00

INCOMES/INGRESOS

USD \$

1.	MEMBERSHIP FEES OF FEDERATIONS		30.000,00
	CUOTAS AFILIACIONES FEDERACIONES		
3.1	ORDINARY IOC CONTRIBUTION		20.000,00
	APORTE COI ORDINARIO		
3.1.2	EXTRAORDINARY IOC CONTRIBUTION		30.000,00
	APORTE COI EXTRAORDINARIO		
3.2	CONTRIBUTION ARISF		5.000,00
	APORTE ARISF		
3.3	CONTRIBUTION FIHP		45.000,00
	APORTE FEDERACION ITALIANA DE PATINAJE		
3.5	SPONSORS		50.000,00
	SPONSORS		
3.5.1	OLYMPIC PROJECT SPONSORS		50.000,00
	SPONSORS PROYECTO OLIMPICO		
5	ADVERTISEMENT AND TV CONTRACTS		90.000,00
	PUBLICIDAD Y CONTRATOS DE TELEVISION		
5.1	FIRS EVENTS FEES		50.000,00
	CUOTAS EVENTOS FIRS		

TOTAL INCOMES/ TOTAL INGRESOS

370.000,00

EXPENSES/EGRESOS		USD \$
1	MEMBERSHIP FEES TO INTERNATIONAL BODIES	7.000,00
	CUOTAS A ORGANISMOS INTERNACIONALES	
2.4	PROMOTION AND DEVELOPMENT ROLLER SPORTS	60.000,00
	PROMOCION Y DESARROLLO DE LOS ROLLER SPORTS	
2.4.1	OLYMPIC PROJECT	50.000,00
	PROYECTO OLIMPICO	
2.5/7	FIRS MEETINGS, INTERNATIONAL MEETINGS, TRIPS OF PRES., 1 V.PRES., SEC. STAFF, ETC (SportAccord 2013, IOC Session Buenos Aires, Sportel, etc.)	75.000,00
	REUNIONES FIRS, REUNIONES INTERNACIONALES, VIAJES DEL PRES., 1 V.PRES., SEC., STAFF ETC (SportAccord 2013, Reunion COI Buenos Aires, Sportel, etc.)	
2.6	ANTIDOPING OOC	10.000,00
	ANTI-DOPAJE OOC	
5	FIRS CONGRESS AND MEETINGS	50.000,00
	CONGRESOS FIRS Y REUNIONES	
6.1	STAFF EXPENSES	25.000,00
	GASTOS DE PERSONAL	
6.1.2	VARIOUS ADVICES	10.000,00
	VIARIOS ASESORIAMIENTOS	
6.2	TELEPHONE, MAIL, FAX EXPENSES	10.000,00
	GASTOS TELEFONO, CORREO, FAX	
6.4	WEB PAGES - ROLLER TV	20.000,00
	PAGINAS WEB - ROLLER TV	
6.5	OFFICE EQUIPMENTS	6.000,00
	EQUIPOS DE OFICINA	
6.7	BANK EXPENSES	2.000,00
	GASTOS BANCARIOS	
6.8	TROPHIES, AWARDS AND PRESENTS	35.000,00
	TROFEOS, PREMIOS Y DONES	



6.9.1	LEASING Rental FIRS Store Barcelona	2.000,00
	ALQUILER Almacén FIRS Barcelona	
6.9.2	TAXES Direct and not direct taxes	8.000,00
	IMPUESTOS impuestos directos y indirectos	
TOTAL EXPENSES/ EGRESOS TOTALES		370.000,00

TOTAL INCOMES/TOTAL INGRESOS	370.000,00
TOTAL EXPENSES/TOTAL EGRESOS	370.000,00
SURPLUS/SURPLUS	0,00



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE ROLLER SPORTS

o) RATIFICATION OF MEMBERSHIPS OR RESIGNATIONS

o) RATIFICACIÓN DE AFILIACIONES O RENUNCIAS



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE ROLLER SPORTS

NEW AFFILIATIONS
NUEVAS AFILIACIONES

1. CIPRO
2. GHANA
3. GREECE
4. MALAYSIA
5. MALAWI
6. POLAND INLINE HOCKEY FEDERATION
7. SERBIA
8. SRI LANKA
9. SWEDEN INLINE HOCKEY FEDERATION
10. TRINIDAD E TOBAGO
11. TURKEY



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE ROLLER SPORTS

**p) RATIFICATION OF THE APPOINTMENT OF AN AUDITOR BY
THE EXECUTIVE BOARD**

**p) RATIFICACIÓN DE LA RECOMENDACIÓN DEL BURO
EJECUTIVO PARA UN AUDITOR**



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE ROLLER SPORTS

**q) BUSINESS THAT WAS DULY SUBMITTED BY MEMBER
FEDERATIONS AND/OR EB WITHIN THE PRESCRIBED PERIOD**

**q) TEMAS QUE FUERON DEBITAMENTE SOMETIDOS POR
FEDERACIONES MIEMBROS Y/O EL BE DENTRO DEL
PERIODO PRESCRITO**



Real Federación Española
de Patinaje

RECIBO DE ENTREGA

Fecha: 17-1-2013

Entrada nº:

Salida nº: 4305

Albasanz, 52 - 1º. Izqda.
28037 MADRID

Tfn: 91 327 00 62
Fax: 91 304 31 10
e-mail: mad@fef.es
www.fef.es

Casanova, 2 - 4º A
08011 BARCELONA

Tfn: 93 292 80 80
Fax: 93 292 80 81
Contestador: 93 292 80 84
e-mail: bcn@fef.es

Madrid, 17 de enero de 2013

Sr. Presidente FIRS
D. Sabatino Aracu
Roma (Italia)

Estimado Presidente, AUGO Sabatino.

Te escribo en referencia a mi carta de fecha 31 de julio de 2012, la cual te adjunto de nuevo, de la que no hemos recibido contestación alguna, en el que se proponía una vez más que:

"Todas las modalidades integradas en la FIRS, de cualquier categoría, celebrarán sus campeonatos mundiales con una periodicidad de dos (2) años. Los campeonatos continentales también se disputarán con una periodicidad bianual, en los años que no se celebren mundiales."

En este escrito además se desarrollaban diversas vertientes que apoyaban la solicitud; la económica, la deportiva la de imagen y la de prestigio, con lo que se sustentaba sólidamente y con claridad la propuesta.

Debido a que en la pasada reunión del Comité Central que tuvo lugar en San Benedetto no se debió de tratar el tema, o por lo menos no tenemos noticias de ello, volvemos a insistir y proponemos una vez más que se tome esta decisión de una vez por todas, ya que sigue existiendo con reiteración esta problemática, agravándose aún en más medida con las situaciones económicas de crisis que se están viviendo en muchos países.

Quedo a la espera de tus noticias

Recibe un cordial saludo.

Un fuerte abrazo,

Carmelo Paniagua
Presidente

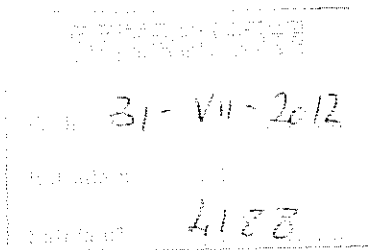


ASOCIACION FEDERACIONES DEPORTIVAS ESPAÑOLAS





Real Federación Española
de Patinaje



Albasanz, 52 - 1º. Izqda.
28037 MADRID

Tfn: 91 327 00 62
Fax: 91 304 31 10
e-mail: mad@fef.es
www.fef.es

Casanova, 2 - 4º A
08011 BARCELONA

Tfn: 93 292 80 80
Fax: 93 292 80 81
Contestador: 93 292 80 84
e-mail: bcn@fef.es

Madrid, 31 de julio de 2012

Sr. Presidente FIRS
D. Sabatino Aracu
Roma (Italia)

Estimado Presidente, amigo Sabatino,

En la anterior Asamblea de la FIRS, celebrada en Portimao (Portugal) el 4 de Diciembre del 2010, la Real Federación Española de Patinaje presentó una propuesta para su debate y aprobación, la cual a petición tuya y con el compromiso de un estudio se aplazaba la propuesta para la próxima Asamblea, en la cual se solicitaba que los campeonatos del mundo se realizarán cada 2 años en todas las especialidades, a partir del año 2014.

Después de dos años y ante la reunión del Comité Central de la F.I.R.S, les solicito estudien y debatan la propuesta, que posteriormente presentaré ante la Asamblea General, no en asambleas técnicas de cada disciplina, que nada tiene que ver con una decisión de este tipo.

Entendemos que ahora, si cabe, todavía es más urgente la aprobación de la mencionada propuesta, debido a las circunstancias que vivimos en todo el mundo.

El propio CIO en diversos momentos ha expuesto su extrañeza al observar que se hacen Campeonatos del Mundo todos los años.

La propuesta era:

"Todas las modalidades integradas en la FIRS, de cualquier categoría, celebrarán sus campeonatos mundiales con una periodicidad de dos (2) años. Los campeonatos continentales también se disputarán con una periodicidad bianual, en los años que no se celebren mundiales."

La propuesta se justifica en diversas vertientes que se exponen:.

Económica.- *En los tiempos actuales de crisis económica grave, la celebración en el mismo año de un campeonato del mundo y de un campeonato continental, es insostenible al suponer un elevado coste para las Federaciones Nacionales que participan en todas las disciplinas y que en muchos casos se ven obligadas a limitar el número de participantes en*



**Real Federación Española
de Patinaje**

Albasanz, 52 - 1º. Izqda.
28037 MADRID

Tfn: 91 327 00 62
Fax: 91 304 31 10
e-mail: info@rfe.es
www.rfe.es

Casanova, 2 - 4º A
08011 BARCELONA

Tfn: 93 292 80 80
Fax: 93 292 80 81
Contestador: 93 292 80 84
e-mail: bcn@rfe.es

dichas competiciones, o, en el peor de los casos, a no poder asistir a una de ellas.

Las autoridades deportivas de muchos países no entienden que una Federación Internacional con diversas disciplinas, programe anualmente campeonatos del Mundo en todas, excepto Hockey Sobre Patines, debiendo de soportar los gastos que ello conlleva y sin embargo en otros deportes, éstos eventos se celebran cada dos años y en algunos casos cada cuatro.

A esto hay que añadir que cada vez es más difícil encontrar sedes para la celebración de los Campeonatos, debido al excesivo coste que ello supone.

Deportiva.- La celebración todos los años de un campeonato mundial y de un campeonato continental, atenta contra la lógica preparación de los deportistas, exigiéndoles el alcanzar y mantener un estado de forma al máximo nivel durante un largo periodo de tiempo, que los especialistas consideran inviable y en todo caso contraproducente para la salud de los mismos. Ello hace que muchos deportistas, al querer participar en ambas competiciones, lleguen a una u otra competición con un nivel inferior al que su valía le corresponde, perjudicando (reduciendo) el nivel de la competición.

Pero más grave es el hecho de que, aquellos deportistas (los mejores) que realizan una preparación adecuada, eligen sólo participar en una de las dos competiciones (campeonato del mundo), lo que necesariamente conlleva una minusvaloración de la competición a la que no asisten. ¿Cómo puede entenderse que los campeones del mundo de una especialidad renuncien a participar por ejemplo en un campeonato continental? Simplemente porque para dichos deportistas éste último deja de ser una competición atrayente y pasa a ser calificada de segundo nivel. Esto supone un engaño o fraude para el público que cuando asiste a un campeonato mundial o continental quiere y espera ver a los mejores deportistas del mundo o de su continente.

Se dan los casos que además la distancia en tiempo entre un Campeonato Continental y Mundial es excesiva, siendo imposible mantener el estado de forma para los dos eventos.

Imagen.- La imagen que transmite nuestro deporte al exterior es de infravaloración, debido a la gran cantidad de títulos mundiales que se disputan en un año. Explicar ante autoridades deportivas y medios de comunicación que un deportista o un país cada año tienen un elevado



ASOCIACION FEDERACIONES DEPORTIVAS ESPAÑOLAS





**Real Federación Española
de Patinaje**

Albasanz, 52 – 1ª. Izqda.
28037 MADRID

Tfn: 91 327 00 62
Fax: 91 304 31 10
e-mail: mad@fef.es
www.fef.es

Casanova, 2 – 4º A
08011 BARCELONA

Tfn: 93 292 80 80
Fax: 93 292 80 81
Contestador: 93 292 80 84
e-mail: bcn@fef.es

número de medallas, hace que éstos menosprecien los títulos y consideren que es fácil conseguirlos.

Prestigio.- No cabe la menor duda que al disputarse cada dos años un campeonato del mundo y continental el prestigio del mismo aumenta, tanto para los deportistas, países que participan y la importancia en los medios de comunicación.

La celebración alternativa del campeonato mundial y del campeonato continental conllevará la asistencia de los mejores deportistas y selecciones nacionales a ambas competiciones, suponiendo un prestigio para ambas y sus competidores.

Creo que hemos expuesto argumentos sólidos como para tener en cuenta la propuesta y su aprobación.

Un cordial saludo.

**Carmelo Paniagua
Presidente**



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE ROLLER SPORTS

r) OTHER URGENT BUSINESS THAT AROSE SINCE THE NOTIFICATION OF THE MEETING (WITH THE APPROVAL OF TWO-THIRDS MAJORITY OF THOSE PRESENT AND ELIGIBLE TO VOTE)

r) OTROS ASUNTOS URGENTES QUE SE SURGERION DESDE QUE SE NOTIFICÓ LA REUNIÓN (CON LA APROBACIÓN DE LA MAYORÍA DE LOS DOS TERCIOS DE LOS PRESENTES Y CON DERECHO A VOTAR)